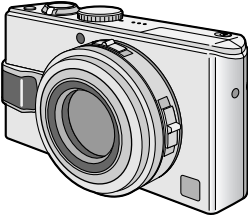
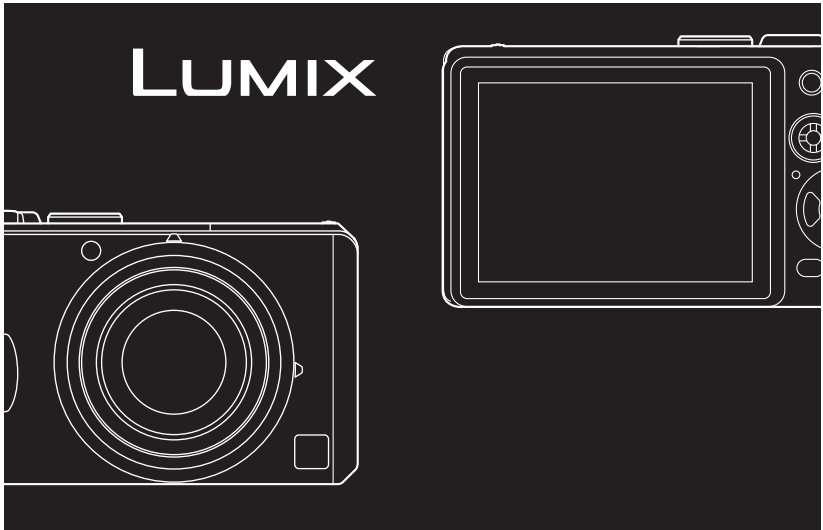


# Panasonic®



## Инструкция по эксплуатации Цифровая фотокамера

Модель №. **DMC-LX1GC**  
**DMC-LX1SG**



**LEICA**  
**DC VARIO-ELMARIT**

Перед использованием прочтите,  
пожалуйста, эту инструкцию полностью.

VQT0S38

### Уважаемый пользователь!

Благодарим Вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic. Прочитайте, пожалуйста, внимательно это руководство по эксплуатации и держите его всегда под рукой.

## Информация для Вашей безопасности

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
для уменьшения опасности пожара или поражения электрическим током и других неприятных последствий использовать только рекомендуемое дополнительное оборудование. Не подвергать этот аппарат воздействию дождя или влаги. Не снимать наружную крышку (или заднюю панель) запрещается производить ремонт самостоятельно. Обращаться к квалифицированным специалистам по техобслуживанию.

Помните о соблюдении авторских прав. Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также печатных или теле- радио- радио материалов с целью, отличной от Вашего личного пользования, может быть нарушением закона об авторских правах. Даже с целью Вашего личного пользования запись определённого материала может быть ограничена.

• Просьба обратить внимание, что органы управления, составные части и меню Вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на рисунках этой инструкции.

- Логотип SD является торговым знаком.
- Другие имена, названия фирм и изделий, упоминаемые в данной инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками.

РАЗЪЕМ ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ ВБЛИЗИ АППАРАТУРЫ И ДОСТУП К НЕМУ НЕ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАТРУДНЕН.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

#### ■ Уход за камерой

- **Беречь фотокамеру от сотрясений и ударов.** Они могут вызвать сбой в работе фотокамеры, повреждения объектива или сделать невозможной запись снимков.
- **Песок или пыль могут вызвать сбой в работе фотокамеры.** Если вы пользуетесь фотокамерой на пляже и т.п., будьте внимательны, чтобы в нее не попали песок или пыль.
- Если вы пользуетесь фотокамерой в дождливый день или на пляже, будьте внимательны, чтобы в нее не попала вода.
- Если на фотокамеру попали брызги морской воды, смочить мягкую тряпочку в водопроводной воде, хорошо отжать ее и тщательно протереть корпус фотокамеры. Затем повторно протереть сухой тканью.

## ■ О мониторе ЖКД

- **Не нажимать с силой на монитор ЖКД. Это может вызвать появление на нем неправильных цветов или сбой в его работе.**
- В местах с сильными перепадами температуры на мониторе ЖКД может образоваться конденсат. Вытереть его мягкой сухой тряпочкой.
- Если фотокамера переохлаждена, при ее включении изображение на мониторе ЖКД будет вначале несколько темнее обычного. Однако по мере повышения внутренней температуры фотокамеры восстановится обычная яркость.

Для производства экрана монитора ЖКД используется высокоточная технология. Результатом являются более 99,99% рабочих пикселей и лишь 0,01% неактивных или негаснущих пикселей. Последнее, однако, не отражается на записи снимков на карту.

## ■ Об объективе

- Не направлять объектив на солнце или на источник сильного света. Это может не только вызвать неисправности в работе фотокамеры, но и нанести непоправимый ущерб вашим глазам.
- Не нажимать с силой на объектив.
- Если оставить фотокамеру обращенной объективом к солнцу, это может вызвать сбой в ее работе. Будьте внимательны, когда вы кладете фотокамеру за окно или вблизи окна.

## ■ Конденсация (Когда объектив затуманивается)

Конденсация возникает, когда температура или влажность окружающей среды изменяется, как описано ниже:

- Остерегайтесь конденсации, поскольку она вызывает появление пятен на объективе, плесени и сбоев в работе фотокамеры.
- Когда фотокамера с холода заносится в теплое помещение.
- Когда фотокамера с улицы заносится в автомобиль с включенной системой кондиционирования.
- Когда холодный воздух из кондиционера или т.п. направлен прямо на фотокамеру.
- Во влажных местах

Поместите камеру в полиэтиленовый мешок и дождитесь приближения ее температуры к

температуре окружающей среды, во избежание конденсации. При возникновении конденсации выключите камеру и выждите примерно 2 часа.

Когда температура камеры приближается к температуре окружающей среды, дымка исчезает сама по себе.

## ■ Если вы не собираетесь пользоваться фотокамерой длительное время

- Следует хранить аккумулятор в прохладном сухом месте с относительно устойчивой температурой. (Рекомендуемая температура: от 15°C до 25°C, Рекомендуемая влажность: от 40% до 60%)
- Не забудьте вынуть аккумулятор и карту из фотокамеры.
- Если оставить аккумулятор в фотокамере на длительное время, произойдет его разрядка, даже если фотокамера будет выключена. Если оставить аккумулятор в фотокамере еще на более длительное время, он переразрядится и может стать непригодным к работе, даже после подзарядки.
- Для хранения аккумулятора в течение длительного периода времени рекомендуется заряжать его раз в год и снова класть на хранение после того, как заряд будет полностью израсходован.
- Если вы держите фотокамеру в стенном шкафу или в футляре, рекомендуется хранить ее с десикантом (силикагелем).

## -Если Вы увидите такой символ-

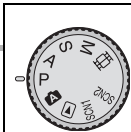
### Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

# Об этой инструкции по эксплуатации

Пожалуйста, обратите внимание, что описание на этой странице является примером, и не на всех страницах используется этот формат описания.



Указанные здесь режимы позволяют вам использовать функции или настройки, описанные на этой странице. Установите командный диск режима на любой режим для использования этих функций или настроек.

## Использование оптического увеличения



С помощью 4-х кратного оптического увеличения вы можете сфотографировать людей и объекты в увеличенном масштабе, или запечатлеть пейзажи под более широким углом.



- Снимок может быть несколько искажен (типичный пример: вертикальная прямая линия выгнута наружу).

Описана удобная или полезная информация об использовании фотокамеры.

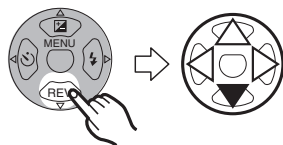
### ■ О иллюстрациях в этой инструкции по эксплуатации

Пожалуйста, обратите внимание, что внешний вид изделия или экран меню на рисунках могут слегка отличаться от реального вида.

### ■ Об иллюстрациях кнопки курсора и ручки управления

В этой инструкции по эксплуатации действия с кнопкой курсора описаны, как показано ниже.

Например: нажатие кнопки курсора ▼



Например: перемещение ручки управления вправо



Например: нажатие ручки управления



- В этой инструкции по эксплуатации [PHOTOfunSTUDIO -viewer- Version 1.0E] упоминается, как [PHOTOfunSTUDIO].

# Содержание

## Перед использованием

Информация для Вашей безопасности	2
Об этой инструкции по эксплуатации	4

## Подготовка

Стандартные принадлежности	7
Названия составных частей	8
Краткое руководство	10
Зарядка аккумулятора с помощью зарядного устройства	11
Об аккумуляторе	12
Вставление/извлечение аккумулятора	13
Вставление/извлечение карты	14
О карте	15
Приблизительное количество и размер записываемых снимков	16
Прикрепление крышки объектива/ремешка	19
Установка даты/времени (установка часов)	20
Меню настройки	21
О ЖК-мониторе	25

## Запись снимков (основные сведения)

Съемка	28
Съемка в автоматическом режиме	33
Проверка записанного снимка (просмотр)	35
Использование оптического увеличения	36
Съемка с использованием встроенной вспышки	38
Съемка с использованием автоматического таймера	42
Компенсация экспозиции	43
Съемка с использованием автобрекетинга	44

Оптический стабилизатор изображения [СТАБИЛИЗ.]	45
Съемка с использованием режима быстрой последовательной съемки	46

## Воспроизведение (основные сведения)

Воспроизведение снимков	47
Мульти воспроизведение 9/16/25 снимков	48
Использование увеличения при воспроизведении	49
Удаление снимков	50

## Запись снимков (расширенные сведения)

Использование командного диска режима	52
• Автоматическая экспозиция с приоритетом показателя диафрагмы	52
• Автоматическая экспозиция с приоритетом скорости затвора	53
• Ручная экспозиция	54
• Режим движущегося изображения	57
• Режим сюжета	59
– Режим портрета	60
– Режим спорта	60
– Режим еды	61
– Режим пейзажа	61
– Режим ночного портрета	62
– Режим ночного пейзажа	62
– Режим ребенка	63
– Режим гладкой кожи	64
– Режим горящих свеч	64
– Режим вечеринки	65
– Режим фейерверка	65
– Режим снега	66
– Режим звездного неба	66
– Режим автопортрета	67

Использование меню режима	
[ЗАП.] .....	68
• Баланс белого цвета	
[БАЛ. БЕЛ.] .....	69
• Чувствительность по ISO	
[СВЕТОЧУВСТ.] .....	71
• Размер снимка [РАЗР. КАДРА] ..	71
• Качество [КАЧЕСТВО] .....	72
• Запись аудио [ЗАП. ЗВУКА] .....	73
• Режим измерений	
[РЕЖИМ ЗАМЕРА] .....	73
• Режим АФ [РЕЖИМ АФ] .....	74
• Непрерывная АФ [НЕПРЕР. АФ] ..	75
• Вспомогательная лампа АФ	
[ВСП. ЛАМП. АФ] .....	75
• Цифровое увеличение	
[ЦИФР. УВЕЛ] .....	76
• Цветовой эффект	
[ЦВЕТ. ЭФФЕКТ] .....	76
• Корректировка снимка	
[НАСТР. ИЗОБР.] .....	77
• Анимация смены снимка	
[АНИМАЦИЯ] .....	77
Использование быстрой настройки ..	80
Съемка с использованием ручной	
фокусировки .....	81
Фиксация АФ/АЭ (АФ: автофокус/ АЭ: автоматическая экспозиция) ..	83
Режим макро АФ .....	84
Задание форматного соотношения ..	85
Съемка с использованием расширенного оптического увеличения .....	86
• Отображение снимков в положении, использовавшемся во время записи [ПОВЕРН. ЖКД] .....	91
• Поворачивание снимка [ПОВЕРН.] .....	92
• Задание снимка для печати и задание количества отпечатков [DPOF ПЕЧ.] .....	93
• Предотвращение случайного удаления снимка [ЗАЩИТИТЬ] ..	95
• Добавление аудио к записанным снимкам [ДУБЛ. ЗВУК.] .....	96
• Изменение размера снимков. [ИЗМ. РАЗР.] .....	97
• Подрезка снимков [ПОДРЕЗКА] .....	98
• Изменение форматного соотношения [ИЗМ. ФОРМАТ] .....	100
• Очистка карты [ОЧИСТИТЬ] .....	101
• Инициализация карты [ФОРМАТИР.] .....	101
Воспроизведение снимков на экране	
ТВ .....	102

## Соединение с ПК или принтером

Перед соединением с помощью соединительного кабеля USB	
[USB] : РЕЖИМ USB] .....	103
Соединение с ПК .....	104
Соединение с принтером, совместимым с PictBridge .....	106

## Воспроизведение (расширенные сведения)

Воспроизведение снимков с аудио/ движущихся изображений .....	87
Использование меню режима	
[ВОСП.] .....	88
• Воспроизведение в режиме слайд- шоу [ПОК. СЛАЙД.] .....	89
• Настройки фаворитов [ИЗБРАННОЕ] .....	90

## Прочее

Индикация на экране .....	110
Предосторожности при использовании фотокамеры .....	112
Отображаемые сообщения .....	114
Поиск и устранение неисправностей .....	116
Технические характеристики .....	122

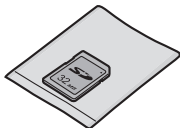
# Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры проверьте содержимое.

- **Карта памяти SD (32 Мб)**

RP-SD032BVE0

(В тексте она упоминается, как "карта")



- **Блок аккумулятора**

CGA-S005E

(В тексте он упоминается, как "аккумулятор")



- **Зарядное устройство аккумулятора**

DE-A12B

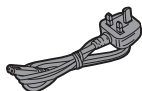
(В тексте оно упоминается, как "зарядное устройство")



- **Кабель переменного тока**

Ⓐ: RJA0053-3X

(Гонконг, особый административный район Китая)



Ⓑ: K2CQ2CA00006

(Другие зоны, кроме Гонконга, особого административного района Китая)



- **Кабель AV**

K1HA08CD0008



- **Соединительный кабель USB**

K1HA08CD0007



- **Компакт-диск**



- **Ремешок**

VFC4082



- **Чехол для переноски аккумулятора**

VYQ3509



- **Крышка объектива**

VYF3055



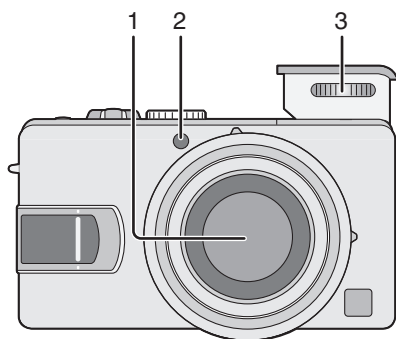
- **Шнурок крышки объектива**

VFC4137

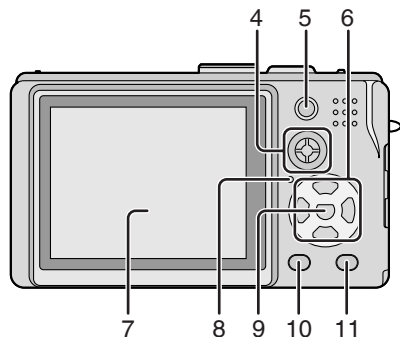


В случае утери входящих в комплект принадлежностей свяжитесь с дилером или ближайшим центром обслуживания. (Вы можете приобрести эти принадлежности отдельно.)

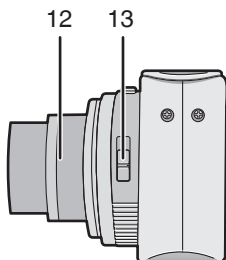
# Названия составных частей



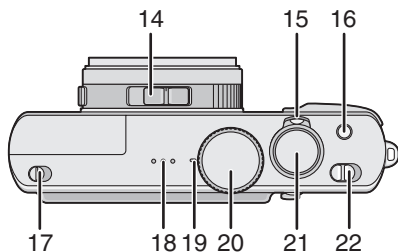
- 1 Объектив
- 2 Индикатор автоматического таймера  
(стр. 42)  
Вспомогательная лампа  
автоматической фокусировки (АФ)  
(стр. 75)
- 3 Вспышка (стр. 30, 38)



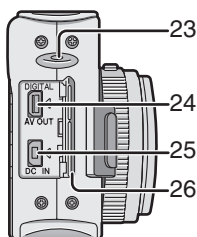
- 4 Ручка управления (стр. 32, 47, 81)
- 5 Кнопка фиксации автоматической  
фокусировки/автоматической  
экспозиции (АФ/АЭ) (стр. 83)
- 6 Кнопки курсора  
◀/Кнопка автоматического таймера (стр. 42)  
▼/ Кнопка [REV] (стр. 35)  
▶/Кнопка режима вспышки (стр. 38)  
▲/Кнопка компенсации подсветки в  
автоматическом режиме (стр. 34)/  
Компенсации экспозиции (стр. 43)/  
Автобрекетинга (автоматической  
экспозиционной вилки) (стр. 44)/Кнопка  
точной настройки баланса белого (стр. 70)
- 7 ЖК-монитор (стр. 25, 110)
- 8 Индикатор состояния
- 9 Кнопка [MENU] (стр. 21, 59, 88)
- 10 Кнопка [DISPLAY/PWR LCD] (стр. 25)
- 11 Режим одинарной/быстрой  
последовательной съемки (стр. 46)/  
Кнопка удаления (стр. 35, 50, 90)



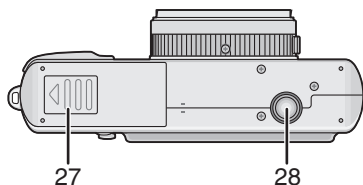
- 12 Тубус объектива
- 13 Переключатель фокусировки (стр. 29,  
81, 84)



- 14 Переключатель форматного соотношения (стр. 85)
- 15 Рычажок увеличения (стр. 35, 36, 48, 49)
- 16 Кнопка оптического стабилизатора изображения (стр. 45)
- 17 Переключатель открытия вспышки (стр. 38)
- 18 Динамик для звуковых сигналов операций (стр. 87)
- 19 Микрофон (стр. 57, 73)
- 20 Командный диск режима (стр. 28)
- 21 Кнопка затвора (стр. 29)
- 22 Выключатель фотокамеры (стр. 21)



- 23 Отверстие для крепления ремешка/крышки объектива (стр. 19)
- 24 Гнездо [DIGITAL/AV OUT] (стр. 102, 104, 106)
- 25 Гнездо [DC IN] (стр. 104, 106)
  - Убедитесь в использовании оригинального адаптера перем. тока Panasonic (DMW-AC5; факультативный).
  - В этой фотокамере нельзя зарядить аккумулятор, даже если к ней подсоединен адаптер переменного тока (DMW-AC5; факультативный).
- 26 Крышка разъемов



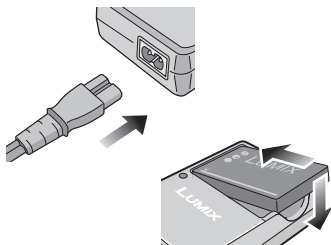
- 27 Дверца отсека карты/аккумулятора (стр. 13, 14)
- 28 Гнездо штатива
  - При использовании штатива убедитесь, что он сохраняет устойчивость после присоединения фотокамеры.

# Краткое руководство

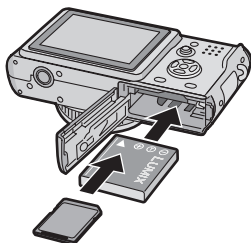
Здесь приведены общие сведения о процедуре записи снимков с помощью этой фотокамеры. Для каждой операции обязательно прочитайте соответствующие страницы.

## 1 Зарядите аккумулятор. (стр. 11)

- Фотокамера поставляется с незаряженным аккумулятором. Перед использованием зарядите аккумулятор.

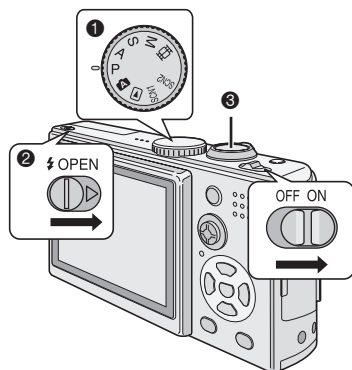


## 2 Вставьте аккумулятор и карту. (стр. 13, 14)



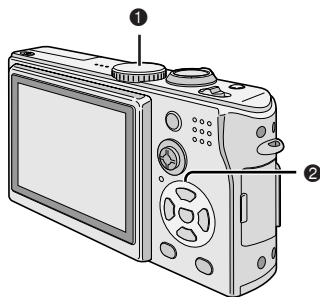
## 3 Включите фотокамеру, чтобы сделать снимок.

- Установите часы. (стр. 20)



- 1 Установите командный диск режима на [P].
- 2 Откройте вспышку. (Если используется вспышка.) (стр. 38)
- 3 Нажмите кнопку затвора, чтобы сделать снимок. (стр. 29)

## 4 Воспроизведите снимки.

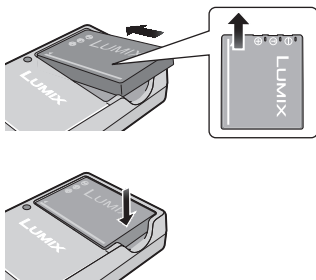


- 1 Установите командный диск режима на [▶].
- 2 Выберите снимок для просмотра. (стр. 47)

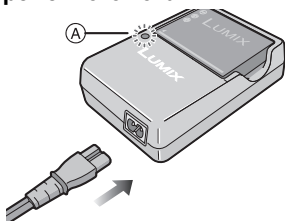
# Зарядка аккумулятора с помощью зарядного устройства

Фотокамера поставляется с незаряженным аккумулятором. Перед использованием зарядите аккумулятор.

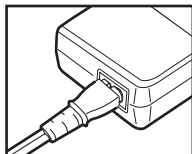
## 1 Вставьте аккумулятор, соблюдая его ориентацию.



## 2 Подсоедините кабель переменного тока.



- Кабель переменного тока не полностью входит в гнездо для кабеля переменного тока. Будет оставаться зазор, как показано на рисунке ниже.



- Когда индикатор [CHARGE] **A** загорится зеленым светом, подзарядка началась.
- Когда индикатор [CHARGE] **A** выключится (по истечении примерно 130 минут), подзарядка завершена.

## 3 Отсоедините аккумулятор.



- После завершения подзарядки обязательно отсоедините кабель переменного тока от электрической розетки.
- После использования (подзарядки) или во время подзарядки аккумулятор нагревается. Фотокамера также нагревается во время использования. Однако это не является признаком неисправности фотокамеры.
- Аккумулятор разрядится, если оставить его на длительное время после подзарядки. Перезарядите его.
- Используйте только предназначенное для этой фотокамеры зарядное устройство и аккумулятор.
- Заряжайте аккумулятор с помощью зарядного устройства в помещении.
- Не разбирайте и не вносите изменения в зарядное устройство.

# Об аккумуляторе

## ■ Индикация аккумулятора

Остающийся заряд аккумулятора отображается на экране. [Он не отображается при использовании фотокамеры с адаптером переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).]



Индикация становится красной и мигает: зарядите или замените аккумулятор.

## ■ Срок службы аккумулятора

Количество записываемых снимков по стандартам CIPA (в режиме программируемой А3)

- CIPA – это сокращенное название [Camera & Imaging Products Association] (Ассоциации производителей фотокамер и изделий для обработки изображений).

Количество записываемых снимков	Приблизительно 240 снимков (Примерно 120 мин.)
---------------------------------	--

(Условия записи снимков по стандартам CIPA)

- Температура: 23°C/  
Влажность: 50% с включенным ЖК-монитором.
- С использованием карты памяти SD (входит в комплект: 32 Мб).
- С использованием поставляемого аккумулятора.
- **Запись начинается через 30 секунд** после включения фотокамеры.
- Запись осуществляется через каждые 20 секунд с полным использованием вспышки для каждого второго снимка.
- Рычажок увеличения переводится из положения Теле в положение Широкий угол и обратно при каждой записи.
- Фотокамера отключается через каждые 10 записей./Фотокамера не используется, пока аккумулятор не охладится.

Примечание: При использовании функции усиления яркости монитора ЖКД (стр. 26), количество записываемых снимков сокращается.

**Фактическое число снимков, которые вы сможете сделать, зависит от промежутка времени между снимками. Количество снимков уменьшается пропорционально этому промежутку времени.**

- Например, если промежуток времени между каждым снимком составляет 2 минуты, а не 30 секунд, как в условиях, приведенных выше, то число снимков уменьшится до четверти (приблизительно 60 снимков) от указанного значения.

## ■ Время воспроизведения

Время воспроизведения	Приблизительно 300 минут
-----------------------	--------------------------

Количество записываемых снимков и время воспроизведения изменяются в зависимости от условий эксплуатации и условий хранения аккумулятора.

## ■ Зарядка

Время зарядки	Приблизительно 130 минут
---------------	--------------------------

Время зарядки и количество записываемых снимков с использованием поставляемого дополнительно блока аккумулятора (CGA-S005E) аналогичны приведенным выше.

- После начала подзарядки загорается индикатор [CHARGE].

## ■ Ошибка при подзарядке

- Если во время подзарядки индикатор [CHARGE] мигает с частотой примерно 1 раз в секунду, это значит, что произошла ошибка при подзарядке. В этом случае отсоедините зарядное устройство от электрической розетки, отсоедините аккумулятор и убедитесь, что комнатная температура и температура аккумулятора не слишком высокая. Если комнатная температура находится в пределах от 10°C до 35°C, перезарядите аккумулятор. Если индикатор [CHARGE] продолжает мигать даже после того, как аккумулятор заряжался в течение длительного времени, свяжитесь с дилером или ближайшим центром обслуживания.
- Если время работы фотокамеры становится чрезвычайно коротким, даже если аккумулятор был надлежащим образом заряжен, это может означать, что срок службы аккумулятора истек. Приобретите новый аккумулятор.

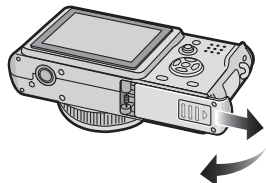
## ■ Условия подзарядки

- Заряжайте аккумулятор при температуре 10°C до 35°C. (Температура аккумулятора должна быть такой же.)
- Рабочие характеристики аккумулятора могут временно ухудшиться, и время работы может сократиться в условиях низких температур (например, во время катания на лыжах или сноуборде).

# Вставление/извлечение аккумулятора

- Убедитесь, что фотокамера выключена и объектив втянут.
- Закройте вспышку.

## 1 Сдвиньте дверцу отсека карты/аккумулятора, чтобы открыть ее.



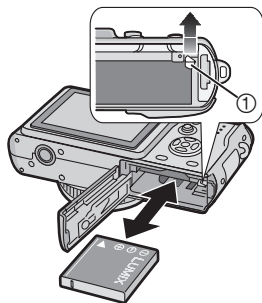
- Убедитесь в использовании оригинальных аккумуляторов Panasonic (CGA-S005E).

## 2 Вставьте:

Вставьте заряженный аккумулятор, соблюдая ориентацию аккумулятора.

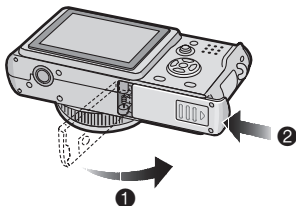
Извлеките:

Сдвиньте защелку ①, чтобы извлечь аккумулятор.



## 3 ① Закройте дверцу отсека карты/аккумулятора.

- ② Сдвиньте дверцу отсека карты/аккумулятора до конца и затем плотно закройте ее.

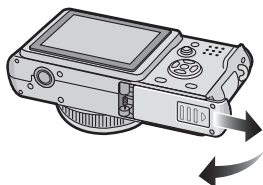


- Если вы не будете использовать фотокамеру в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. Храните извлеченный аккумулятор в чехле для переноски аккумулятора (входит в комплект). (стр. 113)
- Если полностью заряженный аккумулятор был вставлен в течение более 24 часов, настройки часов сохраняются (в фотокамере) в течение как минимум 3 месяцев, даже если аккумулятор был извлечен. (Время сохранения может сократиться, если аккумулятор не был достаточно заряжен.) Если прошло более 3 месяцев, настройки часов будут утеряны. В этом случае установите часы заново. (стр. 20)
- Не извлекайте карту и аккумулятор во время обращения к карте (стр. 15). Это может привести к повреждению данных на карте.
- Поставляемый аккумулятор разработан для использования только с этой фотокамерой. Не используйте его с любым другим оборудованием.
- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что фотокамера выключена. Если извлечь аккумулятор из включенной фотокамеры, ее настройки могут быть утеряны.

# Вставление/извлечение карты

- Убедитесь, что фотокамера выключена и объектив втянут.
- Закройте вспышку.

**1** Сдвиньте дверцу отсека карты/аккумулятора, чтобы открыть ее.

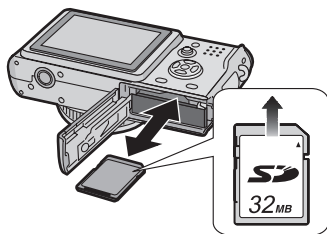


**2** Вставьте:

Вставьте карту с этикеткой, обращенной к тыльной стороне фотокамеры, до щелчка.

Извлеките:

Нажмите на карту до щелчка, затем вытяните карту прямо.



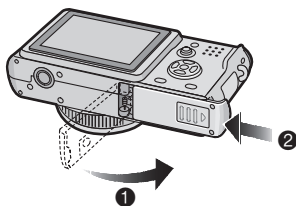
- Проверьте ориентацию карты.



- Карта и данные на ней могут повредиться, если она вставляется или извлекается из включенной фотокамеры.
- Мы рекомендуем использовать карту памяти SD Panasonic. (Используйте только оригинальную карту SD с логотипом SD.)
- Не касайтесь контактных клемм на тыльной стороне карты.
- Карта может повредиться, если не вставить ее полностью.

**3 1** Закройте дверцу отсека карты/аккумулятора.

**2** Сдвиньте дверцу отсека карты/аккумулятора до конца и затем плотно закройте ее.

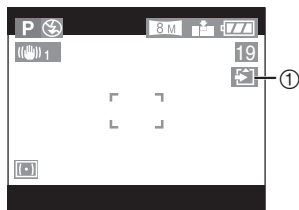


- Если дверцу отсека карты/аккумулятора невозможно полностью закрыть, извлеките карту и вставьте ее снова.

# О карте

## ■ Обращение к карте

Во время записи снимков на карту индикация обращения к карте ① загорается красным цветом.



Когда загорается индикация доступа к карте, во время считывания или удаления снимков или во время очистки карты (стр. 101) не делайте следующего:

- не отключайте фотокамеру;
  - не извлекайте аккумулятор или карту;
  - не трясите и не ударяйте фотокамеру.
- Это может привести к повреждению карты и данных или может вызвать неисправность фотокамеры.

## ■ Об обращении с картой

Храните важные данные на ПК (стр. 104).

Данные на карте могут быть повреждены или утеряны в результате воздействия электромагнитного излучения, статического электричества, поломки фотокамеры или дефекта карты.

- Если вы отформатировали карту на компьютере или на другом оборудовании, отформатируйте ее повторно в фотокамере. (стр. 101)

## ■ Карта памяти SD (входит в комплект) и карта MultiMediaCard (не входит в комплект)

Карта памяти SD и карта MultiMediaCard – это небольшие, легкие, съемные внешние карты памяти. Карта памяти SD имеет высокую скорость чтения/записи. Карта памяти SD оснащена переключателем ② защиты от записи, который блокирует запись и форматирование карты. (Когда переключатель сдвинут в сторону [LOCK], запись, удаление данных и форматирование карты невозможны. Когда переключатель открыт, эти функции становятся доступными.)

### Карта памяти SD



Вы можете использовать карты памяти SD следующей емкости (от 8 Мб до 2 Гб).

8 Мб, 16 Мб, 32 Мб, 64 Мб, 128 Мб, 256 Мб, 512 Мб, 1 Гб, 2 Гб (Максимум)
--

Проверьте, пожалуйста, последнюю информацию на следующем web-сайте.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>





(Этот сайт только на английском языке.)





- Этот аппарат поддерживает карты памяти SD, отформатированные в системе FAT12 и FAT16, основанной на спецификации карты памяти SD.
- Фотокамера не сможет записывать движущиеся изображения, если используется карта MultiMediaCard.











- Скорость чтения/записи у карты MultiMediaCard меньше, чем у карты памяти SD. При использовании карты MultiMediaCard характеристики отдельных функций могут быть слегка ниже заявленных.
- Держать карту памяти вдали от детей во избежание ее проглатывания.





# Приблизительное количество и размер записываемых снимков

Форматное соотношение	16:9						
Размер снимка	8M (3840×2160 пикселей)				5.5M EZ (3072×1728 пикселей)		
Качество	TIFF			RAW	TIFF		
16 Мб	0	3	6	0	0	5	10
32 Мб	1	7	14	1	1	11	22
64 Мб	2	15	29	3	3	23	46
128 Мб	4	30	60	6	7	47	93
256 Мб	9	59	115	13	14	92	180
512 Мб	18	115	230	26	28	180	350
1 Гб	36	230	460	52	57	360	710
2 Гб	74	470	930	105	115	740	1420

Форматное соотношение	16:9			3:2			
Размер снимка	2M EZ (1920×1080 пикселей)			7M (3248×2160 пикселей)			
Качество	TIFF			TIFF			RAW
16 Мб	2	13	25	0	4	8	0
32 Мб	4	28	54	1	8	17	1
64 Мб	9	58	110	2	17	35	3
128 Мб	18	115	220	5	36	71	6
256 Мб	36	230	430	10	70	135	13
512 Мб	72	450	860	21	135	270	26
1 Гб	145	910	1720	43	270	540	53
2 Гб	290	1800	3410	87	560	1090	105

Форматное соотношение	3:2					
Размер снимка	4.5M EZ (2560×1712 пикселей)			2.5M EZ (2048×1360 пикселей)		
Качество	TIFF			TIFF		
16 Мб	1	6	12	1	10	19
32 Мб	2	13	27	3	21	41
64 Мб	4	28	55	6	44	84
128 Мб	8	57	110	14	89	170
256 Мб	17	110	210	27	170	330
512 Мб	34	220	430	54	340	650
1 Гб	69	440	860	105	680	1310
2 Гб	140	890	1700	210	1360	2560

Форматное соотношение	4:3						
Размер снимка	6M (2880×2160 пикселей)				4M EZ (2304×1728 пикселей)		
Качество	TIFF			RAW	TIFF		
16 Мб	0	4	9	0	1	7	14
32 Мб	1	9	19	1	2	15	29
64 Мб	3	20	39	3	4	31	60
128 Мб	6	40	79	6	9	62	120
256 Мб	12	79	155	13	19	120	230
512 Мб	24	155	300	26	38	240	470
1 Гб	48	310	610	53	76	480	940
2 Гб	98	630	1220	105	150	970	1860

Форматное соотношение	4:3					
Размер снимка	3M EZ (2048×1536 пикселей)			2M EZ (1600×1200 пикселей)		
Качество	TIFF			TIFF		
16 Мб	1	9	17	2	14	28
32 Мб	3	19	37	4	30	59
64 Мб	6	39	75	10	62	120
128 Мб	12	79	150	20	125	240
256 Мб	24	150	290	39	240	470
512 Мб	48	300	590	78	480	940
1 Гб	96	610	1180	155	970	1880
2 Гб	195	1220	2360	310	1920	3610

Форматное соотношение	4:3		
Размер снимка	1M EZ (1280×960 пикселей)		
Качество	TIFF		
16 Мб	3	22	41
32 Мб	7	46	86
64 Мб	15	94	175
128 Мб	31	190	350
256 Мб	61	370	690
512 Мб	120	730	1370
1 Гб	240	1470	2740
2 Гб	490	2920	5120



- Форматное соотношение – это отношение ширины снимка к его длине. Настройки форматного соотношения см. на стр. 85.
- Если вы выберете больший размер снимка, вы сможете печатать более четкие снимки. Если вы выберете меньший размер снимка, вы сможете сохранить больше снимков на карте, но качество снимков ухудшится. (стр. 71)
- EZ - это аббревиатура Extra Optical Zoom (расширенное оптическое увеличение). (стр. 86)
- Подробную информацию о качестве см. на стр. 72.
- Эти значения являются приблизительными. (Значения могут изменяться в зависимости от условий записи и от типа карты.)
- Количество записываемых снимков может изменяться в зависимости от объектов съемки.
- Остающееся число записываемых снимков, отображаемое на экране, является приблизительным.

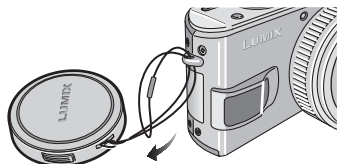
# Прикрепление крышки объектива/ремешка

## ■ Крышка объектива

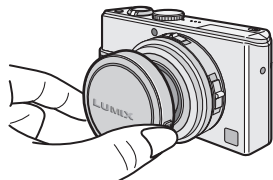
**1** Проденьте шнурок через отверстие в крышке объектива.



**2** Проденьте шнурок через отверстие в фотокамере.

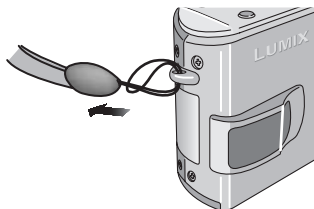


**3** Прикрепите крышку объектива.



## ■ Ремешок

**1** Проденьте ремешок через отверстие для крепления ремешка.



- Убедитесь, что ремешок прочно прикреплен к фотокамере.

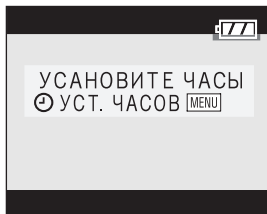


- Когда вы выключаете фотокамеру, переносите ее или воспроизводите снимки, прикрепляйте крышку объектива для защиты поверхности линзы объектива.
- Снимите крышку объектива перед включением фотокамеры в режиме записи.
- Когда командный диск режима установлен на один из режимов записи, и фотокамера включена с прикрепленной крышкой объектива, появляется сообщение [СНЯТЬ КРЫШКУ ОБЪЕКТИВА И НАЖАТЬ КНОПКУ ►]. Нажмите кнопку ► курсора после снятия крышки объектива.
- Не теряйте крышку объектива.

# Установка даты/времени (установка часов)

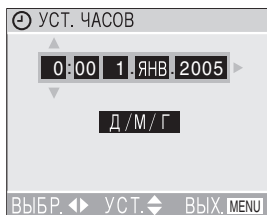
## ■ Начальные параметры

Фотокамера поставляется с неустановленными часами. После включения фотокамеры появится следующий экран.



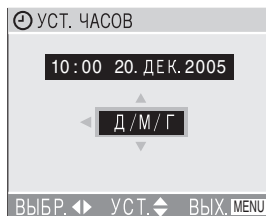
- Снимите крышку объектива перед установкой даты и времени.
- Нажмите кнопку [MENU]; появится экран, показанный в шаге 1.
- Экран установки исчезнет через 5 секунд. Чтобы снова вывести этот экран, включите устройство еще раз. Вы также можете нажать кнопку [MENU] для отображения экрана меню (стр. 21), выбрать [УСТ. ЧАСОВ] на странице 2/4 меню настройки, и выполнить шаги 1 и 2.

## 1 Установите дату и время.



- ◀▶ : Выберите нужный пункт.
- ▲▼ : Установите дату и время.

## 2 Выберите [Д/М/Г], [М/Д/Г] или [Г/М/Д].



- Закройте меню, дважды нажав кнопку [MENU] после завершения установки.
- Убедитесь в правильности настройки часов, выключив фотокамеру и включив ее снова.

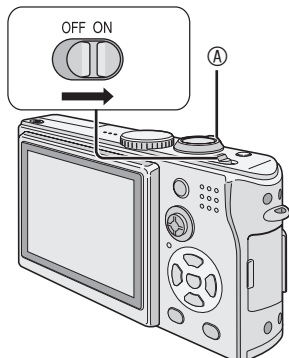


- Если полностью заряженный аккумулятор был вставлен в течение более 24 часов, настройки часов сохраняются (в фотокамере) в течение как минимум 3 месяцев, даже если аккумулятор был извлечен. (Время сохранения может сократиться, если аккумулятор не был достаточно заряжен.) Если прошло более 3 месяцев, настройки часов будут утеряны. В этом случае установите часы заново.
- Вы можете установить год от 2000 до 2099. Используется 24-часовая система.
- Если вы не установите дату, ее невозможно будет распечатать, когда вы обратитесь в фотостудию для цифровой печати.
- Настройки печати даты см. на стр. 94.

# Меню настройки

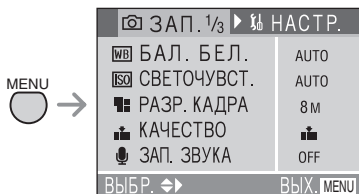
Измените настройки, если это необходимо.  
(Подробное описание настроек см. на стр. 22 до 24.)

## 1 Снимите крышку объектива и включите фотокамеру.

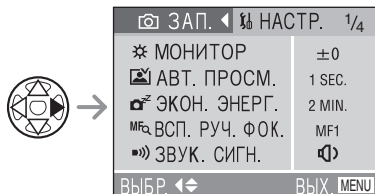


- Пункты меню зависят от режима, выбранного с помощью командного диска режима (стр. 28). На этой странице указаны пункты меню в режиме программируемой АЭ [P].

## 2 Нажмите кнопку [MENU].

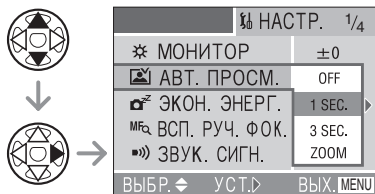


## 3 Выберите меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)].

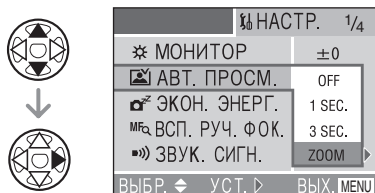


- Страницы экрана меню можно пролистать вперед, вращая рычажок увеличения A по направлению к T (и наоборот).

## 4 Выберите нужный пункт.







## 5 Задайте нужное значение.











## По окончании обязательно нажмите ▶ для установки параметра.

- Нажмите [MENU] для выхода из меню. Если вы находитесь в режиме записи, вы можете выйти из меню настройки, нажав кнопку затвора на половину ее хода.

Настройки описаны на стр. 21.

Меню	Функции
 МОНИТОР	Семиступенчатая регулировка яркости ЖК-монитора.
 АВТ. ПРОСМ.	<p><b>[OFF]:</b> Записанный снимок не появляется автоматически.</p> <p><b>[1 SEC.]:</b> Записанный снимок автоматически появляется на экране на 1 секунду.</p> <p><b>[3 SEC.]:</b> Записанный снимок автоматически появляется на экране на 3 секунды.</p> <p><b>[ZOOM]:</b> Записанный снимок автоматически появляется на экране на 1 секунду. Затем он увеличивается в 4 раза и появляется на 1 секунду. Этот режим удобен для подтверждения фокусировки. Снимки в режиме быстрой последовательной съемки, с автобрекетингом и снимки со звуком не увеличиваются, даже если выбран пункт [ZOOM].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• В режиме движущегося изображения [H] функция автоматического просмотра не активируется.</li> <li>• Функция автоматического просмотра активируется, если вы делаете снимки с автобрекетингом [Z] (стр. 44) или в режиме быстрой последовательной съемки [M], [M] и [M] (стр. 46), вне зависимости от настроек автоматического просмотра. (Но снимок не увеличивается.)</li> <li>• Если качество установлено на [TIFF] или [RAW], функция автоматического просмотра будет работать, пока останется место для записи на карте. (Снимок не увеличивается.)</li> <li>• При использовании снимков со звуком функция автоматического просмотра будет работать во время записи аудио или данных на карту вне зависимости от настроек функции автоматического просмотра. (Снимок не увеличивается.)</li> <li>• Вы не сможете изменить настройки автоматического просмотра при использовании автобрекетинга, режима быстрой последовательной съемки, съемки движущихся изображений, режима [АВТОПОРТРЕТ] в режиме сюжета и записи звука.</li> </ul>
 ЭКОН. ЭНЕРГ.	<p><b>[1 MIN.]/[2 MIN.]/[5 MIN.]/[10 MIN.]:</b> Если вы не выполняете никаких действий, фотокамера автоматически отключается по истечении установленного вами периода времени, чтобы сберечь энергию аккумулятора.</p> <p><b>[OFF]:</b> Фотокамера не отключается автоматически.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку затвора на половину хода, или выключите и включите фотокамеру для выхода из режима энергосбережения.</li> <li>• При использовании адаптера переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект)/соединении с ПК или принтером/записи движущихся изображений/воспроизведении движущихся изображений/в режиме слайд-шоу функция энергосбережения не активируется. (Обратите внимание, что при использовании функции слайд-шоу в ручном режиме функция энергосбережения отключит устройство через 10 минут.)</li> </ul>
 ВСП. РУЧ. ФОК.	<p>При фокусировке вручную в центре экрана отображается вспомогательный экран, чтобы облегчить фокусировку на объекте. (стр. 82)</p> <p><b>[OFF]:</b> ВСП. РУЧ. ФОК. не отображается</p> <p><b>[MF1]:</b> ВСП. РУЧ. ФОК. отображается в центре экрана</p> <p><b>[MF2]:</b> ВСП. РУЧ. ФОК. занимает весь экран</p>

Настройки описаны на стр. 21.

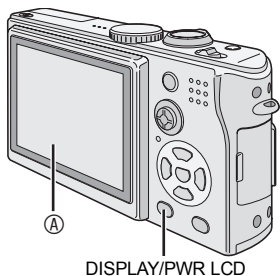
Меню	Функции
 ЗВУК. СИГН.	Задание громкости звуковых сигналов операций. [🔇]: Нет звуковых сигналов операций [🔊]: Приглушенные звуковые сигналы операций [🔊🔊]: Громкие звуковые сигналы операций
 ЗАТВОР	Задание громкости звука затвора. [🔇]: Нет звука затвора [🔊]: Приглушенный звук затвора [🔊🔊]: Громкий звук затвора
 ГРОМКОСТЬ	Семиступенчатая регулировка громкости динамиков. (LEVEL6 до 0) • При подсоединении фотокамеры к ТВ громкость динамиков ТВ не изменяется.
 УСТ. ЧАСОВ	Изменение даты и времени. (стр. 20)
 СБРОС №	Установите этот параметр, если вы хотите начать номер файла следующего снимка с 0001. (Номер папки обновляется, и номер файла начинается с 0001.) • Папке может быть присвоен номер от 100 до 999. Когда номер папки достигнет 999, он не может быть задан заново. Рекомендуется отформатировать карту после сохранения данных на ПК или на другом носителе информации. • Чтобы заново задать номер папки 100, вы должны сначала отформатировать карту (стр. 101). Затем выполните [СБРОС №], чтобы заново задать номер файла, после чего появится экран с запросом о том, хотите ли вы заново задать номер папки. Выберите [ДА]. • Подробную информацию о нумерации файлов и папок см. на стр. 105.
 СБРОС	Устанавливаются начальные настройки записи или меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)]. • Номер папки и настройки часов не изменяются. • День рождения вашего ребенка (устанавливаемый в режиме сюжета [РЕБЕНОК] (стр. 63)) удаляется. [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 91) заново устанавливается на [ON].
 РЕЖИМ USB	Установка системы связи USB. Установите перед подсоединением к ПК или принтеру. (стр. 103)
 ВЫСВЕТИТЬ	При включении функции автоматического просмотра или функции просмотра участок с насыщенным белым цветом будет мигать черным и белым цветом. (стр. 26)

Настройки описаны на стр. 21.

Меню	Функции
 ВИДЕО ВЫХ. (Только в режиме воспроизведения)	<b>[NTSC]:</b> Выходной сигнал видео установлен на систему NTSC. <b>[PAL]:</b> Выходной сигнал видео установлен на систему PAL. (стр. 102)
 ФОРМАТ ТВ (Только в режиме воспроизведения)	<b>[16:9]:</b> Выберите, если форматное соотношение вашего ТВ равно 16:9. <ul style="list-style-type: none"> <li>В этом режиме наилучшим образом воспроизводятся снимки с форматным соотношением <b>[16:9]</b> на экране телевизора с форматным соотношением 16:9. Снимки, сделанные в форматном соотношении <b>[4:3]</b>, будут иметь черные полосы по обеим сторонам.</li> </ul> <b>[4:3]:</b> Выберите, если форматное соотношение вашего ТВ равно 4:3. <ul style="list-style-type: none"> <li>В этом режиме наилучшим образом воспроизводятся снимки с форматным соотношением <b>[4:3]</b> на экране телевизора с форматным соотношением 4:3. Снимки в форматном соотношении <b>[16:9]</b> отображаются с черными полосами сверху и внизу экрана (формат "letterbox").</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Заметьте, что при выборе <b>[16:9]</b> и передаче изображения на телевизор (стр. 102) изображение на ЖК-дисплее фотокамеры будет растянуто по вертикали.</li> </ul>
 РФ: метры/ футы	<b>[m]:</b> При ручной фокусировке фокусное расстояние указывается в метрах. <b>[ft]:</b> При ручной фокусировке фокусное расстояние указывается в футах.
 МЕНЮ СЦЕН	<b>[OFF]:</b> Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] не появляется при установке командного диска режима на <b>[SCN1]</b> или <b>[SCN2]</b> , и фотокамера функционирует в текущем режиме сюжета. Если вы смените режим сюжета, нажмите кнопку [MENU] для отображения меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] и выбора нужного режима сюжета. <b>[AUTO]:</b> При установке командного диска режима на <b>[SCN1]</b> или <b>[SCN2]</b> меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] появляется автоматически. Выберите нужный режим сюжета.
 ЯЗЫК	Задайте язык на экране меню из следующих семи возможных языков. Задайте нужный язык с помощью ▲/▼, и подтвердите его с помощью ►. <p> <b>[ENGLISH]:</b> Английский язык      <b>[DEUTSCH]:</b> Немецкий язык  <b>[FRANÇAIS]:</b> Французский язык    <b>[ESPAÑOL]:</b> Испанский язык  <b>[ITALIANO]:</b> Итальянский язык    <b>[РУССКИЙ]:</b> Русский  <b>[中文]:</b> Китайский (традиционный)           </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если вы по ошибке задали другой язык, выберите  из значков меню, чтобы задать нужный язык.</li> </ul>

# О ЖК-мониторе

## ■ Выбор экрана для использования

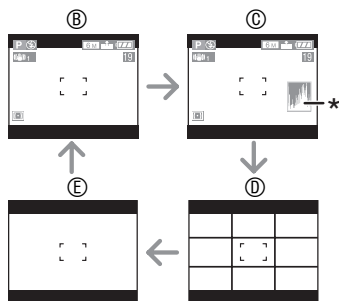


### Ⓐ ЖК-монитор (ЖКД)

Нажмите кнопку [DISPLAY/PWR LCD] для переключения на экран, который будет использоваться.

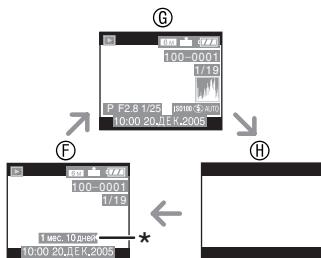
- Когда появляется экран меню, кнопка [DISPLAY] не активирована. Во время мульти воспроизведения (стр. 48) или воспроизведения с увеличением (стр. 49) индикацию на экране можно включать и отключать.

## В режиме записи (стр. 28)



- Ⓑ Отображать
- Ⓒ Отображать с гистограммой
- Ⓓ Не отображать (Направляющие линии записи)
- Ⓔ Не отображать
- \*Гистограмма

## В режиме воспроизведения (стр. 47)



- Ⓕ Отображать
- Ⓖ Отображать с информацией о записи и гистограммой
- Ⓖ Не отображать
- \* Отображается, если вы задали настройку дня рождения для [РЕБЕНОК] в режиме сюжета (стр. 63), и во время съемки был выбран пункт [C ВОЗРАСТОМ].

## ■ Для просмотра ЖК-монитора в яркий солнечный день (Функция усиления яркости монитора ЖКД)

Если удерживать кнопку [DISPLAY/PWR LCD] нажатой в течении 1 секунды, включается функция усиления яркости монитора ЖКД: он становится ярче обычного и лучше просматривается на улице.

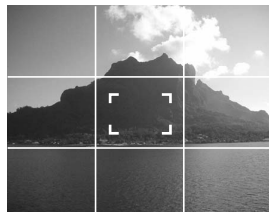


### А Усиление яркости ЖКД

- Когда вы делаете снимки, ЖК-монитор автоматически возвращается в режим обычной яркости через 30 секунд после нажатия кнопки [DISPLAY/PWR LCD]. При нажатии любой кнопки яркость ЖК-монитора опять увеличится.
- Если вновь удерживать кнопку [DISPLAY/PWR LCD] нажатой в течении 1 секунды, функция усиления яркости монитора ЖКД аннулируется и монитор ЖКД возвращается обратно к обычной яркости.
- При функции усиления яркости монитора ЖКД, яркость и тон цвета выразительно отображаются на мониторе ЖКД. Поэтому, в зависимости от объекта яркость и тон цвета могут отличаться от тех, что имеются в реальности. Однако, данная функция не влияет на записанные снимки.

## ■ Направляющие линии записи

Когда вы выравниваете объект по горизонтальным и вертикальным направляющим линиям, или по пересечению этих линий, вы сможете делать снимки с тщательно продуманной композицией, видя размер, наклон и баланс объекта.



## ■ Отображение светлых участков

При установке [ВЫСВЕТИТЬ] на [ON] в меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)] (стр. 23) с включенной функцией автоматического просмотра или функцией просмотра любой участок с насыщенным белым цветом (очень яркая или блестящая деталь) на снимке будет мигать черным и белым цветом.

- Если вы уменьшите экспозицию, сверяясь с гистограммой, и затем сделаете снимок снова, вы сможете получить качественный снимок.

### Без отображения светлых участков



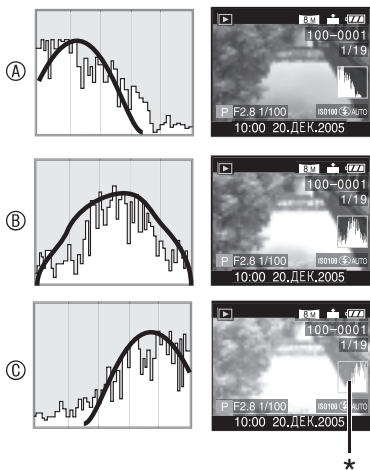
### С отображением светлых участков



## ■ Гистограмма

- Гистограмма – это график, на котором отображается яркость по горизонтальной оси (от черного к белому), и количество пикселей, соответствующее каждому уровню яркости, по вертикальной оси.
- Она позволяет пользователю фотокамеры легко проверить, каким образом экспонируется снимок.
- Если значения сконцентрированы слева **Ⓐ**, снимок недостаточно экспонирован. Такой тип гистограммы образуют почти черные снимки, например, ночные пейзажи.
- Если значения равномерно распределены по гистограмме **Ⓑ**, то экспозиция является адекватной, и яркость хорошо сбалансирована.
- Если значения сконцентрированы справа **Ⓒ**, снимок чрезмерно экспонирован. Такой тип гистограммы образуют почти белые снимки.

### Пример гистограммы



- Ⓐ** Недостаточно экспонирован
- Ⓑ** Правильно экспонирован
- Ⓒ** Чрезмерно экспонирован

\*Гистограмма



- Если записанный снимок и гистограмма не соответствуют друг другу при следующих условиях, гистограмма отображается оранжевым цветом.

– При включенной вспышке

– При закрытой вспышке

- При неправильной яркости экрана на темных участках
  - При неправильно настроенной экспозиции
- Гистограмма не отображается в режиме движущегося изображения [ ], во время мульти воспроизведения и воспроизведения с увеличением.
  - Гистограмма в режиме записи является приблизительной.
  - Гистограммы в режиме записи и воспроизведения могут не совпадать.
  - Гистограмма в этой фотокамере не соответствует гистограмме в программном обеспечении для редактирования изображений на ПК и т.д.
  - Проверьте участки с насыщенным белым цветом с помощью отображения светлых участков при использовании функции автоматического просмотра или функции просмотра. (стр. 26)

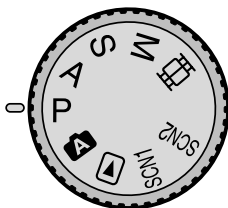
# Съемка

## ■ Командный диск режима

Эта фотокамера снабжена командным диском режима, который позволяет осуществлять запись различных типов сюжетов.

Выберите нужный режим и наслаждайтесь многообразием записи.

Поворачивайте командный диск режима медленно и аккуратно.



**P** : Режим программируемой автоматической экспозиции (АЭ) (стр. 29)

Экспозиция автоматически настраивается фотокамерой.

**A** : Автоматическая экспозиция с приоритетом показателя диафрагмы (стр. 52)


Скорость затвора автоматически определяется установленным вами показателем диафрагмы.

**S** : Автоматическая экспозиция с приоритетом затвора (стр. 53)

Показатель диафрагмы автоматически определяется установленной вами скоростью затвора.

**M** : Ручная экспозиция (стр. 54)

Экспозиция регулируется показателем диафрагмы и скоростью затвора, которые регулируются вручную.

 : Режим движущегося изображения (стр. 57)

В этом режиме вы можете записывать движущееся изображение со звуком.

**SCN1** : Режим сюжета 1 (стр. 59)

**SCN2** : Режим сюжета 2 (стр. 59)

В этом режиме вы можете делать снимки в зависимости от записываемых сюжетов.

В этом режиме вы можете также установить [МЕНЮ СЦЕН] (стр. 24) в меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)] на [OFF], и задать часто используемые режимы сюжетов для положений [SCN1] и [SCN2] командного диска режима.

Это удобно, поскольку вы можете быстро выбрать режим сюжета и свести действия к минимуму.

**A** : Автоматический режим (стр. 33)

Этот режим рекомендуется для начинающих.

 : Режим воспроизведения (стр. 47)

В этом режиме вы можете воспроизводить записанные снимки.

## ■ Режим программируемой автоматической экспозиции (АЭ)

**[P]**

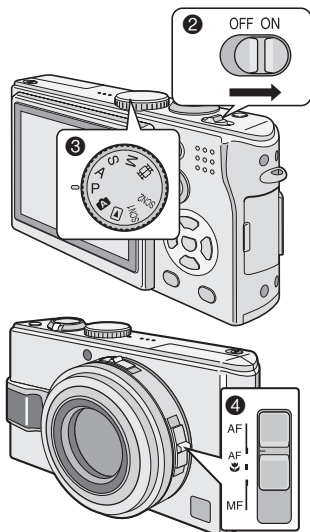
Фотокамера автоматически устанавливает скорость затвора и показатель диафрагмы в соответствии с яркостью объекта съемки.

### 1 ① Снимите крышку объектива.

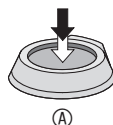
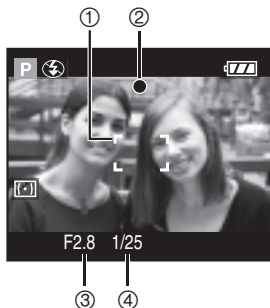
### 2 ② Включите фотокамеру.

### 3 ③ Установите командный диск режима на режим программируемой автоматической экспозиции (АЭ) [P].

### 4 ④ Передвиньте переключатель фокусировки на [AF].

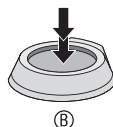


## 2 Наведите участок АФ ① на точку, на которой вы хотите сфокусироваться, и нажмите кнопку затвора на половину ее хода.



- ④ : Нажмите кнопку затвора на половину хода, чтобы сфокусировать фотокамеру.
- Загорится индикатор фокусировки ②, а затем отобразится показатель диафрагмы ③ и скорость затвора ④.
- Вы можете изменить скорость затвора и показатель диафрагмы с помощью сдвига программы (стр. 32).

## 3 Сделайте снимок.



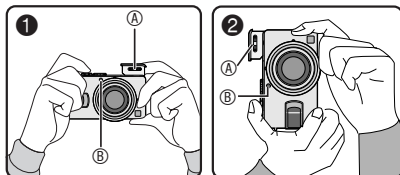
- ④ : Нажмите кнопку затвора до упора, чтобы сделать снимок.

	Когда объект не сфокусирован	Когда объект сфокусирован
Индикация фокусировки	Мигает (зеленый)	Горит (зеленый)
Участок АФ	Изменяет цвет с белого на красный	Изменяет цвет с белого на зеленый
Звук	4 звуковых сигнала	2 звуковых сигнала

## ■ Правильное положение для получения качественных снимков

Чтобы получить четкие снимки:

- Аккуратно держите фотокамеру руками, держите руки неподвижно по бокам и слегка расставьте ноги.
- Старайтесь не перемещать фотокамеру при нажатии кнопки затвора.
- Не закрывайте микрофон или вспомогательную лампу АФ пальцами или другими предметами.
- Не касайтесь объектива.
- Не закрывайте фотовспышку пальцами или другими предметами.



① : Фотокамера удерживается горизонтально

② : Фотокамера удерживается вертикально

Ⓐ : Фотовспышка

Ⓑ : Вспомогательная лампа АФ

• При использовании следующих режимов и методов важно держать фотокамеру неподвижно. Для получения наилучших результатов используйте штатив.

Использование штатива в сочетании с автоматическим таймером (стр. 42) позволит вам избежать нечеткости, возникающей при нажатии кнопки затвора.

—Медленная синхронизация/Уменьшение

эффекта красных глаз [S] (стр. 39)

—[НОЧН. ПОРТРЕТ] (стр. 62), [НОЧН.

ПЕЙЗАЖ] (стр. 62), [СВЕЧИ] (стр. 64)

[ФЕЙЕРВЕРК] (стр. 65), [ВЕЧЕРИНКА]

(стр. 65), [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр. 66), в

режиме сюжета (стр. 59)

—Если вы уменьшили скорость затвора (стр. 53 и 54)

## ■ Фокусировка

- Диапазон фокусировки составляет 50 см до ∞ (Широкий угол), 1,2 м до ∞ (Теле).
- Если вы нажмете кнопку затвора до упора без предварительной фокусировки, то снимки получатся размытыми или нефокусированными.
- Если индикация фокусировки мигает, это означает, что объект не сфокусирован. Нажмите кнопку затвора на половину хода и снова сфокусируйтесь на объекте.
- Если фотокамера не сфокусируется после нескольких попыток, выключите и включите ее и попробуйте еще раз.
- В следующих случаях фотокамера не сможет правильно сфокусироваться на объектах.

—Если в сюжете присутствуют как близко, так и далеко расположенные объекты.

—При наличии грязи или пыли на стекле между объективом и объектом.

—Если рядом с объектом находятся освещенные или блестящие предметы.

—При съемке в местах с недостаточным освещением.

—Если объект быстро движется.

—Если сюжет имеет недостаточный контраст.


—При сотрясении.

—При съемке очень ярких объектов.

Рекомендуется вести съемку с использованием ручной фокусировки (стр. 81), предварительной фокусировки (стр. 82) или фиксации АФ/АЭ (стр. 83). В местах с недостаточным освещением вспомогательная лампа АФ (стр. 75) может включиться для фокусировки на объекте.

- Даже если отображается индикация фокусировки и объект является сфокусированным, при отпускании кнопки затвора фокусировка отменяется. Нажмите кнопку затвора на половину хода еще раз.


### ■ Сотрясение (тряска фотокамеры)

- Старайтесь избегать сотрясений при нажатии кнопки затвора.
- Предупреждение о сотрясении  появляется при медленной скорости затвора и, как следствие, большей вероятности нечеткости.



- При появлении предупреждения о сотрясении будьте особенно внимательны при использовании методов съемки, описанных на стр. 30, или используйте штатив для получения наилучших результатов. Использование штатива в сочетании с автоматическим таймером (стр. 42) позволит вам избежать нечеткости, возникающей при нажатии кнопки затвора.

### ■ Функция определения направления

- Если вы делаете снимки, держа фотокамеру вертикально, информация об ориентации снимков автоматически добавляется и записывается вместе со снимками. Если [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 91) установлено на [ON], вы можете поворачивать и отображать снимки на экране или на ТВ в соответствии с информацией об ориентации, сохраненной в снимках.
- Перед тем, как делать снимки, держа фотокамеру вертикально, внимательно прочитайте пункт “Правильное положение для получения качественных снимков” на стр. 30.
- Эта функция может не действовать на снимках, записанных, когда фотокамера была нацелена вверх или вниз.
- В режиме движущегося изображения  или в режиме [АНИМАЦИЯ] функцию определения направления использовать нельзя.

### ■ Экспозиция

- При нажатии кнопки затвора на половину хода при недостаточной экспозиции индикация показателя диафрагмы и скорости затвора будет отображаться красным цветом. (Однако, показатель диафрагмы и скорость затвора не отображаются красным цветом, если включена вспышка.)
- Яркость экрана может отличаться от яркости записанных снимков. Несмотря на то, что объект выглядит темным на экране, сам снимок будет ярким.
- Если большинство объектов на экране являются яркими (например, голубое небо в ясный день, заснеженное поле и т.д.), записанный снимок может получиться темным. В этом случае следует компенсировать значение экспозиции фотокамеры. (стр. 43)



- Когда вы нажимаете кнопку затвора, экран на мгновение может стать ярким или темным. Эта функция позволяет легко регулировать фокусировку без влияния на записанный снимок.
- Мы рекомендуем еще раз установить часы перед началом съемки. (стр. 20)
- Если установлено время энергосбережения (стр. 22), фотокамера автоматически отключится, если вы не будете использовать ее в течение установленного времени. Для дальнейшего использования фотокамеры нажмите кнопку затвора на половину хода или выключите и включите фотокамеру.
- В некоторых случаях, если расстояние между фотокамерой и объектом выходит за пределы записываемого диапазона при использовании фотокамеры, снимок может быть несфокусированным, даже если загоралась индикация фокусировки.

## ■ Сдвиг программы

В режиме программируемой АЭ вы можете изменить предустановленный показатель диафрагмы и скорость затвора, используя одну и ту же экспозицию. Эта функция называется сдвигом программы. Используя эту функцию в режиме программируемой АЭ, вы сможете сделать задний план более размытым (уменьшая показатель диафрагмы), или более динамично записать движущийся объект (устанавливая медленную скорость затвора).

• Пока на ЖК-мониторе отображаются показатель диафрагмы и скорость затвора (в течение примерно 10 секунд), переведите рукоятку управления для включения сдвига программы.

(Например: когда переключатель фокусировки установлен на [AF])

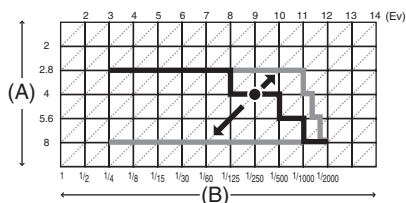


- ▼: Когда переключатель фокусировки установлен на [AF] или на [AF ▼] (стр. 84)
- ◀: Когда переключатель фокусировки установлен на [MF] (стр. 81)



- Когда сдвиг программы активирован, на экране отображается индикация сдвига программы ①.

## ■ Пример сдвига программы



(A): Показатель диафрагмы

(B): Скорость затвора



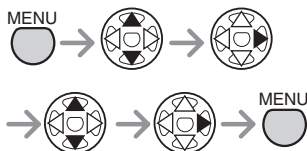
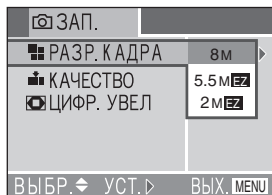
- Если при нажатии кнопки затвора на половину хода экспозиция будет недостаточной, индикация скорости затвора становится красной.
- По истечении 10 и более секунд после включения сдвига программы состояние включения сдвига программы отменяется, и фотокамера возвращается в режим программной АЭ. Однако, настройки сдвига программы будут сохранены в памяти.
- Сдвиг программы отменяется при выключении фотокамеры.
- В зависимости от яркости объекта сдвиг программы может не включиться.

# Съемка в автоматическом режиме



Автоматический режим упрощает съемку для неопытных пользователей. В этом режиме отображаются только простые настройки меню, и вы сможете сделать снимки без ошибок.

## 1 Выберите нужный пункт и установите желаемое значение.



### ■ Настройки в автоматическом режиме

• Подробное описание см. на страницах, соответствующих каждому пункту.

[РАЗР. КАДРА] : стр. 71

[КАЧЕСТВО] : стр. 72

[ЦИФР. УВЕЛ] : стр. 76

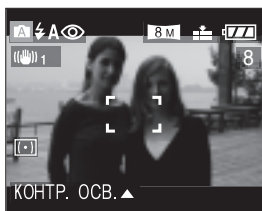
### ■ Прочие настройки в автоматическом режиме

В автоматическом режиме прочие настройки фиксируются следующим образом. Подробное описание см. на страницах, соответствующих каждому пункту.

Диапазон фокусировки ([AF]/[AF ]/[MF])	30 см до ∞ (Теле) 5 см до ∞ (Широкий угол)	
Баланс белого цвета	[AUTO]	стр. 69
Чувствительность по ISO	[AUTO]	стр. 71
Корректировка снимка	[STD.]	стр. 77
Запись аудио	[OFF]	стр. 73
Режим измерений	[] (Множественный)	стр. 73
Режим АФ	[] (Фокусировка на 1 участке)	стр. 74
Непрерывная АФ	[OFF]	стр. 75
Вспомогательная лампа АФ	[ON]	стр. 75
Фиксация АФ/АЭ	Невозможна	стр. 83
Анимация смены снимка	Невозможна	стр. 77

## ■ Компенсация подсветки

Подсветка – это ситуация, когда источник света находится позади объекта. Такие объекты, как люди, становятся темными при записи снимков с подсветкой. Если вы нажмете ▲, появится [☀] (индикация включения компенсации подсветки), и функция компенсации подсветки будет включена. Эта функция компенсирует подсветку, увеличивая яркость всего снимка.



- Если вы нажмете ▲, когда отображается [☀], [☀] исчезнет, и функция компенсации подсветки отключится.
- При использовании функции компенсации подсветки рекомендуется применять вспышку.



- В автоматическом режиме вы не можете управлять следующими позициями.
  - [ВИДЕО ВЫХ.]
  - [ФОРМАТ ТВ]
- Настройки [РАЗР. КАДРА], [КАЧЕСТВО] и [ЦИФР. УВЕЛ.] в автоматическом режиме относятся к другим режимам записи.
- В автоматическом режиме вы не можете использовать следующие функции.
  - Компенсация экспозиции
  - Автобрекетинг
  - [ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]
- Однако, настройки [РАЗР. КАДРА] и [КАЧЕСТВО] соответствуют настройкам [НАСТР. ИЗОБР.].

# Проверка записанного снимка (просмотр)

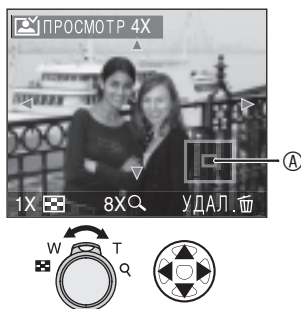


## 1 Нажмите ▼.



- Последний записанный снимок будет отображаться в течение примерно 10 секунд.
- Нажмите ▼ еще раз для отмены просмотра.
- Вы можете просмотреть предыдущий или следующий снимок с помощью кнопок ◀▶.
- Если записанные снимки слишком яркие или слишком тусклые, компенсируйте экспозицию. (стр. 43)

## 2 Увеличение и сдвиг снимка.



- 🔍 : 1x→4x→8x
- 📐 : 8x→4x→1x
- Когда вы изменяете увеличение или отображаемое положение, индикация положения увеличения (A) появляется на 1 секунду для указания участка увеличения.

## ■ Записанные снимки можно удалять во время просмотра (быстрое удаление)



- Удаленные снимки не подлежат восстановлению.
- Можно удалить несколько снимков или все снимки. Перед использованием этой функции прочтите стр. 50 или стр. 51.

# Использование оптического увеличения



С помощью 4-х кратного оптического увеличения вы можете сфотографировать людей и объекты в увеличенном масштабе, или запечатлеть пейзажи под более широким углом.

1X



2X



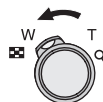
3X



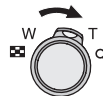
4X



■ Для удаления объектов используйте (Широкий угол)



■ Для приближения объектов используйте (Теле)



■ Для еще большего увеличения

- Используйте дополнительное оптическое увеличение (стр. 86).
- Используйте цифровое увеличение (стр. 76).



- При включении фотокамеры оптическое увеличение установлено на Широкий угол (1x).
- Если вы использовали функцию увеличения после фокусировки на объекте, сфокусируйтесь на объекте снова.
- Тубус объектива (стр. 8) выдвигается или втягивается в соответствии с положением увеличения.
- Старайтесь не прерывать движение объектива во время вращения рычажка увеличения.
- Во время записи движущихся изображений коэффициент увеличения зафиксирован на значении [1.0], установленном до начала записи.
- Снимок может быть несколько искажен (типичный пример: вертикальная прямая линия выгнута наружу). Это связано с аберрацией объектива, которая является распространенным явлением, в определенной степени затрагивающим все фотообъективы. Искажение может быть более заметным при использовании большей площади линзы увеличения при приближении к объекту.
- Степень увеличения является приблизительной.

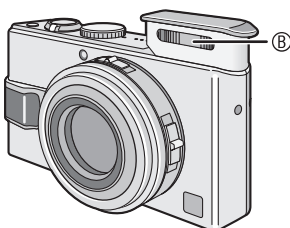
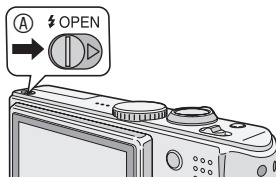
# Съемка с использованием встроенной вспышки



После того, как вы настроите вспышку, вы сможете делать снимки с использованием встроенной вспышки в соответствии с условиями съемки.

## ■ Чтобы открыть вспышку

Сдвиньте переключатель [⚡ OPEN] **A**.

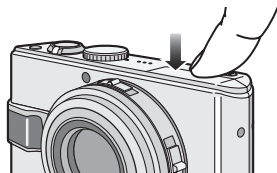


### **B** Фотовспышка

- Не закрывайте фотовспышку пальцами или другими предметами.

## ■ Чтобы закрыть вспышку

Нажмите на вспышку до щелчка.



- Обязательно закрывайте вспышку, если она не используется.
- Когда вспышка закрыта, настройка вспышки устанавливается на Принудительное отключение [☒].

## ■ Переключение на нужную настройку вспышки

Установите настройку встроенной вспышки в соответствии с записываемым сюжетом.



Описание доступных настроек вспышки см. в разделе “Доступные настройки вспышки в зависимости от режима записи” на стр. 40.

**⚡ A** : АВТО

Вспышка автоматически включается в соответствии с условиями съемки.

**⚡ A** : АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз

Вспышка автоматически включается в соответствии с условиями съемки. Она уменьшает эффект красных глаз (глаза объекта кажутся красными при срабатывании фотовспышки) за счет срабатывания вспышки до фактического снимка.

После этого вспышка срабатывает еще раз в момент фактической записи.

При использовании режимов АВТО/

Уменьшение эффекта красных глаз

Уменьшение эффекта красных глаз

и Медленная синхронизация/

Уменьшение эффекта красных глаз

вспышка срабатывает дважды. Первый раз вспышка срабатывает для подготовки. Не двигайтесь до тех пор,

пока вспышка не сработает во второй раз.

• **Используйте эту настройку для**

**съемки людей в условиях**

**недостаточной освещенности.**

**⚡** : Принудительное включение

Вспышка автоматически включается каждый раз вне зависимости от условий съемки.

• **Используйте эту настройку, когда источник света находится позади объекта, или при флуоресцентном освещении.**

**⚡** : Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз

• **В режимах [ВЕЧЕРИНКА] (стр. 65) или [СВЕЧИ] (стр. 64) в режиме сюжета режим вспышки устанавливается на Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз.**

**⚡ S** : Медленная синхронизация/ Уменьшение эффекта красных глаз

Когда вы делаете снимки с темным пейзажем на заднем плане, эта функция уменьшает скорость затвора при включении вспышки для того, чтобы темный пейзаж на заднем плане стал ярким. Одновременно она уменьшает эффект красных глаз.

• **Используйте эту настройку для съемки людей на темном фоне.**

**⊗** : Принудительное отключение

Вспышка не включается ни при каких условиях съемки.

• **Используйте эту настройку там, где использовать вспышку не разрешается.**

### ■ Доступные настройки вспышки в зависимости от режима записи

Доступные настройки вспышки зависят от выбранного режима записи.

(○: Доступна, —: Недоступна)

	A	P	A	S	M	📺	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	📷	
⚡A	—	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	○	○	—	—	—	○	—	○
⚡A👁	○*	○	○	○	○	—	○	○	—	—	—	—	○	○	—	—	—	—	—	○
⚡	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	○	○	—	—	—	○	—	○
⚡👁	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	—	—	—	—	—
⚡S👁	—	○	○	—	—	—	—	—	—	○	—	—	—	○	○	—	—	—	—	—

\* Недоступно при использовании функции компенсации подсветки

### ■ Доступный диапазон вспышки для съемки

Чувствительность по ISO	Доступный диапазон регулирования вспышки
AUTO	60 см до 4,1 м (Широкий угол) 30 см до 2,3 м (Теле)
ISO80	60 см до 1,8 м (Широкий угол) 30 см до 1,0 м (Теле)
ISO100	60 см до 2,0 м (Широкий угол) 30 см до 1,1 м (Теле)
ISO200	60 см до 2,9 м (Широкий угол) 30 см до 1,6 м (Теле)
ISO400	60 см до 4,1 м (Широкий угол) 40 см до 2,3 м (Теле)

- Доступный диапазон вспышки является приблизительным.
- Информацию о диапазоне фокусировки см. на стр. 30.
- Информацию о чувствительности по ISO см. на стр. 71.



- Если чувствительность по ISO установлена на [AUTO] (стр. 71), она автоматически меняется с [ISO100] на [ISO400], если используется вспышка.
- Если помехи на снимке станут заметными, уменьшите чувствительность по ISO (стр. 71) или установите [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH] (стр. 77).

## ■ Скорость затвора для каждого режима вспышки

Режим вспышки	Скорость затвора (сек.)
А : АВТО	1/30 до 1/2000
А👁 : АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз	1/30 до 1/2000
: Принудительное включение : Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз	1/30 до 1/2000
: Медленная синхронизация/ Уменьшение эффекта красных глаз	1 до 1/2000
: Принудительное отключение	1/4 до 1/2000 (В автоматическом режиме [A]) 1 до 1/2000 (В режиме программируемой АЭ [P])

- Настройки могут отличаться от показанных здесь, если вы используете режимы сюжета.  
– [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] : от 8 до 1/2000 (сек.)  
– [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] : 15, 30 или 60 (сек.)



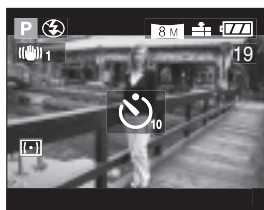
- **Не смотрите на фотовспышку с близкого расстояния.**
- **Если вспышка находится слишком близко к объектам, они могут выглядеть искаженными или обесцвеченными под воздействием температуры и света вспышки.**
- **Не закрывайте фотовспышку пальцами или другими предметами.**
- Если вы делаете снимок вне пределов диапазона регулирования вспышки, экспозиция может быть отрегулирована неправильно, и снимок получится слишком ярким или слишком темным.
- Если вы делаете снимок повторно, запись может быть невозможна даже при включенной вспышке. Сделайте снимок после того, как погаснет индикация обращения к карте.
- При появлении предупреждения о сотрясении рекомендуется применять вспышку.
- Если установлен режим быстрой последовательной съемки или автобрекетинга, за каждую активацию вспышки записывается только один снимок.

- Значок вспышки станет красным при включении вспышки и нажатии кнопки затвора на половину хода.
- Когда вспышка заряжается, значок вспышки мигает красным цветом, и вы не можете делать снимки, даже нажав на кнопку затвора до упора.
- При съемке со вспышкой баланс белого цвета будет автоматически скорректирован [кроме режима [🔧]] (Дневной свет)], однако если эффект вспышки недостаточен, то баланс белого цвета может быть недостаточно скорректирован.
- При высокой скорости затвора эффект вспышки может оказаться недостаточным.
- Не закрывайте вспышку сразу после использования дополнительного источника освещения, например, функции АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз []. Это может привести к повреждению фотокамеры.
- В режиме движущегося изображения [📷], режимах [ПЕЙЗАЖ], [НОЧН. ПЕЙЗАЖ], [ФЕЙЕРВЕРК] или [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета (стр. 59) режим вспышки устанавливается на принудительное отключение [], даже если вспышка открыта.
- Вы можете увеличить скорость затвора на максимум 1/8, используя компенсацию экспозиции.

# Съемка с использованием автоматического таймера



## 1 Установите параметры автоматического таймера.



: Автоматический таймер установлен на 10 секунды

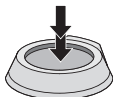
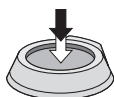


: Автоматический таймер установлен на 2 секунды

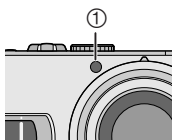


Нет изображения (отменен)

## 2 Сфокусируйтесь на объекте, чтобы сделать снимок.



- Индикатор автоматического таймера ① начнет мигать, и затвор сработает через 10 секунд (или через 2 секунды).



- При нажатии кнопки [MENU] при установленном автоматическом таймере его настройки будут отменены.



- При нажатии кнопки до упора за один ход объект автоматически фокусируется непосредственно перед записью. В местах с недостаточным освещением индикатор автоматического таймера мигает, а затем он может ярко загореться и действовать в качестве вспомогательной лампы АФ (стр. 75) для фокусировки на объекте.
- При использовании режима [АВТОПОРТРЕТ] в режиме сюжета (стр. 67) автоматический таймер устанавливается на 2 секунды.
- При установке автоматического таймера в режиме быстрой последовательной съемки, количество снимков, которые делаются за один раз, устанавливается на 3.
- При использовании штатива или в иных случаях установка автоматического таймера на 2 секунды является удобным способом устранения сотрясений, возникающих при нажатии кнопки затвора.
- При установке автоматического таймера рекомендуется использовать штатив. (При использовании штатива убедитесь, что он сохраняет устойчивость после присоединения фотокамеры.)

# Компенсация экспозиции



Используйте эту функцию, если вы не можете получить желаемого результата из-за разницы в яркости объекта и заднего плана.

**Чрезмерно экспонирован**



Компенсируйте экспозицию в сторону уменьшения.



**Правильно экспонирован**



**Недостаточно экспонирован**



Компенсируйте экспозицию в сторону увеличения.

**1** Нажмите кнопку несколько раз до появления [ЭКСПОЗИЦИЯ], а затем компенсируйте экспозицию.



- Вы можете компенсировать от  $-2$  EV до  $+2$  EV с шагом в  $1/3$  EV.



- EV – это аббревиатура Exposure Value (экспозиционное число), которое указывает на количество света, переданное на датчик CCD в соответствии с показателем диафрагмы и скоростью затвора.
- В зависимости от яркости объекта диапазон компенсации экспозиции будет ограничен.
- Значение компенсации экспозиции отображается в нижнем левом углу экрана.
- Экспозиционное число сохраняется в памяти даже после отключения фотокамеры.
- Вы не можете компенсировать экспозицию при использовании [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета. (стр. 66)

# Съемка с использованием автобрекетинга



В этом режиме при каждом нажатии кнопки затвора автоматически записываются три снимка в соответствии с диапазоном компенсации экспозиции.

Вы можете выбрать нужную экспозицию из трех снимков.

## 1 Нажмите кнопку несколько раз до появления [ АВТ. БРЕКЕТИНГ ], а затем задайте диапазон компенсации экспозиции.



- Вы можете выбрать экспозицию от  $-1$  EV до  $+1$  EV с шагом в  $1/3$  EV.
- Если вы не используете автобрекетинг, выберите [OFF].
- После задания автобрекетинга значок автобрекетинга отображается в нижнем левом углу экрана.

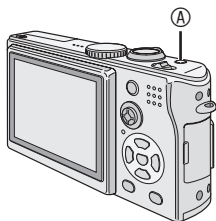


- Автобрекетинг нельзя использовать, если остается место только для одного или двух снимков.
- При съемке с использованием автобрекетинга после компенсации экспозиции снимки будут основаны на компенсированной экспозиции. Если экспозиция была компенсирована, компенсированное экспозиционное число отображается на экране.
- При использовании вспышки вы сможете сделать только один снимок.
- При задании автобрекетинга нельзя использовать функцию записи аудио.
- При одновременном задании автобрекетинга и режима быстрой последовательной съемки будет выполнен автобрекетинг.
- В зависимости от яркости объекта при использовании автобрекетинга экспозиция может не компенсироваться.
- Если вы включите автобрекетинг, функция автоматического просмотра будет действовать вне зависимости от настроек автоматического просмотра. (Но снимок не увеличивается.) Вы не сможете изменить настройки автоматического просмотра в меню настройки.
- Установка чувствительности по ISO на [ISO400] увеличивает интервал между снимками в связи с действием процесса снижения помех.
- Вы не можете использовать автобрекетинг, если вы установили качество на [TIFF] или [RAW].
- Вы не можете использовать автобрекетинг при использовании [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета.
- При использовании режима АЭ с приоритетом скорости затвора [S] или ручной экспозиции [M] и установке скорости затвора большей, чем 1,3 секунды, автобрекетинг не работает.

# Оптический стабилизатор изображения [СТАБИЛИЗ.]

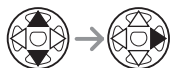
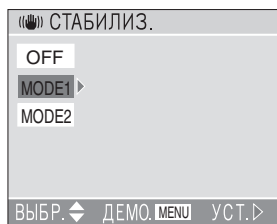


Этот режим распознает и компенсирует сотрясения. Вы можете уменьшить нечеткость, вызванную сотрясениями, особенно при съемке с оптическим увеличением, установленным на Теле или при съемке с замедленной скоростью затвора в помещениях.



Ⓐ Кнопка оптического стабилизатора изображения

**1** Нажимайте кнопку стабилизатора до появления [СТАБИЛИЗ.], а затем выберите режим функции стабилизатора.



MODE1 	Стабилизатор действует непрерывно и может помочь при фотокомпозиции.
MODE2 	Функция стабилизатора находится в режиме ожидания и активируется в момент захвата изображения затвором.
OFF 	Когда стабилизация изображения нежелательна.

## ■ Демонстрация оптического стабилизатора изображения (демонстрационный режим)

После нажатия кнопки [MENU] отображается демонстрация. По окончании демонстрации экран возвращается в меню выбора режима функции стабилизатора. Если вы хотите закончить демонстрацию раньше, нажмите кнопку [MENU] еще раз.

При отображении демонстрации оптическое увеличение устанавливается на Широкий угол (1x), и функция увеличения становится недоступной. Кроме этого, вы не можете делать снимки.

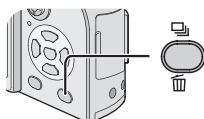


- Функция стабилизатора может не работать в следующих случаях, поэтому старайтесь не смещать фотокамеру во время нажатия кнопки затвора.
  - При слишком сильном сотрясении.
  - В диапазоне цифрового увеличения.
  - При съемке движущихся объектов.
  - Если скорость затвора очень мала в связи с плохой освещенностью или другими причинами.
- В режиме [АВТОПОРТРЕТ] в режиме сюжета (стр. 67) функция стабилизатора устанавливается на [MODE2], и меню функции стабилизатора не отображается.
- В режиме движущегося изображения [RECORD] режим [MODE2] не может быть задан.
- Эта функция устанавливается на [OFF], если вы выбрали [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета (стр. 66), и меню оптического стабилизатора изображения не отображается.

# Съемка с использованием режима быстрой последовательной съемки



**1** Нажмите кнопку одинорного режима/режима быстрой последовательной съемки, чтобы включить настройку быстрой последовательной съемки, и затем делайте снимки.



Большая скорость

Малая скорость

Без ограничений

Нет изображения (отменен)

• Удерживайте кнопку затвора нажатой до упора, чтобы включить режим быстрой последовательной съемки.

## ■ Количество снимков, записанных в режиме быстрой последовательной съемки

	Скорость съемки (снимков в секунду)	Количество записываемых снимков (снимки)	
	3*	макс. 5	макс. 9
	2*	макс. 5	макс. 9
	2	В зависимости от объема памяти карты	В зависимости от объема памяти карты

\* Скорость передачи данных карты не влияет на скорость быстрой последовательной съемки.

• При скорости затвора больше 1/60 и отключенной вспышке



- Если настройка быстрой последовательной съемки установлена на без ограничений:
  - Вы можете вести съемку, пока память карты не заполнится.
  - Во время работы скорость затвора замедляется. Момент, в который скорость замедляется, зависит от настройки [РАЗР. КАДРА] или от типа используемой карты памяти.
- Фокусировка фиксируется при первом снимке.
- При использовании автоматического таймера количество записываемых снимков в режиме быстрой последовательной съемки равно 3.
- При включении режима быстрой последовательной съемки функцию записи аудио использовать нельзя.
- При использовании вспышки вы сможете записать только один снимок.
- При одновременном задании автобрекетинга и режима быстрой последовательной съемки будет выполнен автобрекетинг.
- Способы управления экспозицией и балансом белого цвета различаются в зависимости от настройки режима быстрой последовательной съемки. Если режим быстрой последовательной съемки установлен на , они фиксируются на значениях, заданных для первого снимка. Если режим быстрой последовательной съемки установлен на или , они изменяются каждый раз, когда вы делаете снимок.
- В режиме быстрой последовательной съемки автоматический просмотр включается, даже если он был отключен в настройках. (Снимок не увеличивается.)
- Вы не сможете изменить настройки автоматического просмотра в меню настройки.
- Вы не можете использовать режим быстрой последовательной съемки, если вы установили качество на [TIFF] или [RAW].
- Вы не можете использовать режим быстрой последовательной съемки при использовании [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета.
- Режим быстрой последовательной съемки не будет работать, как описано, если вместо карты памяти SD используется карта MultiMediaCard. Скорость чтения/записи карт MultiMediaCard медленнее, чем карт памяти SD.

# Воспроизведение снимков



## 1 Выберите снимок.



- ◀: Воспроизведите предыдущий снимок.
- ▶: Воспроизведите следующий снимок.
- После последнего снимка будет отображаться первый снимок.
- Если [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 91) установлено на [ON], снимки, которые вы записали, держа фотокамеру вертикально, будут воспроизводиться вертикально.

### ■ Ускоренная прокрутка вперед/назад

Если удерживать кнопку ◀/▶ нажатой во время воспроизведения, то номер файла и номер страницы будут обновляться. Если отпустить кнопку ◀/▶, когда появится номер нужного снимка, можно будет воспроизвести этот снимок.

- ▶: Ускоренная прокрутка вперед
- ◀: Ускоренная прокрутка назад
- Количество файлов, ускоренно прокручиваемых вперед/назад, зависит от того, как долго удерживается кнопка ◀/▶. Оно также изменяется в зависимости от количества записанных снимков.
- Если отпустить кнопку ◀/▶, и нажать ее снова, файлы будут прокручиваться вперед/назад по одному.

- При просмотре воспроизведения в режиме записи или в режиме мультитера воспроизведения снимки можно прокручивать вперед/назад только по одному.
- Когда вы прокручиваете вперед или назад большое количество снимков, отпустите ◀/▶ один раз перед появлением снимка, который вы хотите воспроизвести, затем нажмите ◀/▶ чтобы прокрутить снимки вперед/назад с медленной скоростью.



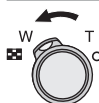
- Эта фотокамера основана на стандарте DCF (Design rule for Camera File system), принятом Ассоциацией производителей электроники и информационных технологий Японии (JEITA).
- Если имя папки или файла было изменено на ПК, воспроизведение снимков будет невозможно.
- Эта фотокамера может воспроизводить файлы, записанные в формате JPEG. (Существуют также снимки, которые в отдельных случаях невозможно будет воспроизвести в формате JPEG.)
- При воспроизведении снимков, записанных с использованием другого оборудования, качество изображения может ухудшаться, и снимки могут не воспроизводиться.
- При воспроизведении файла, не соответствующего стандарту, номер папки/файла будет отображаться, как [—], и экран может стать черным.
- В зависимости от объекта съемки на экране может появляться интерференционная полоса. Это явление называется муаром. Это не является неисправностью.

# Мульти воспроизведение 9/16/25 снимков



## 1 Переключитесь на мульти экран.

Например: Если вы решили отобразить 9 снимков



1 снимок → 9 снимков →  
16 снимков → 25 снимков

- При выборе мульти воспроизведения отображается полоса прокрутки (A), чтобы вы смогли увидеть положение выбранного снимка среди всех снимков.

## 2 Выберите снимки.



- Отображается следующая информация: дата съемки, номер выбранного снимка в общем количестве снимков, настройка [ИЗБРАННОЕ] [★] (только если настройка [ИЗБРАННОЕ] установлена на [ON]), настройка движущегося изображения [H], настройка [РЕБЕНОК] [👶] и настройки возраста.

## ■ Мульти экран - 16/25 снимков



- B 16 снимков
- C 25 снимков

## ■ Для возврата к обычному воспроизведению

- Поверните рычажок увеличения по направлению к T, или нажмите кнопку [MENU] или ручку управления.
- Отобразится снимок, который был выделен оранжевой рамкой.

## ■ Чтобы удалить снимок во время воспроизведения

Нажмите кнопку [🗑️].  
Появится экран с запросом о подтверждении; нажмите ▼, чтобы выбрать [ДА], и нажмите ►. (стр. 50)

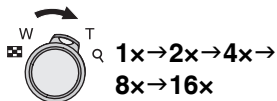



- Снимки не будут отображаться в повернутом виде, даже если [ПОВЕРН. ЖКД] установлено на [ON] (стр. 91).
- Вы можете включать и выключать отображение, нажимая кнопку [DISPLAY].

# Использование увеличения при воспроизведении



## 1 Увеличьте снимок.






- При вращении рычажка увеличения по направлению к W после того, как снимок был увеличен, степень увеличения будет уменьшаться.
- Когда вы изменяете увеличение, индикация положения увеличения  появляется на 1 секунду для указания положения увеличенного участка.
- После нажатия кнопки [MENU] увеличение устанавливается на 1x.

## 2 Сдвиг снимка.



- Когда вы перемещаете положение для отображения, индикация положения увеличения появляется на 1 секунду.

### ■ Чтобы удалить снимок во время воспроизведения с увеличением

Нажмите кнопку . Появится экран с запросом о подтверждении; нажмите , чтобы выбрать [ДА], и нажмите . (стр. 50)



- Чем сильнее увеличен снимок, тем хуже качество его воспроизведения.
- Функция воспроизведения с увеличением может не работать, если снимки были записаны на другом оборудовании.
- Даже если индикация на ЖК-мониторе была отключена в режиме обычного воспроизведения (стр. 25), индикация увеличения и включенных операций появляется на ЖК-мониторе при включении функции воспроизведения с увеличением. Вы можете включать и выключать отображение, нажимая кнопку [DISPLAY]. После того, как вы установите увеличение на 1x, индикация на ЖК-мониторе будет отображаться в режиме обычного воспроизведения.

# Удаление снимков



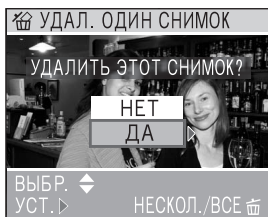
■ Чтобы удалить один снимок

**1 Выберите снимок, который вы хотите удалить.**



- ◀ : Воспроизведите предыдущий снимок.
- ▶ : Воспроизведите следующий снимок.

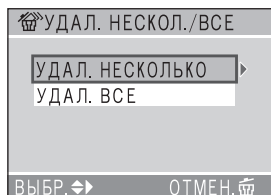
**2 Удалите снимок.**



- При удалении снимка на экране отображается [🗑️].

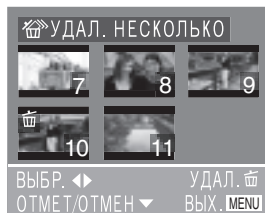
■ Чтобы удалить несколько снимков

**1 Выберите [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО].**



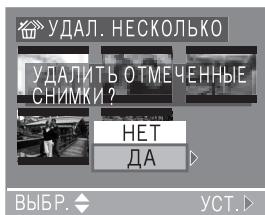
2 раза

**2 Выберите снимки, которые вы хотите удалить.**



- Повторите процедуру, описанную выше.
- Выбранные снимки появляются с [🗑️]. При повторном нажатии ▼ эта настройка отменяется.
- После выбора снимков нажмите [🗑️], чтобы подтвердить выбор.
- Если выбранный снимок невозможно удалить, значок [On] будет мигать красным цветом. Отмените настройку защиты. (стр. 95)

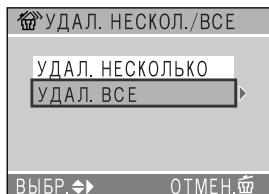
### 3 Удалите снимки.



- Одновременно можно удалять до 50 снимков.

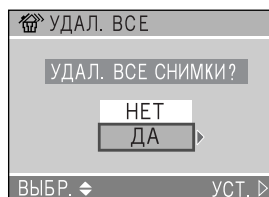
### ■ Чтобы удалить все снимки

#### 1 Выберите [УДАЛ. ВСЕ].



2 раза

#### 2 Удалите все снимки.



- Удаленные снимки не подлежат восстановлению. Пожалуйста, дважды проверьте перед удалением снимков.
- Не выключайте фотокамеру во время удаления.
- Защищенные снимки (стр. 95) и снимки, не соответствующие стандарту DCF (стр. 47), не будут удалены.
- При удалении снимков используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или используйте адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- Чем больше снимков удаляется, тем больше времени занимает процесс удаления.

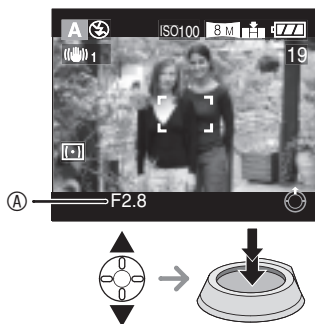
# Использование командного диска режима

## **A** Автоматическая экспозиция с приоритетом показателя диафрагмы



Если вы хотите задать четкую фокусировку для заднего плана, установите показатель диафрагмы на более высокое значение. Чем выше показатель диафрагмы, тем меньше будет открытие диафрагмы. Для менее сфокусированного заднего плана установите показатель диафрагмы на более низкое значение, соответствующее большему открытию диафрагмы.

### 1 Установите показатель диафрагмы и сделайте снимок.



**A** Показатель диафрагмы

▲ : Увеличение

▼ : Уменьшение



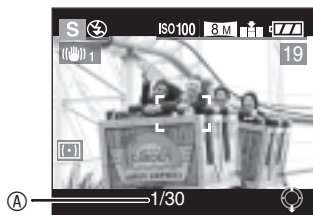
- Диапазон доступных значений показателя диафрагмы и скорости затвора см. на стр. 56.
- Если объект слишком яркий, установите больший показатель диафрагмы; если объект слишком тусклый, установите меньший показатель диафрагмы.
- Яркость экрана может отличаться от яркости самих снимков. Проверьте ее с помощью функции просмотра или в режиме воспроизведения.
- Чувствительность по ISO нельзя установить на [AUTO]. (стр. 71) (Если режим записи переключен на АЭ с приоритетом показателя диафрагмы, чувствительность по ISO автоматически устанавливается на [ISO100].)
- При недостаточной экспозиции показатель диафрагмы и скорость затвора на экране будут отображаться красным цветом.

## S Автоматическая экспозиция с приоритетом скорости затвора

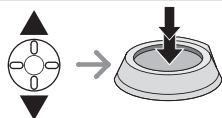


Если вы хотите сделать четкий снимок быстро движущегося объекта, установите большую скорость затвора. Если вы хотите создать эффект следа, установите меньшую скорость затвора.

### 1 Установите скорость затвора и сделайте снимок.



A



Ⓐ Скорость затвора

▲ : Быстрее

▼ : Медленнее



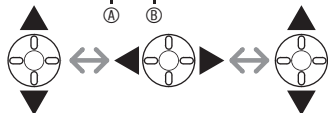
- Диапазон доступных значений показателя диафрагмы и скорости затвора см. на стр. 56.
- Яркость экрана может отличаться от яркости самих снимков. Проверьте ее с помощью функции просмотра или в режиме воспроизведения.
- В режиме АЭ с приоритетом скорости затвора вы не можете задать следующие функции.
  - Медленная синхронизация/ Уменьшение эффекта красных глаз [⚡👁] (стр. 39)
  - [AUTO] в чувствительности по ISO (стр. 71) (Когда режим записи устанавливается на АЭ с приоритетом скорости затвора, чувствительность по ISO автоматически устанавливается на [ISO100], даже если ранее она была установлена на [AUTO].)
- При недостаточной экспозиции показатель диафрагмы и скорость затвора на экране будут отображаться красным цветом.
- При медленной скорости затвора рекомендуется использовать штатив.

## M Ручная экспозиция



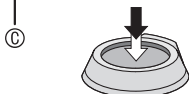
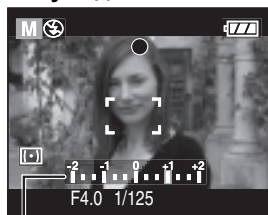
Экспозиция определяется показателем диафрагмы и скоростью затвора, которые устанавливаются вручную.

### 1 Задайте показатель диафрагмы и скорость затвора.



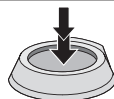
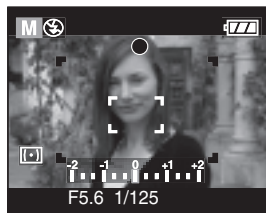
- ▲/▼: Задайте показатель диафрагмы **A** и скорость затвора **B**.
- ◀/▶: Выберите показатель диафрагмы и скорость затвора.

### 2 Нажмите кнопку затвора на половину хода.



- Индикация условий экспозиции **C** (помощь при ручной экспозиции) будет отображаться в течение примерно 10 секунд.
- При недостаточной экспозиции задайте показатель диафрагмы и скорость затвора еще раз.

### 3 Сделайте снимок.




### ■ Помощь при ручной экспозиции

	Экспозиция достаточная.
	Задайте большую скорость затвора или больший показатель диафрагмы.
	Задайте меньшую скорость затвора или меньший показатель диафрагмы.

- Помощь при ручной экспозиции является приблизительным значением. Рекомендуется сделать снимки и проверить их с помощью функции просмотра.



- Диапазон доступных значений показателя диафрагмы и скорости затвора см. на стр. 56.
- В режиме ручной экспозиции вы не можете задать следующие функции.
  - Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз [] (стр. 39)
  - [AUTO] в чувствительности по ISO (стр. 71) (Когда режим записи устанавливается на ручную экспозицию, чувствительность по ISO автоматически устанавливается на [ISO100], даже если ранее она была установлена на [AUTO].)
  - Компенсация экспозиции (стр. 43)
- Яркость ЖК-монитора может отличаться от яркости сделанных снимков. Проверьте снимок в режиме просмотра или воспроизведения.
- Если экспозиция недостаточна, при нажатии кнопки затвора на половину хода показатель диафрагмы и скорость затвора на экране будут отображаться красным цветом.
- При медленной скорости затвора рекомендуется использовать штатив.

## ■ Показатель диафрагмы и скорость затвора

## АЭ с приоритетом показателя диафрагмы

Доступные значения показателя диафрагмы (На 1/3 EV)			Скорость затвора (сек.)
F8,0			8 до 1/2000
F7,1	F6,3	F5,6	8 до 1/1600
F4,9	F4,5	F4,0	8 до 1/1300
F3,6	F3,2	F2,8	8 до 1/1000

## АЭ с приоритетом скорости затвора

Доступная скорость затвора (сек.) (На 1/3 EV)				Показатель диафрагмы
8	6	5	4	F2,8 до F8,0
3,2	2,5	2	1,6	
1,3	1	1/1,3	1/1,6	
1/2	1/2,5	1/3,2	1/4	
1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	
1/30	1/40	1/50	1/60	
1/80	1/100	1/125	1/160	
1/200	1/250	1/320	1/400	
1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/1300				F4,0 до F8,0
1/1600				F5,6 до F8,0
1/2000				F8,0

## Ручная экспозиция

Доступные значения показателя диафрагмы (На 1/3 EV)	Доступная скорость затвора (сек.) (На 1/3 EV)
F2,8 до F3,6	60 до 1/1000
F4,0 до F4,9	60 до 1/1300
F5,6 до F7,1	60 до 1/1600
F8,0	60 до 1/2000



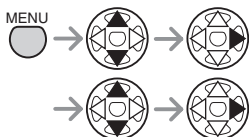
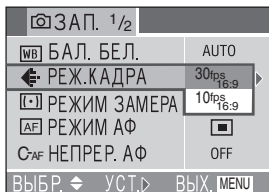
- Показатели диафрагмы, приведенные в таблице выше, являются значениями с рычажком увеличения, повернутым на максимум в сторону Широкий угол.
- В зависимости от степени увеличения некоторые показатели диафрагмы выбрать будет нельзя.

## Режим движущегося изображения



Вы можете записывать движущееся изображение со звуком.

### 1 Выберите [РЕЖ.КАДРА].



- По окончании настройки закройте меню, нажав кнопку затвора на половину хода, или нажав кнопку [MENU].
- Выберите либо [16:9], либо [4:3]. (стр. 85)  
Вы не можете снимать движущиеся изображения в форматном соотношении [3:2].

#### ■ В форматном соотношении [16:9]

<b>30fps16:9</b>	848x480 пикселей	30 кадров/с (fps)
<b>10fps16:9</b>	848x480 пикселей	10 кадров/с (fps)

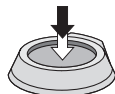
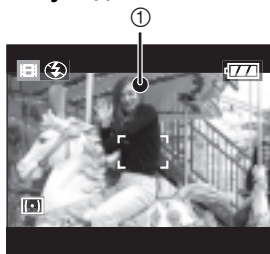
#### ■ В форматном соотношении [4:3]

<b>30fpsVGA</b>	640x480 пикселей	30 кадров/с (fps)
<b>10fpsVGA</b>	640x480 пикселей	10 кадров/с (fps)
<b>30fpsQVGA</b>	320x240 пикселей	30 кадров/с (fps)
<b>10fpsQVGA</b>	320x240 пикселей	10 кадров/с (fps)

- [30fpsVGA][30fpsQVGA][30fps16:9]:  
Движение записанного изображения будет плавным, но размер файла будет большим.

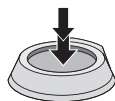
- [10fpsVGA][10fpsQVGA][10fps16:9]:  
Доступна запись движущегося изображения более длительное время, но качество будет хуже.
- [10fpsQVGA]:  
Размер файла будет меньше, поэтому файлы можно будет вложить в сообщения электронной почты.
- fps (кадров в секунду); этот показатель относится к количеству кадров, используемых за 1 секунду.

### 2 Нажмите кнопку затвора на половину хода.



- После того, как объект будет сфокусирован, загорится индикация фокусировки ①.

### 3 Нажмите кнопку затвора до упора, чтобы начать запись.



- Остаточное время записи (приблизительное) отображается на экране.
- Одновременно начинается запись аудио с помощью встроенного в фотокамеру микрофона.
- После еще одного нажатия кнопки затвора до упора запись останавливается.
- Если карта памяти заполнится во время записи, фотокамера остановится автоматически.



- Движущиеся изображения нельзя записывать без звука.
- Настройки автофокуса/увеличения/показателя диафрагмы фиксируются на тех значениях, которые были установлены при начале записи (в первом кадре).
- В зависимости от типа используемой вами карты индикация обращения к карте может появляться в течение некоторого времени после съемки движущихся изображений. Это нормально.
- При установке [РЕЖ.КАДРА] на [30fpsVGA] или [30fps16:9], для достижения наилучших результатов используйте карты со скоростью передачи данных в 10 Мб/секунду или больше (указывается на упаковке карты).
- **Запись может неожиданно остановиться при использовании некоторых типов карт или при использовании карты, память которой была фрагментирована в результате неоднократной съемки и стирания. Для достижения наилучших результатов заранее очистите карту с помощью этого устройства (стр. 101).**
- Мы рекомендуем использовать карту памяти SD Panasonic. (Используйте только оригинальную карту SD с логотипом SD.)
- При воспроизведении движущихся изображений, записанных на этой фотокамере, на другом оборудовании качество изображения и звука может ухудшаться, или воспроизведение может оказаться невозможным.
- Движущиеся изображения, записанные в режимах [30fpsVGA], [30fpsQVGA], [30fps16:9] и [10fpsVGA] можно просматривать только на совместимых проигрывателях.
- В режиме движущегося изображения [RECALL] нельзя использовать функцию определения направления и функцию просмотра.
- Вы не можете установить [MODE2] в функции оптического стабилизатора изображения.

## ■ Доступное время записи (секунд)

Емкость карты памяти SD	Скорость движения					
	30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA	30fps 16:9	10fps 16:9
16 Мб	6	26	26	83	5	22
32 Мб	17	59	59	175	14	50
64 Мб	39	120	120	360	33	106
128 Мб	83	250	250	740	71	215
256 Мб	165	490	490	1440	140	420
512 Мб	330	980	980	2870	280	840
1 Гб	660	1970	1970	5700	560	1690
2 Гб	1350	4020	4020	11700	1160	3450

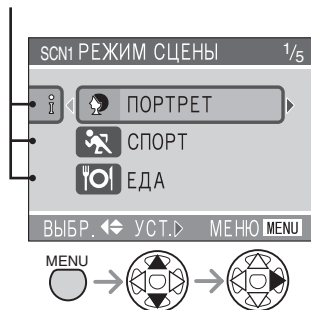
- Время записи является приблизительным. (Фактическое время записи зависит от условий записи и от типа карты SD.)
- Время записи зависит от объекта съемки.
- Остаточное время записи, отображаемое на ЖК-мониторе, может уменьшаться нерегулярно.
- Фотокамера не сможет записывать движущиеся изображения, если используется карта MultiMediaCard.

**SCN1 SCN2** Режим сюжета

**SCN1 SCN2**

Установите командный диск режима на [SCN1] или [SCN2] для отображения меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ]. Если [МЕНЮ СЦЕН] (стр. 24) установлено на [OFF] в меню [НАСТР.], нажмите кнопку [MENU] для отображения меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ].

Пункты меню



- Нажмите ◀ чтобы просмотреть пояснения к режимам сюжетов. (Нажмите ▶ для возврата в меню.)
- Страницы экрана меню можно пролистать вперед, вращая рычажок увеличения по направлению к T (и наоборот).
- Если вы нажмете кнопку [MENU] во время отображения меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ], вы можете задать настройки меню [НАСТР.] (стр. 21) и меню режима [ЗАГ.] (стр. 68).

: [ПОРТРЕТ] (стр. 60)

: [СПОРТ] (стр. 60)

: [ЕДА] (стр. 61)

: [ПЕЙЗАЖ] (стр. 61)

: [НОЧН. ПОРТРЕТ] (стр. 62)

: [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр. 62)

: [РЕБЕНОК] (стр. 63)

: [РОВНАЯ КОЖА] (стр. 64)

: [СВЕЧИ] (стр. 64)

: [ВЕЧЕРИНКА] (стр. 65)

: [ФЕЙЕРВЕРК] (стр. 65)

: [СНЕГ] (стр. 66)

: [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр. 66)

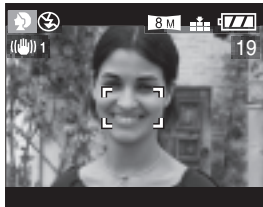
: [АВТОПОРТРЕТ] (стр. 67)



- В режиме сюжета нельзя задать следующие функции.
  - Баланс белого цвета (стр. 69)
  - Чувствительность по ISO (стр. 71)
  - Режим измерений (стр. 73)
  - Цветовой эффект (стр. 76)
  - Корректировка снимка (стр. 77)
  - Фиксация АФ/АЭ (стр. 83)
- Для изменения яркости снимков используйте компенсацию экспозиции.
- Цвета на снимке могут выглядеть необычно, если вы используете режим сюжета, который не подходит для этого снимка.

## Режим портрета

В этом режиме вы можете выделить объект на фоне несфокусированного заднего плана и отрегулировать экспозицию и тон для получения нормального цвета лица объекта.



### ■ Методы в режиме портрета

Чтобы сделать этот режим более эффективным:

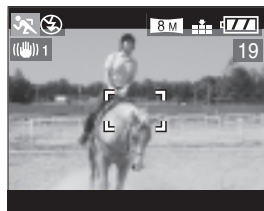
- 1 Поверните рычажок увеличения на максимум в сторону Теле.
- 2 Стойте близко к объекту.
- 3 Выберите задний план, расположенный далеко от фотокамеры.



- Этот режим подходит для съемки вне помещений в дневное время.
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим спорта

В этом режиме вы можете делать снимки быстро движущегося объекта (например, снимки спортивных состязаний на открытом воздухе.)



### ■ Методы в режиме спорта

Для записи действий объекта, как если бы он был неподвижен, используется большая, чем обычно, скорость затвора. Этот режим наиболее эффективен при съемке в дневное время и ясный день.



- Этот режим подходит для съемки вне помещений в дневное время, на расстоянии 5 м и более от объекта.
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим еды

Используйте этот режим для съемки еды в ресторанах, независимо от освещения, чтобы подчеркнуть естественные цвета объекта.




- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим пейзажа

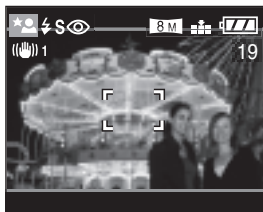
В этом режиме вы можете делать снимки обширных пейзажей. Фотокамера фокусируется главным образом на удаленном объекте.



- Диапазон фокусировки составляет 5 м до  $\infty$ .
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.
- Настройка вспышки устанавливается на Принудительное отключение [].
- Настройки вспомогательной лампы АФ отключаются.

## ★ Режим ночного портрета

В этом режиме вы можете делать снимки на фоне ночного пейзажа. Объект можно записать с естественной яркостью, используя вспышку и медленную скорость затвора.



### ■ Методы в режиме ночного портрета

- Откройте вспышку. (стр. 38)
- В связи с медленной скоростью затвора для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).
- Объект должен оставаться неподвижным в течение примерно 1 секунды после съемки.
- Рекомендуется делать снимки, установив рычажок увеличения в положение Широкий угол (1x), и находясь на расстоянии примерно 1,5 м от объекта.



- Диапазон фокусировки составляет 1,2 м до 5 м. (Подробную информацию о диапазоне регулирования вспышки см. на стр. 40.)
- Затвор может оставаться закрытым (максимум на 1 секунду) после съемки с медленной скоростью затвора, но это не является неисправностью.
- При съемке в местах с недостаточным освещением могут возникать заметные помехи.
- Вспышка устанавливается на Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз [S], и всегда действует в этом режиме.
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.
- Вы не можете использовать [НЕПРЕР. АФ] в этом режиме.
- Если вспышка закрыта, появится сообщение [ОТКРОЙТЕ ВСПЫШКУ].

## 🌃 Режим ночного пейзажа

В этом режиме вы можете делать снимки ночного пейзажа. Пейзаж может быть запечатлен ярким при использовании медленной скорости затвора.



### ■ Методы в режиме ночного пейзажа

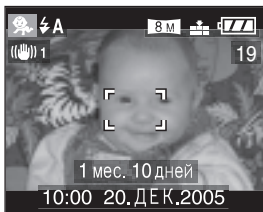
- Используйте штатив, поскольку затвор может быть открыт на время до 8 секунд. Для достижения наилучших результатов используйте автоматический таймер. (стр. 42)



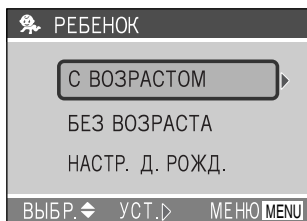
- Диапазон фокусировки составляет 5 м до ∞.
- Затвор может оставаться закрытым (максимум на 8 секунд) после съемки с медленной скоростью затвора, но это не является неисправностью.
- При съемке в местах с недостаточным освещением могут возникать заметные помехи.
- Настройка вспышки устанавливается на Принудительное отключение [🌃].
- Чувствительность по ISO устанавливается на [ISO80].
- Настройки вспомогательной лампы АФ отключаются.
- Вы не можете использовать [НЕПРЕР. АФ] в этом режиме.

## Режим ребенка

В этом режиме экспозиция и тон регулируются, чтобы подчеркнуть здоровый цвет кожи вашего ребенка. Если вы решите использовать вспышку, она будет менее интенсивной.



- Вы также можете ввести возраст вашего ребенка, чтобы впоследствии он отображался на снимке.
- Вы также можете использовать программное обеспечение [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO] на прилагаемом компакт-диске для печати возраста вашего ребенка. (Подробные сведения см. в отдельной инструкции по эксплуатации для соединения с ПК.)



### ■ Настройки отображения возраста

- Для отображения возраста сначала введите день рождения, затем выберите [С ВОЗРАСТОМ] и нажмите ►.
- Если вы не хотите отображать возраст, выберите [БЕЗ ВОЗРАСТА] и нажмите ►.

### ■ Задание дня рождения

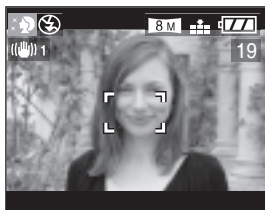
- ① Выберите [НАСТР. Д. РОЖД.] и нажмите ►.
  - ② На дисплее отобразится надпись [ЗАДАЙТЕ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ РЕБЕНКА]. Выберите год/месяц/день с помощью ◀/▶, а затем измените дату с помощью ▲/▼.
  - ③ Нажмите [MENU] для выхода.
- Если вы выберете [С ВОЗРАСТОМ], но день рождения не был задан, появится сообщение. Нажмите [MENU] и выполните шаги ② и ③, чтобы ввести день рождения.



- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.
- Когда вы включаете фотокамеру в режиме ребенка или переключаетесь в режим ребенка из любого другого меню сюжета, возраст вашего ребенка, а также текущая дата и время будут отображаться на дисплее в течение примерно 5 секунд.
- Фактическое отображение возраста зависит от настроек [ЯЗЫК].
- В день рождения вашего ребенка будет отображаться 0 месяцев и 0 дней.
- Если отображаемый возраст неверен, проверьте настройки часов и дня рождения.
- Заметьте, что при выборе [БЕЗ ВОЗРАСТА] информация о возрасте не будет записываться на снимках. Информация не будет отображаться, даже если после съемки вы выберете [С ВОЗРАСТОМ].
- Для сброса настроек дня рождения используйте [СБРОС] в меню [НАСТР.] (стр. 23).

## Режим гладкой кожи

Этот режим помогает вам делать снимки, на которых кожа объекта выглядит более гладкой. Используйте этот режим при съемке портретов, на которых видна только верхняя часть тела.



### ■ Методы в режиме гладкой кожи

Чтобы сделать этот режим более эффективным:

- 1 Поверните рычажок увеличения на максимум в сторону Теле.
- 2 Стойте близко к объекту.
- 3 Выберите задний план, расположенный далеко от фотокамеры.



- Этот режим подходит для съемки вне помещений в дневное время.
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.
- Если на снимке присутствуют другие элементы телесного цвета, они также будут сглажены.
- Этот эффект может быть не столь очевидным в условиях недостаточной освещенности.

## Режим горящих свеч



Используйте этот режим, чтобы подчеркнуть атмосферу, создаваемую горящими свечами.



### ■ Методы в режиме горящих свеч

- Этот режим наиболее эффективен, если не используется вспышка.
- Для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).
- Для достижения наилучших результатов делайте снимки, установив рычажок увеличения на W (широкий угол).



- Режим вспышки может быть установлен на Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз [] или на Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз [].
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим вечеринки



Выберите этот режим, если вы собираетесь вести съемку свадьбы, вечеринки в помещении и т.д. Людей и задний план можно снять с естественной яркостью, используя вспышку и медленную скорость затвора.



### ■ Методы в режиме вечеринки

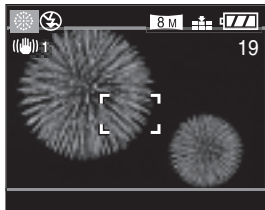
- Откройте вспышку. (стр. 38)
- В связи с медленной скоростью затвора для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).
- Рекомендуется делать снимки, установив рычажок увеличения в положение Широкий угол (1x), и находясь на расстоянии примерно 1,5 м от объекта.



- Режим вспышки может быть установлен на Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз [] или на Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз [].
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим фейерверка


В этом режиме вы можете делать прекрасные снимки фейерверков, разрывающихся на фоне ночного неба. Скорость затвора или экспозиция автоматически регулируется для съемки фейерверка.



### ■ Методы в режиме фейерверка

- Рекомендуется использовать штатив.



- Этот режим наиболее эффективен для объектов, находящихся на расстоянии 10 м и более метров от фотокамеры.
- Настройка вспышки устанавливается на Принудительное отключение [].
- Настройки вспомогательной лампы АФ отключаются.
- Вы не сможете изменить настройки режима АФ.
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.
- Вы не можете использовать [НЕПРЕР. АФ] в этом режиме.

## Режим снега

В этом режиме вы можете делать снимки на горнолыжных курортах и у подножий заснеженных гор. Экспозиция и баланс белого цвета регулируются для выделения белого цвета снега.



- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

## Режим звездного неба

Выберите эту настройку для получения четких снимков ночного неба. Благодаря медленной скорости затвора звезды будут сиять. Можно выбрать скорость затвора в 15, 30 или 60 секунд.



### ■ Методы в режиме звездного неба

- В связи с медленной скоростью затвора для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).

## ■ Задание скорости затвора



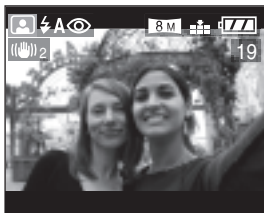
- Нажмите  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  для выбора скорости затвора, а затем нажмите  $\blacktriangleright$ .
- После нажатия кнопки затвора появится экран отсчета. Не перемещайте фотокамеру. По окончании отсчета надпись [ПОДОЖДИТЕ...] отображается в течение времени, равного используемой скорости затвора. В это время происходит обработка сигналов.
- Съемка отменяется, если вы нажмете кнопку [MENU] во время отображения экрана с отсчетом.



- Настройка вспышки устанавливается на Принудительное отключение [ $\text{OFF}$ ].
- Функция стабилизатора устанавливается на [OFF]. (стр. 45)
- Чувствительность по ISO устанавливается на [ISO80].
- Вы не можете использовать [НЕПРЕР. АФ] в этом режиме.
- Вы не можете использовать компенсацию экспозиции, режим автобрекетинга, режим быстрой последовательной съемки или запись аудио.
- Гистограмма всегда отображается оранжевым цветом. (стр. 27)

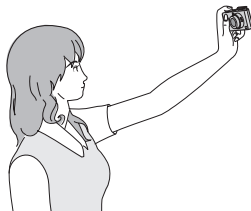
## Режим автопортрета

В этом режиме вы можете делать снимки самого себя.




### ■ Методы в режиме автопортрета

- Когда вы сфокусируетесь, нажав кнопку затвора на половину хода, загорится индикатор автоматического таймера. Надежно зафиксируйте фотокамеру и нажмите кнопку затвора до упора.



- Мигающая лампочка автоматического таймера указывает на то, что фотокамера не сфокусирована. Нажмите кнопку затвора на половину хода еще раз, чтобы сфокусироваться.
- Записанный снимок автоматически отображается на ЖК-мониторе для просмотра. Информацию о функции просмотра см. на стр. 35.
- Если снимок выглядит смазанным в связи с медленной скоростью затвора, рекомендуется устанавливать автоматический таймер на 2 секунды. (стр. 42)



- Доступный диапазон фокусировки составляет 30 см до 70 см.
- Вы можете сделать собственный снимок с аудио (стр. 73). В этом случае индикатор автоматического таймера загорается во время записи аудио.
- При выборе режима автопортрета  рычажок увеличения автоматически устанавливается на Широкий угол (1x).
- Автоматический таймер можно установить на [OFF] или на [2SEC.]. (стр. 42) Если таймер был установлен на [2SEC.], эта настройка сохраняется до отключения фотокамеры [OFF] или переключения режима.
- Функция стабилизатора устанавливается на [MODE2]. (стр. 45)
- Настройки вспомогательной лампы АФ отключаются.
- Режим АФ устанавливается на 9-точечную фокусировку. (стр. 74)
- Чувствительность по ISO автоматически устанавливается на оптимальное значение.

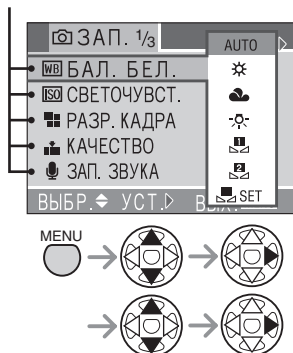
# Использование меню режима [ЗАП.]



Задание тона, регулировка качества снимка и т.д. позволяют вам создать широкое разнообразие снимков.

- Установите командный диск режима на нужный режим записи.

Пункты меню



- Отображаемые пункты меню зависят от выбранного режима записи.
- Страницы экрана меню можно пролистать вперед или назад, вращая рычажок увеличения по направлению к T или W.
- По окончании настройки закройте меню, нажав кнопку затвора на половину хода, или нажав кнопку [MENU].

**[WB]** : [БАЛ. БЕЛ.] (стр. 69)

**[ISO]** : [СВЕТОЧУВСТ.] (стр. 71)

**[РАЗР. КАДРА]** (стр. 71)

**[КАЧЕСТВО]** (стр. 72)

**[ЗАП. ЗВУКА]** (стр. 73)

**[РЕЖИМ ЗАМЕРА]** (стр. 73)

**[АФ]** : [РЕЖИМ АФ] (стр. 74)

**C-AF** : [НЕПРЕР. АФ] (стр. 75)

**AF\*** : [ВСП. ЛАМП. АФ] (стр. 75)

**AF-L**  
**AE-L** : [БЛОКИР. АФ/АЕ] (стр. 83)

**[ЦИФР. УВЕЛ]** (стр. 76)

**[ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]** (стр. 76)

**[НАСТР. ИЗОБР.]** (стр. 77)







**[АНИМАЦИЯ]** (стр. 77)

Настройки описаны на стр. 68.

**WB** **Баланс белого цвета**  
[БАЛ. БЕЛ.]

**PASM**

Эта функция позволяет реалистично воспроизвести тональность белого цвета на снимках, записанных при солнечном свете, галогенном освещении и т.д., на которых белый цвет может иметь красноватый или голубоватый оттенок.

AUTO	для автоматической настройки (автоматический баланс белого цвета)
 (Дневной свет)	для съемки в помещениях в солнечный день
 (Облачность)	для съемки в облачный день или в затененном месте
 (Галоген)	для съемки в условиях галогенного освещения
 (Установка белого 1)	для использования предустановленного баланса белого цвета
 (Установка белого 2)	для использования предустановленного баланса белого цвета
 SET (Установка белого)	для использования предустановленного баланса 1 или 2 с другой настройкой баланса белого цвета (стр. 70)

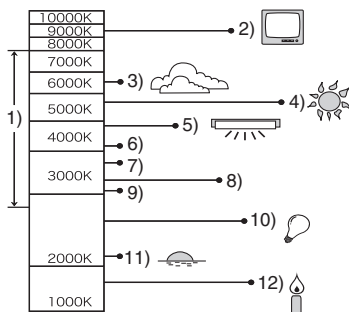
- При настройке баланса белого цвета в этом режиме, за исключением режима [AUTO], вы можете точно настроить баланс белого цвета. (стр. 70)
- В автоматическом режиме [**A**] эта настройка фиксируется на [AUTO].

## ■ Автоматический баланс белого цвета

При использовании автоматической настройки баланса белого цвета в неподходящих условиях освещенности снимки могут иметь красноватый или голубоватый оттенок. Если объект окружен несколькими источниками света, функция автоматической настройки баланса белого цвета может оказаться неэффективной.

В этом случае следует вручную установить настройку баланса белого цвета на любой режим, кроме режима [AUTO].

- 1 Диапазон, контролируемый режимом автоматической настройки баланса белого цвета этой фотокамеры
- 2 Экран ТВ
- 3 Облачное небо (дождь)
- 4 Солнечный свет
- 5 Белый флуоресцентный свет
- 6 2 часа после рассвета и перед закатом
- 7 1 час после рассвета и перед закатом
- 8 Галогенная лампа
- 9 30 минут после рассвета и перед закатом
- 10 Лампа накаливания белого цвета
- 11 Восход и закат солнца
- 12 Горящие свечи

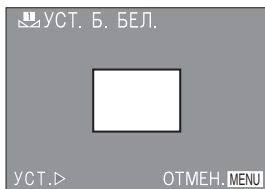


K=Цветовая температура в Кельвинах

### ■ Ручная настройка баланса белого цвета (Установка белого [SET])

Используйте этот режим, если вы хотите задать баланс белого цвета вручную.

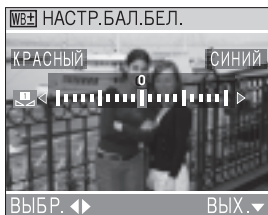
- 1 Установите на [SET] (Установка белого), а затем нажмите ►.
- 2 Выберите [1] (Установка белого 1) или [2] (Установка белого 2), а затем нажмите ►.
- 3 Наведите фотокамеру на лист белой бумаги или на аналогичный белый объект так, чтобы рамка в центре экрана стала белой, а затем нажмите ►.



### ■ Точная настройка баланса белого цвета (Точная настройка баланса белого цвета [WB+])

Если вы не можете получить нужный оттенок при настройке баланса белого цвета, вы можете точно настроить баланс белого цвета.

- 1 Установите баланс белого цвета на [WB+] (стр. 69).
- 2 Несколько раз нажимайте кнопку ▲ до появления [WB+] НАСТР. БАЛ. БЕЛ.].



- 3 Точно настройте баланс белого цвета.
  - ► [СИНИЙ] : Нажмите при красноватом оттенке.
  - ◀ [КРАСНЫЙ]: Нажмите при голубоватом оттенке.



### О балансе белого цвета

- В автоматическом режиме [A] эта настройка фиксируется на [AUTO].
- При съемке со вспышкой баланс белого цвета будет автоматически скорректирован [кроме режима [S] (Дневной свет)], однако если эффект вспышки недостаточен, то баланс белого цвета может быть недостаточно скорректирован.

### О точной настройке баланса белого цвета

- Если вы выполнили точную настройку баланса белого цвета, значок баланса белого цвета на экране будет отображаться красным или голубым цветом.
- Вы можете установить это значение отдельно для каждого режима настройки баланса белого цвета.
- Точная настройка баланса белого цвета отражается на снимке при съемке со вспышкой.
- Если вы измените настройку баланса белого цвета для заданного режима [SET], то значения точной настройки баланса белого цвета для [1] и [2] вернутся на "0".
- Если цветовой эффект установлен на [COOL], [WARM], [B/W] или [SEPIA] (стр. 76), то вы не сможете осуществлять точную настройку баланса белого цвета.

### О установке баланса белого цвета

- После начала установки баланса белого цвета не перемещайте камеру или объект до возврата в меню.

Настройки описаны на стр. 68.

**ISO Чувствительность по ISO [СВЕТОЧУВСТ.]**

**P A S M**

Чувствительность по ISO представляет собой количественное выражение светочувствительности. Если вы установите чувствительность по ISO выше, то с помощью фотокамеры можно будет осуществлять съемку в темных местах.

- При установке на [AUTO] чувствительность по ISO автоматически изменяется от [ISO80] до [ISO200] в соответствии с яркостью. (При использовании вспышки ее можно изменить от [ISO100] до [ISO400].)

<b>Чувствительность по ISO</b>	<b>80</b> ← → <b>400</b>
Используйте в ярко освещенных местах (например, вне помещений)	Подходит Не подходит
Используйте в темных местах	Не подходит Подходит
Скорость затвора	Медленная Быстрая
Помехи	Меньше Больше



- В автоматическом режиме [A], режиме движущегося изображения [H] или в режиме сюжета (стр. 59) чувствительность по ISO устанавливается на [AUTO]. (В режимах [НОЧН. ПЕЙЗАЖ], [РОВНАЯ КОЖА] и [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета она устанавливается на [ISO80].)
- Во избежание помех на снимках рекомендуется при съемке уменьшить чувствительность по ISO, или установить [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH]. (стр. 77)

Настройки описаны на стр. 68.

**Размер снимка [РАЗР. КАДРА]**

**A P A S M SCN1 SCN2**

Выберите большее число пикселей для получения более четких снимков при печати. Выберите меньшее число пикселей, чтобы сохранить больше снимков на карте. Меньшее число пикселей также означает, что снимки будет проще отправить по электронной почте или поместить на домашнюю страничку.

■ Если настройка форматного соотношения установлена на [16:9]

8M	3840x2160 пикселей
5.5M <b>EZ</b>	3072x1728 пикселей
2M <b>EZ</b>	1920x1080 пикселей

■ Если настройка форматного соотношения установлена на [3:2]

7M	3248x2160 пикселей
4.5M <b>EZ</b>	2560x1712 пикселей
2.5M <b>EZ</b>	2048x1360 пикселей

■ Если настройка форматного соотношения установлена на [4:3]

6M	2880x2160 пикселей
4M <b>EZ</b>	2304x1728 пикселей
3M <b>EZ</b>	2048x1536 пикселей
2M <b>EZ</b>	1600x1200 пикселей
1M <b>EZ</b>	1280x960 пикселей

- При использовании режима движущегося изображения [H] см. информацию на стр. 57.



- EZ - это аббревиатура Extra Optical Zoom (расширенное оптическое увеличение). (стр. 86)
- В зависимости от объекта или условий записи снимки могут выглядеть, как мозаика.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта съемки.
- Количество остающихся снимков может не соответствовать количеству записанных кадров.
- Количество записываемых снимков см. на стр. 16 до стр. 18.

Настройки описаны на стр. 68.

### **Качество [КАЧЕСТВО]**



Вы можете выбрать 4 типа качества (степени сжатия) в соответствии с планируемым использованием снимка.

<b>TIFF</b>	<b>TIFF (без сжатия):</b> Этот тип подходит для редактирования и обработки снимков с помощью ретуширующего программного обеспечения.
	<b>Высокое (низкая степень сжатия):</b> В этом типе приоритет отдается качеству снимка. Качество снимка будет высоким.
	<b>Обычное (высокая степень сжатия):</b> В этом типе приоритет отдается количеству записываемых снимков; записываются снимки стандартного качества.
<b>RAW</b>	<b>RAW (без сжатия):</b> Этот тип подходит для редактирования и обработки снимков с помощью компьютера.




- Если качество установлено на [TIFF] или [RAW], одновременно создается снимок JPEG с качеством, соответствующим стандартному качеству [A]. Этот файл JPEG удаляется при удалении связанного с ним файла TIFF/RAW.
- Максимальное разрешение (стр. 71) для каждого форматного соотношения фиксируется при выборе [RAW].
- Вы не можете использовать цифровое увеличение, если вы выбрали [RAW].
- В зависимости от объекта или условий записи снимки могут выглядеть, как мозаика.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта съемки.
- Количество остающихся снимков может не соответствовать количеству записанных кадров.
- Для снимков, записанных в [TIFF] или [RAW], нельзя использовать следующие функции.
  - Автобрекетинг
  - Режим быстрой последовательной съемки
  - [ЗАП. ЗВУКА]
  - [ДУБЛ. ЗВУК]
  - [ИЗМ. РАЗР.]
  - [ПОДРЕЗКА]
- Количество записываемых снимков см. на стр. 16 до стр. 18.
- Вы можете обрабатывать файлы в формате [RAW] либо с помощью [PHOTOfunSTUDIO] (на прилагаемом компакт-диске), либо с помощью ArcSoft [PhotoImpression]. Используйте компьютер для обработки, выходящей за пределы возможностей фотокамеры.
- Для расширенной обработки фотографий используйте программное обеспечение, совместимое с форматом RAW компании Panasonic, например, Adobe Photoshop CS (с плагином RAW). Для получения дополнительной информации о продукции Adobe посетите <http://www.adobe.com/>.

Настройки описаны на стр. 68.

 **Запись аудио [ЗАП. ЗВУКА]**



Вы можете сделать снимок с аудио.





- Если вы установите [ЗАП. ЗВУКА] на [ON], на экране появится .
- После того, как вы начнете запись, сфокусировавшись на объекте и нажав кнопку затвора, запись аудио автоматически остановится через 5 секунд. Нет необходимости удерживать кнопку затвора.
- Аудио записывается с помощью встроенного в фотокамеру микрофона.
- Если вы нажмете кнопку [MENU] во время записи аудио, запись аудио будет отменена. Аудио не будет записано.
- Вы не можете записывать снимки с аудио в режиме автобрекетинга, режиме быстрой последовательной съемки, при установке качества на [TIFF] или [RAW], или в режиме [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета (стр. 66).



Настройки описаны на стр. 68.

 **Режим измерений [РЕЖИМ ЗАМЕРА]**



Вы можете переключаться в следующие режимы измерений.









	<p><b>Многократный:</b> Это метод, при котором фотокамера измеряет наиболее подходящую экспозицию, автоматически оценивая распределение яркости по всему экрану. Обычно рекомендуется использовать этот метод.</p>
	<p><b>Взвешенный по центру:</b> Это метод, используемый для фокусировки на объекте в центре экрана и равномерного измерения всего экрана.</p>
	<p><b>Точечный:</b> Это метод измерения объекта в заданной точке измерения .</p> <div data-bbox="600 677 777 815" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> </div>


- В автоматическом режиме  режим измерений устанавливается на многократный .

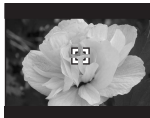
Настройки описаны на стр. 68.

**AF** Режим АФ [РЕЖИМ АФ]

**PASM**  **SCN1** **SCN2**

	<p>Фокусировка на 9 участках: Фотокамера фокусируется на любом из 9 участков фокусировки. Вы можете записать изображение со свободной композицией без ограничения положения объекта.</p> 
	<p>Фокусировка на 3 участках (высокоскоростная): Фотокамера фокусируется на левой, центральной или правой части экрана.</p> 
	<p>Фокусировка на 1 участке (высокоскоростная): Фотокамера фокусируется на объекте, находящемся в участке АФ в центре экрана.</p> 
	<p>Фокусировка на 1 участке: Фотокамера фокусируется на объекте, находящемся в участке АФ в центре экрана.</p> 


 Точечная фокусировка: Фотокамера фокусируется на ограниченном и узком участке экрана.



■ **Режим высокоскоростной АФ (Н)**

- При выборе фокусировки на 3 участках (высокоскоростной) или фокусировки на 1 участке (высокоскоростной) автофокус включается в режиме высокой скорости, и вы сможете быстрее сфокусироваться на объекте.
- При нажатии кнопки затвора на половину хода снимки могут остаться в том состоянии, в котором они находились до фокусировки объекта. Однако это не является неисправностью. Если вы не хотите, чтобы снимки оставались без изменений во время автофокуса, используйте режим АФ, отличный от режимов фокусировки на 3 участках (высокоскоростной) или фокусировки на 1 участке (высокоскоростной).

 - - - - -

- При использовании цифрового увеличения или при съемке в темных местах участок АФ, отображаемый в центре экрана, имеет размер больше обычного.
- Если одновременно загораются несколько участков АФ (максимум 9 участков), это означает, что фотокамера фокусируется на всех участках АФ. Положение фокусировки не является предопределенным, поскольку оно устанавливается в положение, автоматически определяемое фотокамерой во время фокусировки. Если вы хотите определить положение фокусировки для съемки, переключите режим АФ в режим фокусировки на 1 участке, режим фокусировки на 1 участке (высокоскоростной) или в режим точечной фокусировки.
- Вы не сможете изменить настройки режима АФ при использовании [ФЕЙЕРВЕРК] или [АВТОПОРТРЕТ] в режиме сюжета. (стр. 59)
- В автоматическом режиме  эта настройка фиксируется на фокусировку на 1 участке.

Настройки описаны на стр. 68.

**CAF** Непрерывная АФ [НЕПРЕР. АФ]



Этот режим упрощает компоновку снимка, поскольку фокусировка всегда осуществляется на объекте.

Если режим АФ установлен на фокусировку на 1 участке, фокусировку на 1 участке (высокоскоростную) или на точечную фокусировку, время фокусировки при нажатии кнопки затвора на половину хода уменьшится.

- Если он установлен на [ON], отобразится индикация [CAF].



- Заряд аккумулятора может расходоваться быстрее, чем обычно.
- Фокусировка на объекте занимает некоторое время после поворота рычажка увеличения из положения Широкий угол в положение Теле, или после перехода от удаленного объекта к близко расположенному объекту.
- Если на объекте трудно сфокусироваться, нажмите кнопку затвора на половину хода еще раз.
- Вы не можете использовать эту функцию в режимах сюжета (стр. 59) [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО], [ФЕЙЕРВЕРК], [НОЧН. ПОРТРЕТ] или [НОЧН. ПЕЙЗАЖ].
- Если переключатель фокусировки установлен на [AF], время фокусировки не сокращается.

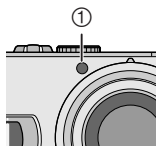
Настройки описаны на стр. 68.

**AF\*** Вспомогательная лампа АФ [ВСП. ЛАМП. АФ]



Освещение объекта с помощью вспомогательной лампы АФ позволяет фотокамере сфокусироваться на объекте в условиях недостаточной освещенности.

Когда вы нажимаете кнопку затвора на половину хода в темных местах или в иных ситуациях, появляется больший, чем обычно, участок АФ, и включается вспомогательная лампа АФ ①.




ON	Вспомогательная лампа АФ включается в условиях недостаточной освещенности. В это время на экране отображается значок вспомогательной лампы АФ [AF*]. Эффективная дальность вспомогательной лампы АФ составляет 1,5 м.
OFF	Вспомогательная лампа АФ не включается.



- При использовании вспомогательной лампы АФ обратите внимание на следующие моменты.
  - Не смотрите на вспомогательную лампу АФ с близкого расстояния.
  - Не закрывайте вспомогательную лампу АФ пальцами или другими предметами.
- В автоматическом режиме [A] вспомогательная лампа АФ устанавливается на [ON].
- Вы не можете использовать вспомогательную лампу АФ в режимах сюжета [ПЕЙЗАЖ], [НОЧН. ПЕЙЗАЖ], [ФЕЙЕРВЕРК] и [АВТОПОРТРЕТ] (стр. 59).
- Если вы не хотите использовать вспомогательную лампу АФ (например, когда вы делаете снимок объекта в темном месте), установите [ВСП. ЛАМП. АФ] на [OFF]. В этом случае будет трудно сфокусироваться на объекте.
- Когда вспомогательная лампа АФ включена, участок АФ (стр. 74) устанавливается только на точке в центре экрана.

Настройки описаны на стр. 68.

 **Цифровое увеличение**  
[ЦИФ. УВЕЛ.]



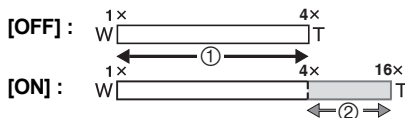
Существует возможность дальнейшего увеличения объекта, уже увеличенного в 4 раза с помощью оптического увеличения, еще в 4 раза с помощью цифрового увеличения; при этом достигается максимум 16-кратное увеличение. (Вы по-прежнему можете использовать расширенное оптическое увеличение.)

Подробную информацию о расширенном оптическом увеличении см. на стр. 86.

■ **Вход в диапазон цифрового увеличения**

Когда вы поворачиваете рычажок увеличения в крайнее положение Теле, индикация увеличения на экране может временно остановиться.

Вы можете войти в диапазон оптического увеличения, непрерывно вращая рычажок увеличения в сторону Телe, или отпуская рычажок и вращая его в сторону Телe еще раз.



① Оптическое увеличение

② Цифровое увеличение



- При использовании цифрового увеличения качество снимков ухудшается.
- В диапазоне цифрового увеличения функция стабилизатора может оказаться неэффективной.
- При использовании цифрового увеличения для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).
- В диапазоне цифрового увеличения участок АФ имеет больший, чем обычно размер, и устанавливается только на точку в центре экрана.
- При установке [КАЧЕСТВО] на [RAW] (стр. 72) цифровое увеличение отключается. При переключении на другую настройку [КАЧЕСТВО] восстанавливается настройка цифрового увеличения, которая была установлена до выбора [RAW].

Настройки описаны на стр. 68.


 **Цветовой эффект**  
[ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]



Вы можете использовать 4 типа цветовых эффектов в зависимости от изображения на снимке.

COOL	Снимок приобретает голубоватый оттенок.
WARM	Снимок приобретает красноватый оттенок.
B/W	Снимок становится черно-белым.
SEPIA	Снимок приобретает ярко-коричневую окраску (сепия).

Настройки описаны на стр. 68.

 **Корректировка снимка [НАСТР. ИЗОБР.]**

**P A S M**

Используйте эту функцию в соответствии с ситуацией съемки и атмосферой снимка.

КОНТРАСТ	HIGH	Увеличивает разницу между самыми яркими и самыми темными участками снимка.
	LOW	Уменьшает разницу между самыми яркими и самыми темными участками снимка.
ЧЕТКОСТЬ	HIGH	Снимок становится очень резким.
	LOW	Снимок становится мягко сфокусированным.
НАСЫЩЕНН.	HIGH	Цвета на снимке становятся яркими.
	LOW	Цвета на снимке становятся естественными.
ПОДАВЛ. ШУМОВ	HIGH	Усиливается эффект снижения помех. Разрешение снимка может слегка ухудшиться.
	LOW	Уменьшается эффект снижения помех. Вы можете получить снимки с более высоким разрешением.



- При съемке в местах с недостаточным освещением могут возникать заметные помехи. Во избежание помех на снимках рекомендуется при съемке установить [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH], или установить все пункты, кроме [ПОДАВЛ. ШУМОВ], на [LOW].
- Вы не можете использовать [НАСТР. ИЗОБР.] в автоматическом режиме [A].

Настройки описаны на стр. 68.

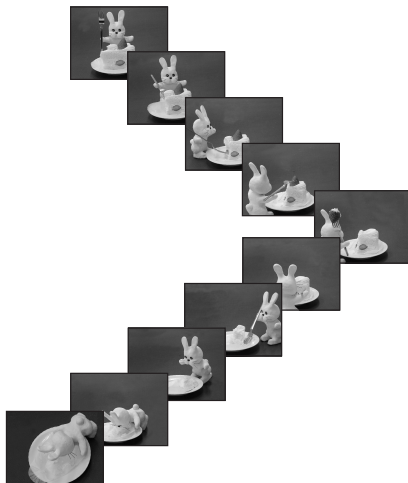
 **Анимация смены снимка [АНИМАЦИЯ]**

**P A S M** SCN1 SCN2

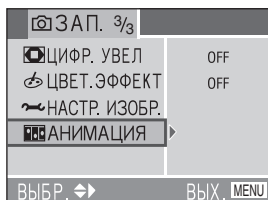
С помощью этой фотокамеры вы сможете создавать движущиеся изображения длиной до 20 секунд, соединяя изображения, записанные в режиме анимации смены снимка.

Пример:

При последовательной съемке объекта с небольшим перемещением камеры и выравниванием изображений создается иллюзия движения объекта.

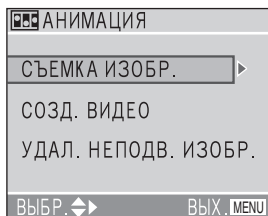


## 1 Выберите [АНИМАЦИЯ].



- Файл движущегося изображения создается при комбинировании изображений, записанных в [СЪЕМКА ИЗОБР.], с помощью [СОЗД. ВИДЕО].
- Аудио записывать при этом нельзя.
- Вы не можете записать аудио с помощью наложения аудио. (стр. 96)

## 2 Выберите [СЪЕМКА ИЗОБР.].



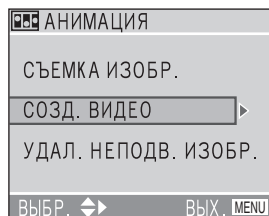
- Размер снимка равен 320 x 240 пикселей.

## 3 Запишите изображения для анимации смены снимка.

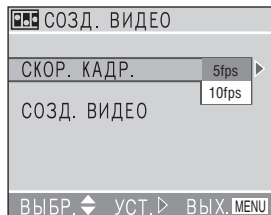


- Вы можете просмотреть записанное изображение с помощью  $\blacktriangledown$ , а также предыдущее и следующее изображение с помощью  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .
- Удалите ненужные изображения с помощью кнопки [RECALL].
- Вы можете записать до 100 снимков. Число записываемых снимков, отображаемое на экране, является приблизительным.

## 4 Выберите [СОЗД. ВИДЕО].

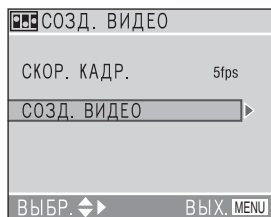


## 5 Выберите [СКОР. КАДР.] и задайте число кадров.



5fps	5 кадров/сек.
10fps	10 кадров/сек. (Движущееся изображение станет более плавным.)

## 6 Выберите [СОЗД. ВИДЕО], чтобы создать анимацию смены снимка.



3 раза

- Номер файла отображается после создания анимации смены снимка.

## ■ Воспроизведение созданных анимаций смены снимка

- Вы можете воспроизводить созданные анимации смены снимка тем же способом, который используется для воспроизведения движущихся изображений. (стр. 87)

- **Удаление всех неподвижных изображений, использовавшихся для создания анимации смены снимка**  
После выбора [УДАЛ. НЕПОДВ. ИЗОБР.] в меню [АНИМАЦИЯ] отображается экран с запросом о подтверждении. Выберите [ДА] с помощью кнопки ▼, а затем нажмите ►.



- Вы не можете использовать снимки с аудио, а также снимки, записанные в режимах быстрой многократной съемки, автобретинга и с функцией определения направления.
- Изображения в каждом кадре не отображаются во время обычного просмотра. (стр. 35)
- Если вы выполните [СОЗД. ВИДЕО], анимация смены снимка создается из всех снимков, записанных для анимации смены снимка. Удалите ненужные снимки.
- Анимация смены снимка может не воспроизводиться на другом оборудовании.
- Аудио не записывается в анимации смены снимка, однако вы можете слышать шумы различного уровня при воспроизведении анимации смены снимка на другом оборудовании, не имеющем функции отключения звука.

# Использование быстрой настройки



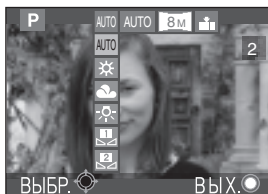
Во время записи вы можете изменить следующие настройки с помощью ручки управления.

- [БАЛ. БЕЛ.] (стр. 69)
- [СВЕТОЧУВСТ.] (стр. 71)
- [РАЗР. КАДРА] (стр. 71)
- [КАЧЕСТВО] (стр. 72)
- [РЕЖ.КАДРА] (стр. 57)



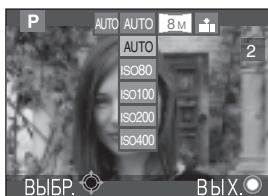
- Отображаемые пункты меню зависят от выбранного режима записи.

## 1 Во время записи нажмите и удерживайте ручку управления для отображения меню быстрого вызова.



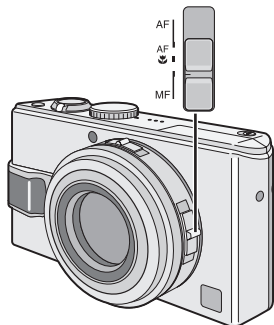
- Отображается меню быстрой настройки.

## 2 Выберите меню и нажмите для входа.



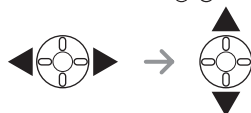
# Съемка с использованием ручной фокусировки

**1** Передвиньте переключатель фокусировки на [MF].



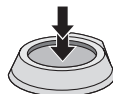
- AF: Автоматическая фокусировка
- AF : Режим макро
- MF: Ручная фокусировка

**2** Переместите ручку управления для выбора [MF], затем переместите ручку управления , чтобы сфокусироваться.



- (A) : Индикация РФ
- (B) : Фокусное расстояние
- ▲ : Дальше
- ▼ : Ближе
- Отображается помощник ручной фокусировки (C).
- Помощник РФ исчезнет через 2 секунды после того, как вы отпустили ручку управления.
- Индикация движущейся фокусировки (D) исчезнет через 5 секунд после того, как вы отпустили ручку управления.

**3** Сделайте снимок.



## ■ Помощник РФ

Чтобы увеличить снимок для облегчения фокусировки переместите ручку управления ▲/▼, пока [ВСП. РУЧ. ФОК.] установлено на [MF1] или [MF2]. (стр. 22)

- [MF1]: Увеличивается центральная часть снимка. Вы можете сфокусироваться с учетом общей композиции снимка.



- [MF2]: Увеличивается весь снимок. Вам будет легче сфокусироваться, когда вы не уверены в фокусировке при съемке в режиме Широкий угол.



- Вы также можете установить помощника РФ в положение [OFF] в меню [НАСТР.] (в режиме записи). (стр. 22)

## ■ Методы в режиме ручной фокусировки



- 1 Переместите ручку управления ▲/▼.
- 2 Даже если объект сфокусирован, сдвиньте ее еще немного.
- 3 Вернитесь в центр, чтобы произвести точную настройку.

## ■ Предварительная фокусировка

Это метод предварительной фокусировки на точке съемки, который применяется тогда, когда на объекте трудно сфокусироваться с помощью автофокуса, поскольку он быстро движется.

Эту функцию можно использовать, если известно расстояние между фотокамерой и объектом.

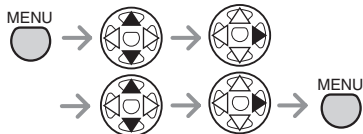
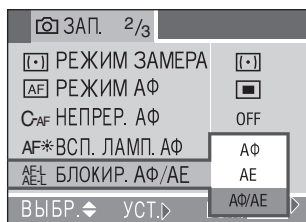


- Вы также можете вести съемку с ручной фокусировкой в режиме движущегося изображения [H]. После начала записи фокус фиксируется.
- Если вы сфокусировались на объекте в режиме Широкий угол, фокусировка в режиме Теле может быть недостаточной. В этом случае сфокусируйтесь на объекте еще раз.
- При задании ручной фокусировки вы не сможете задать непрерывную АФ (стр. 75).
- Помощник РФ не появляется в диапазоне цифрового увеличения.
- Отображаемое расстояние является приблизительным расстоянием до точки фокуса.
- Используйте помощника РФ для окончательной настройки фокуса.
- При выборе ручной фокусировки фиксация АФ отключается.

# Фиксация АФ/АЭ (АФ: автофокус/АЭ: автоматическая экспозиция)

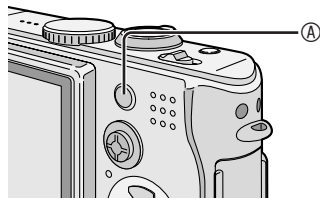
Фиксация фокуса удобна, если объект находится вне участка АФ снимка, который вы хотите сделать. Фиксация экспозиции удобна, если снимок сильно контрастный и вы не можете получить наилучшую экспозицию.

## 1 Выберите [БЛОКИР. АФ/АЭ] в меню [ЗАП.], чтобы выбрать [АФ], [АЭ] или [АФ/АЭ].



- АФ : Автоматическая фокусировка зафиксирована
- АЭ : Автоматическая экспозиция зафиксирована
- АФ/АЭ : Оба значения зафиксированы

## 2 Нажмите кнопку [AF/AE LOCK] <sup>Ⓐ</sup>.



- На ЖК-мониторе отображается [AF-L], [AE-L] или [AF-L AE-L].

### ■ Фиксация АФ/АЭ

- 1 Наведите участок АФ на объект.
- 2 Нажмите кнопку [AF/AE LOCK], чтобы зафиксировать фокусировку и экспозицию. (Для отмены нажмите кнопку [AF/AE LOCK] еще раз.)
  - Индикаторы фокусировки и экспозиции загорятся, если заданы правильные значения.
- 3 Наведите фотокамеру обратно на объект съемки и нажмите кнопку затвора до упора.

### ■ Фиксация АФ

- 1 Наведите участок АФ на объект.
- 2 Нажмите кнопку [AF/AE LOCK], чтобы зафиксировать фокусировку. (Для отмены нажмите кнопку [AF/AE LOCK] еще раз.)
  - Индикатор фокусировки загорится, если фокусировка правильная.
- 3 Наведите фотокамеру обратно на объект съемки и нажмите кнопку затвора до упора.

### ■ Фиксация АЭ

- 1 Наведите участок АФ на объект.
- 2 Нажмите кнопку [AF/AE LOCK], чтобы зафиксировать экспозицию. (Для отмены нажмите кнопку [AF/AE LOCK] еще раз.)
  - Индикатор экспозиции загорится, если экспозиция правильная.
- 3 Наведите фотокамеру обратно на объект съемки и нажмите кнопку затвора до упора.

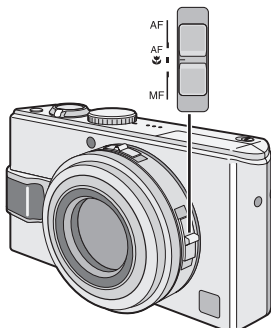


- При использовании ручной фокусировки действует только фиксация АЭ.

## Режим макро АФ

В этом режиме вы можете делать снимки объекта с очень близкого расстояния, например, сделать снимок цветка. Вы можете делать снимки, приближаясь к объекту на расстояние до 5 см от линзы, повернув рычажок увеличения в крайнее положение Широкий угол (1x).

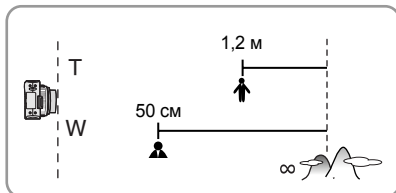
### 1 Выберите [AF] с помощью переключателя фокусировки.



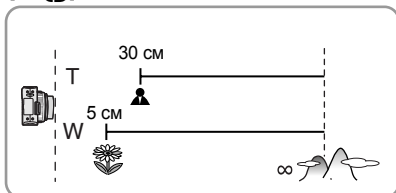
- AF: Автоматическая фокусировка
- AF : Режим макро АФ
- MF: Ручная фокусировка

### ■ Диапазон фокусировки

- Нормальный



- [AF

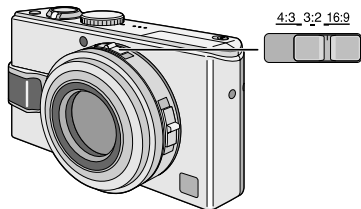


- Для достижения наилучших результатов используйте штатив и автоматический таймер (стр. 42).
- Если объект расположен близко к фотокамере, эффективный диапазон фокусировки (глубина поля) значительно сужается. Следовательно, вам будет трудно сфокусироваться на объекте, если расстояние между фотокамерой и объектом изменилось после фокусировки на объекте.
- Если расстояние между объективом фотокамеры и объектом находится вне доступного диапазона, объект может быть несфокусирован, даже если индикатор фокусировки загорелся.
- Доступный диапазон вспышки составляет примерно 60 см – 4,1 м (Широкий угол). (Если вы установили чувствительность по ISO на [AUTO].)
- Разрешение краев изображений, снятых на коротком расстоянии в режиме [AF , может быть ниже. Это нормально.

## Задание форматного соотношения

Форматное соотношение – это отношение ширины снимка к его длине. В этой фотокамере вы можете выбрать любое из трех форматных соотношений.

- **16:9**
- **3:2**
- **4:3**



- Вы не можете снимать движущиеся изображения в форматном соотношении **[ 3:2 ]**.
- В зависимости от настройки форматного соотношения края снимка могут быть обрезаны при печати. Чтобы определить, сможете ли вы печатать без обрезания краев, попробуйте следующее.
  - Некоторые фотостудии могут обрабатывать снимки, сделанные в форматном соотношении **[ 16:9 ]**. Проверьте это перед отправкой снимков для печати.
  - Если ваш принтер имеет настройки подрезки и печати рамки, измените настройки так, чтобы отключить подрезку и печать рамки. (Прочтите руководство по эксплуатации своего принтера.)

# Съемка с использованием расширенного оптического увеличения

Оптическое увеличение этой фотокамеры обычно дает вам 4-х кратное телескопическое увеличение, но при выборе разрешения с суффиксом EZ, например, 5.5M **EZ**, включается расширенное оптическое увеличение, и увеличение усиливается следующим образом. (В примере используется форматное соотношение [16:9].)  
 • Задайте разрешение. (стр. 71)

## 1 Передвиньте рычажок увеличения по направлению к T.



## ■ Без расширенного оптического увеличения

Например: разрешение 8M



## ■ С расширенным оптическим увеличением

Например: разрешение 5.5M **EZ**




## ■ Разрешение и максимальное увеличение

Формат изображения	Пиксели	Максимальное увеличение
16:9	8M	4x
	5.5M <b>EZ</b> / 2M <b>EZ</b>	5x
3:2	7M	4x
	4.5M <b>EZ</b> / 2.5M <b>EZ</b>	5.1x
4:3	6M	4x
	4M <b>EZ</b>	5x
	3M <b>EZ</b> / 2M <b>EZ</b> / 1M <b>EZ</b>	5.6x

## ■ Принцип действия расширенного оптического увеличения

- Расширенное оптическое увеличение действует путем выделения центральной части снимка и расширения ее для усиления эффекта телеобъектива. Так, например, если вы выбрали [5.5M **EZ**], в вашем снимке используется 5,5 млн. пикселей (из общего числа в [8M], 8 миллионов пикселей, возможных для датчика CCD).



- Это дополнительное оптическое увеличение позволяет вам повысить коэффициент увеличения без потерь качества изображения, характерного для цифрового увеличения.
- Значок [ **EZ** ] отображается, когда вы используете увеличение с разрешением, при котором возможно дополнительное оптическое увеличение.
- Вы можете достичь еще большего увеличения, используя эту функцию в сочетании с цифровым увеличением. В меню режима [ЗАП.] установите цифровое увеличение на ON. (стр. 76)
- Дополнительное оптическое увеличение не действует в режиме движущегося изображения [  ].

# Воспроизведение снимков с аудио/ движущихся изображений



■ Снимки с аудио  
Выберите снимок со значком аудио  
[ ] Ⓐ и воспроизведите аудио.



■ Движущиеся изображения  
Выберите снимок со значком движущегося изображения Ⓑ и воспроизведите движущиеся изображения.



- Курсор, отображаемый во время воспроизведения, относится к ▲/▼/◀/▶.
- При нажатии ▼ воспроизведение движущегося изображения останавливается и возобновляется обычное воспроизведение.



## ■ Ускоренная прокрутка вперед/назад

Во время воспроизведения движущегося изображения удерживайте ◀/▶.

▶ : Ускоренная прокрутка вперед

◀ : Ускоренная прокрутка назад

- После отпускания кнопки возобновляется обычное воспроизведение движущегося изображения.

## ■ Для паузы

Во время воспроизведения движущегося изображения нажмите ▲.

- Нажмите ▲ еще раз для отмены паузы.



• Вы можете слышать аудио из динамиков. Чтобы отрегулировать громкость звука, см. стр. 23.

• Во время воспроизведения или паузы движущихся изображений функцию увеличения использовать нельзя.

• Эта фотокамера может воспроизводить файлы, записанные в формате QuickTime Motion JPEG.

• Некоторые файлы QuickTime Motion JPEG, записанные на ПК или на другом оборудовании, нельзя будет воспроизвести с помощью этой фотокамеры.

• При воспроизведении движущихся изображений, записанных с использованием другого оборудования, качество изображения может ухудшаться и воспроизведение может оказаться невозможным.

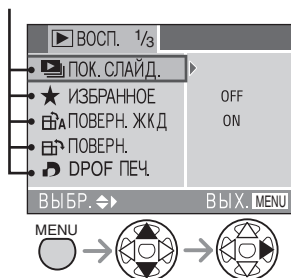
• При использовании карты большой емкости быстрая прокрутка назад может быть замедлена.

## Использование меню режима [ВОСП.]



Меню режима воспроизведения предоставляет вам различные способы воспроизведения и редактирования снимков.

Пункты меню



- Страницы экрана меню можно пролистать вперед, вращая рычажок увеличения по направлению к T (и наоборот).
- После выбора пункта измените настройки, как описано на следующих страницах.

: [ПОК. СЛАЙД.] (стр. 89)

: [ИЗБРАННОЕ] (стр. 90)

: [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 91)

: [ПОВЕРН.] (стр. 92)

: [DPOF ПЕЧ.] (стр. 93)

: [ЗАЩИТИТЬ] (стр. 95)

: [ДУБЛ. ЗВУК.] (стр. 96)

: [ИЗМ. РАЗР.] (стр. 97)

: [ПОДРЕЗКА] (стр. 98)

: [ИЗМ. ФОРМАТ] (стр. 100)

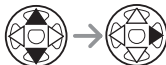
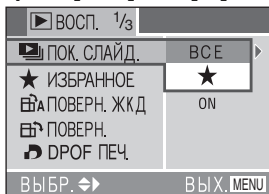
: [ОЧИСТИТЬ] (стр. 101)

: [ФОРМАТИР.] (стр. 101)

Работа с меню описана на стр. 88.

**Воспроизведение в режиме слайд-шоу [ПОК. СЛАЙД.]**

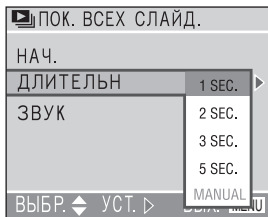
**1 Выберите [ВСЕ] или [★].**



ВСЕ	Для воспроизведения всех снимков
★	Для воспроизведения снимков из списка фаворитов

- Инструкции о том, как добавить снимки в список фаворитов, см. на стр. 90.
- Если [ИЗБРАННОЕ] установлено на [OFF], начинайте с шага 2.

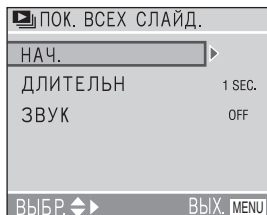
**2 Задайте настройки слайд-шоу.**



ДЛИТЕЛЬН	Выберите интервал в 1, 2, 3 или 5 секунд или MANUAL режим.
ЗВУК	Если установить эту настройку на [ON], то аудио, содержащееся в снимках, записанных с аудио, будет воспроизводиться во время слайд-шоу.

- Вы можете выбрать режим [MANUAL], если вы выбрали [★] в шаге 1.

**3 Выберите [НАЧ.].**



Если вы выбрали [MANUAL], перемещайтесь между изображениями с помощью кнопки ◀/▶. Вы также можете использовать ручку управления для просмотра снимка.

- ◀: Предыдущее изображение
- ▶: Следующее изображение

**4 После нажатия кнопки [MENU] слайд-шоу останавливается.**



- При воспроизведении движущихся изображений функция слайд-шоу недоступна.
- Если вы установите [ЗВУК] на [ON] и будете воспроизводить снимок с аудио, снимок будет меняться по окончании воспроизведения аудио.

Работа с меню описана на стр. 88.

**★ Настройки фаворитов**  
**[ИЗБРАННОЕ]**

**1 Выберите [ON], чтобы задать этот режим.**



**2 Нажмите ▲ во время воспроизведения, чтобы добавить снимок в список фаворитов.**

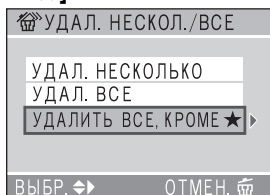


**Ⓐ Индикатор фаворитов**  
• Для отмены настройки фаворитов нажмите ▲, чтобы отменить [★].

■ Подробную информацию об использовании функции слайд-шоу со списком фаворитов см. на стр. 89.

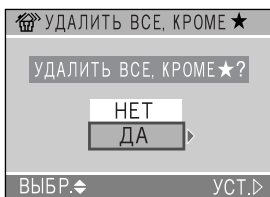
■ Чтобы удалить все снимки, кроме включенных в список фаворитов

**1 Во время воспроизведения выберите [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★].**



2 раза

**2 Удалите снимки.**





- Список фаворитов может содержать до 999 снимков.
- Удаленные снимки не подлежат восстановлению. Пожалуйста, дважды проверьте перед удалением снимков.
- Не выключайте фотокамеру во время удаления.
- Защищенные снимки (стр. 95) и снимки, не соответствующие стандарту DCF (стр. 47), не будут удалены.
- При удалении снимков используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или используйте адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- Чем больше снимков удаляется, тем больше времени занимает процесс удаления.
- Вы не сможете добавлять снимки, сделанные на другом оборудовании, в список фаворитов.
- Используйте [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO] (на прилагаемом компакт диске) для изменения настроек, проверки или удаления снимков из списка фаворитов.  
(Подробные сведения см. в отдельной инструкции по эксплуатации для соединения с ПК.)

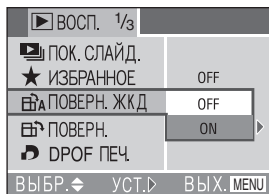
Работа с меню описана на стр. 88.



### Отображение снимков в положении, использованном во время записи [ПОВЕРН. ЖКД]

В этом режиме вы можете отображать снимки, записанные с фотокамерой в вертикальном положении, или снимки, повернутые с помощью функции [ПОВЕРН.], в направлении поворота.

## 1 Выберите [ON], чтобы задать этот режим.



- Если вы выберете [OFF], снимки будут отображаться без поворачивания.
- Информацию о способах воспроизведения снимков см. на стр. 47.



- Перед тем, как делать снимки, держа фотокамеру вертикально, внимательно прочитайте пункт "Правильное положение для получения качественных снимков" на стр. 30.
- Функция определения направления (стр. 31) может не действовать на снимках, записанных, когда фотокамера была нацелена вверх или вниз.
- Поворачивать можно только неподвижные снимки в режиме обычного воспроизведения. При воспроизведении повернутых снимков в режиме мульти воспроизведения снимки отображаются в исходной ориентации.
- Вы можете поворачивать и отображать снимки с помощью функции [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 92), даже если снимки не были сделаны с камерой в вертикальном положении.
- При вертикальном отображении на телевизоре (подсоединенном с помощью прилагаемого кабеля AV) снимки могут выглядеть слегка размытыми.

Работа с меню описана на стр. 88.

## Поворачивание снимка [ПОВЕРН.]

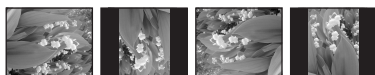
Вы можете поворачивать и отображать записанные снимки с шагом в 90°.

### ■ Пример

При вращении по часовой стрелке



Исходный снимок



0°

90°

180°

270°

## 1 Выберите снимок, который вы хотите повернуть, и задайте его.





- Вы не можете поворачивать движущиеся изображения, анимацию смены снимка или защищенные изображения.

## 2 Выберите направление поворота снимка.



2 раза

	Снимок вращается по часовой стрелке с шагом в 90°.
	Снимок вращается против часовой стрелки с шагом в 90°.



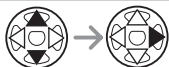
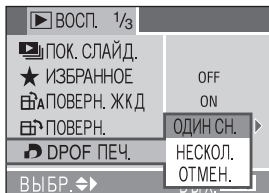
- Когда вы воспроизводите изображения на ПК, вы не сможете воспроизводить повернутые изображения без ОС или программного обеспечения, совместимого с форматом Exif.
- Exif – это формат файла неподвижных изображений, установленный JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association], к которому может быть добавлена информация о записи и прочая информация.
- Если пункт [ПОВЕРН. ЖКД] установлен на [OFF], функция [ПОВЕРН.] отключена.
- Если снимки были записаны с камерой в вертикальном положении, снимки воспроизводятся вертикально (снимки поворачиваются).
- Функция поворота снимков, сделанных на другом оборудовании, может не работать.

Работа с меню описана на стр. 88.

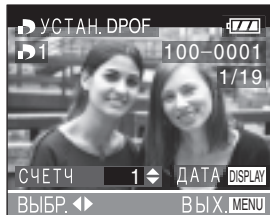
**Задание снимка для печати и задание количества отпечатков [DPOF ПЕЧ.]**

DPOF (Digital Print Order Format) – это система, которая дает возможность пользователю выбрать снимки для печати на совместимых фотопринтерах. DPOF также дает возможность пользователю задать количество отпечатков, которые будут сделаны с каждого снимка. Множество коммерческих служб печати фотографий в настоящее время используют DPOF.

**1 Выберите [ОДИН СН.], [НЕСКОЛ.] или [ОТМЕН.].**



**■ Задание одного снимка**  
**Выберите снимок и задайте количество отпечатков.**



- Может быть задано количество отпечатков от 0 до 999.
- Появится значок количества отпечатков [D].
- Если количество отпечатков установлено на "0", настройки печати DPOF будут отменены.

**■ Задание множества снимков**  
**Выберите снимки и задайте количество отпечатков.**



- Повторите процедуру, описанную выше.
- Может быть задано количество отпечатков от 0 до 999.
- Появится значок количества отпечатков [D].
- Если количество отпечатков установлено на "0", настройки печати DPOF будут отменены.

■ **Чтобы отменить все задания**  
**Выберите [ДА], чтобы отменить все задания.**



■ **Чтобы распечатать дату**

Вы можете задать/отменить печать с датой записи каждым нажатием кнопки [DISPLAY] во время задания количества отпечатков.



- Отображается значок печати даты [DATE].
- Когда вы обращаетесь в фотостудию для заказа цифровой печати, обязательно закажите печать даты отдельно, если это необходимо.
- Дата может не быть распечатана в зависимости от фотостудии или принтеров, даже если вы задали печать даты. Подробные сведения вы можете получить в фотостудии, или обратитесь к руководству по эксплуатации принтера.



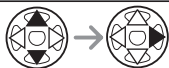
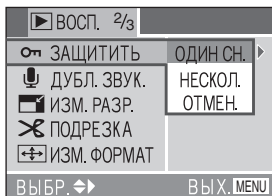
- Настройка печати DPOF очень удобна, если вы печатаете снимки на принтерах, поддерживающих PictBridge. (стр. 106)
- DPOF – это аббревиатура Digital Print Order Format (формат порядка цифровой печати). Эта функция позволяет вам записать информацию о печати или другую информацию в изображения на карте и использовать эту информацию в системе, совместимой с DPOF.
- Если файл не основан на стандарте DCF, настройки печати DPOF будет невозможно задать. DCF – это аббревиатура [Design rule for Camera File system], утвержденного JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- При задании печати DPOF удалите все предыдущие настройки печати DPOF, сделанные другим оборудованием.

Работа с меню описана на стр. 88.

### Предотвращение случайного удаления снимка [ЗАЩИТИТЬ]

Вы можете установить защиту тех снимков, которые вы не хотите удалять для предотвращения их случайного удаления.



## 1 Выберите [ОДИН СН.], [НЕСКОЛ.] или [ОТМЕН.].



## ■ Задание одного снимка

Выберите снимок и задайте/отмените защиту.



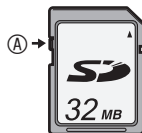
УСТ.	Появится значок защиты  .
ОТМЕН.	Значок защиты  исчезнет.

## ■ Задание нескольких снимков/Отмена всех заданий

Выполните те же действия, что и в пункте [Задание снимка для печати и задание количества отпечатков [DPOF ПЕЧ.]]. (стр. 93 и 94)



- Если вы хотите удалить защищенные снимки, сначала отмените настройку защиты.
- Хотя эта функция предотвращает случайное удаление снимков, при форматировании карты все данные будут необратимо удалены. (стр. 101)
- Настройка защиты может быть неэффективной в другом оборудовании.
- Перемещение переключателя защиты карты от записи (A) в положение [LOCK] предотвращает удаление снимков, даже если защита не была установлена.



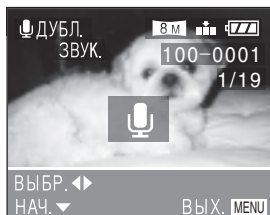
- С защищенными снимками нельзя использовать следующие функции.
  - [ПОВЕРН.] (стр. 92)
  - [ДУБЛ. ЗВУК.] (стр. 96)

Работа с меню описана на стр. 88.

**Добавление аудио к записанным снимкам [ДУБЛ. ЗВУК.]**

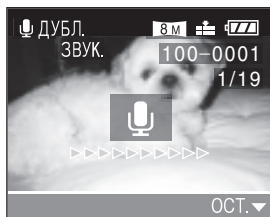
Вы можете записать аудио после того, как был сделан снимок.

**1 Выберите снимок и начните запись аудио.**



- Если аудио было записано ранее, появится экран с запросом о подтверждении. Нажмите  $\blacktriangledown$ , чтобы выбрать [ДА], и нажмите  $\blacktriangleright$  для начала записи аудио. (Предыдущее аудио будет удалено.)

**2 Остановите запись аудио.**



- Чтобы остановить запись, нажмите  $\blacktriangledown$ .
- После примерно 10 секунд запись аудио остановится автоматически, даже если вы не нажали  $\blacktriangledown$ .



- Вы не можете записывать аудио с движущимися изображениями, анимацией смены снимка, защищенными изображениями или изображениями, записанными в формате [TIFF] или [RAW].
- Вы не сможете записывать аудио на изображениях, сделанных на другом оборудовании.

Работа с меню описана на стр. 88.

## Изменение размера снимков. [ИЗМ. РАЗР.]

Эта функция полезна, если вы хотите уменьшить размер файла снимка в тех случаях, когда его нужно вложить в сообщение электронной почты или загрузить на вебсайт.

### 1 Выберите снимок и задайте его.



• Нельзя изменять размер следующих снимков.

- Если настройка форматного соотношения установлена на [16:9]  
Снимки, записанные с разрешением [2M EZ]
- Если настройка форматного соотношения установлена на [3:2]  
Снимки, записанные с разрешением [2.5M EZ]
- Изображения, записанные в формате [TIFF] или [RAW]
- Движущиеся изображения
- Анимацию смены снимка
- Снимки с аудио

### 2 Выберите размер и задайте его.



• Отображаются размеры меньше, чем размер записанного снимка.

■ Если настройка форматного соотношения установлена на [16:9]

[5.5M]	3072 x 1728 пикселей
[2M]	1920 x 1080 пикселей

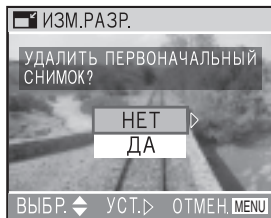
■ Если настройка форматного соотношения установлена на [3:2]

[4.5M]	2560 x 1712 пикселей
[2.5M]	2048 x 1360 пикселей

■ Если настройка форматного соотношения установлена на [4:3]

[4M]	2304 x 1728 пикселей
[3M]	2048 x 1536 пикселей
[2M]	1600 x 1200 пикселей
[1M]	1280 x 960 пикселей
[0.3M]	640 x 480 пикселей

### 3 Выберите [ДА] или [НЕТ] и задайте его.



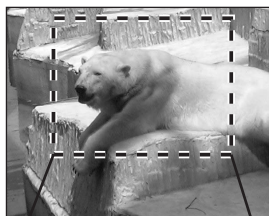
2 раза

- Если вы выберете [ДА], снимок будет перезаписан. После того, как снимки с измененным размером были перезаписаны, их будет невозможно восстановить.
- Если исходный снимок защищен, вы не сможете перезаписать снимок с измененным размером. Если вы выберете [НЕТ], снимок с измененным размером будет создан заново.
- Вы не сможете изменять размер снимков, сделанных на другом оборудовании.

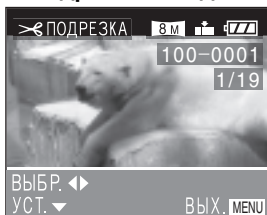
Работа с меню описана на стр. 88.

### Подрезка снимков [ПОДРЕЗКА]

Используйте эту функцию, если вы хотите подрезать ненужные части записанного снимка.



### 1 Выберите снимок, который вы хотите подрезать и задайте его.

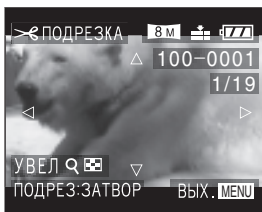


- Нельзя подрезать следующие снимки.
  - Движущиеся изображения
  - Анимацию смены снимка
  - Снимки с аудио
  - Изображения, записанные в формате [TIFF] или [RAW]

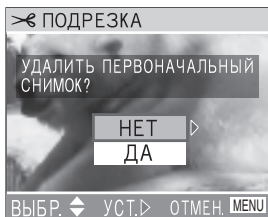
## 2 Увеличьте или уменьшите снимок.



## 3 Сдвиньте снимок и нажмите кнопку затвора до упора, чтобы задать его.



## 4 Выберите [ДА] или [НЕТ] и задайте его.



- Если вы выберете [ДА], снимок будет перезаписан. После того, как подрезанные снимки были перезаписаны, их будет невозможно восстановить.
- Если исходный снимок защищен, вы не сможете перезаписать подрезанный снимок. Если вы выберете [НЕТ], подрезанный снимок будет создан заново.



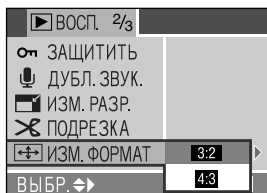
- Подрезка снимков, сделанных на другом оборудовании, может оказаться невозможной.
- Качество изображения подрезанного снимка может ухудшиться.
- Если вы подрежете снимок, число пикселей в подрезанном снимке может быть меньше, чем в исходном снимке.

Работа с меню описана на стр. 88.

## Изменение форматного соотношения [ИЗМ. ФОРМАТ]

Изменение снимков, сделанных в форматном соотношении 16:9 для печати в формате 3:2 или 4:3.

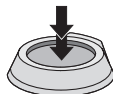
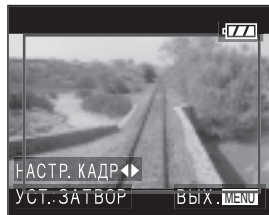
### 1 Выберите [3:2] или [4:3] и задайте его.



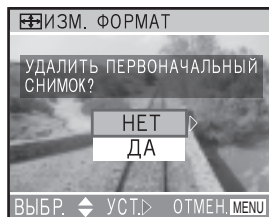
### 2 Выберите снимок.



### 3 Переместите рамку, чтобы подрезать снимок.



### 4 Выберите [ДА] или [НЕТ] и задайте его.



2 раза

- Если вы выберете [ДА], снимок будет перезаписан. После того, как снимки с измененным форматным соотношением были перезаписаны, их будет невозможно восстановить.
- Если исходный снимок защищен, вы не сможете перезаписать снимок с измененным форматным соотношением. Если вы выберете [НЕТ], снимок с измененным форматным соотношением будет создан заново.



- Вы не сможете изменить форматное соотношение снимков, записанных с качеством [TIFF] или [RAW], движущихся изображений или неподвижных снимков с аудио.
- После изменения форматного соотношения может получиться снимок с более высоким разрешением.

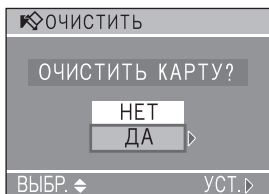
Работа с меню описана на стр. 88.

### Очистка карты [ОЧИСТИТЬ]

Используйте эту функцию для увеличения скорости передачи данных своей карты SD, если скорость значительно уменьшилась.

Это обычно происходит после неоднократной съемки и удаления. Уменьшение скорости передачи данных особенно сильно влияет на запись движущихся изображений, запись которых может прерываться. Для достижения наилучших результатов заранее очищайте карту.

### 1 Выберите [ДА] для очистки карты.

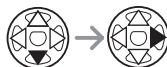
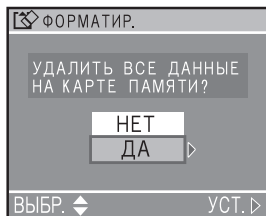


- Очистка увеличивает скорость передачи данных из доступной памяти карты и не удаляет ваши снимки или другие данные.
- Операция очистки может занять некоторое время.
- На некоторые виды карт процедура очистки не оказывает существенного влияния.
- Очистку нельзя выполнять на картах MultiMediaCards.
- Не выключайте фотокамеру во время очистки.
- При очистке карты используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- Убедитесь, что переключатель защиты от записи карты памяти SD не включен.

Работа с меню описана на стр. 88.

### Инициализация карты [ФОРМАТИР.]

### 1 Выберите [ДА], чтобы отформатировать карту.



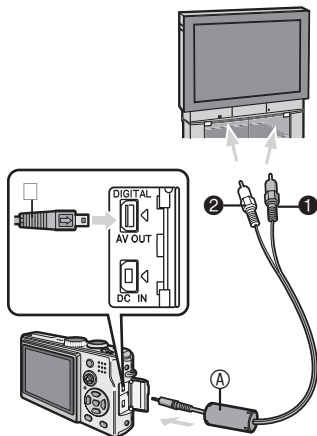
- Обычно форматирование карты не является необходимым. Отформатируйте карту при появлении сообщения [ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ].
- Не форматируйте карту на компьютере. Всегда выполняйте форматирование в фотокамере.
- После форматирования карты все данные, включая защищенные изображения, удаляются без возможности восстановления. Перед выполнением функции форматирования убедитесь, что все данные были перенесены на ПК.
- Не отключайте фотокамеру во время форматирования.
- При форматировании карты используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- Если переключатель защиты от записи карты памяти SD установлен в положение [LOCK], вы не сможете отформатировать карту.
- Если карту невозможно отформатировать, свяжитесь с ближайшим центром обслуживания.

# Воспроизведение снимков на экране ТВ



## ■ Воспроизведение снимков с использованием поставляемого кабеля

- Выключите фотокамеру и ТВ.
- Задайте [ФОРМАТ ТВ]. (стр. 24)



### 1 Подсоедините кабель AV <sup>Ⓐ</sup> (входит в комплект) к гнезду [AV OUT] фотокамеры.

- Подсоедините кабель AV с отметкой [➔], обращенной к отметке [◀] на гнезде [AV OUT].
- Удерживайте <sup>Ⓑ</sup>, а затем вставьте или вытяните кабель AV прямо.

### 2 Подсоедините кабель AV к гнездам видео и аудио входа ТВ.

- ① Желтый: к гнезду видео входа
- ② Белый: к гнезду аудио входа

### 3 Включите ТВ и выберите сигнал от внешнего источника.

### 4 Включите фотокамеру, а затем установите командный диск режима воспроизведения [▶].

- Вы можете воспроизводить снимки на ТВ, только если командный диск режима установлен на режим воспроизведения [▶].

### ■ Просмотр снимков в других странах

При установке [ВИДЕО ВЫХ.] в меню вы можете просматривать снимки на ТВ в других странах (регионах), в которых используется система NTSC или PAL.

### ■ Воспроизведение снимков на ТВ с гнездом для карты памяти SD

Вы можете вставить свою карту памяти SD в телевизор, оборудованный гнездом для карт памяти SD, и просматривать неподвижные снимки. (В зависимости от модели телевизора некоторые изображения могут занимать не весь экран.)

- Вы не сможете воспроизводить движущиеся изображения. Для воспроизведения движущихся изображений используйте прилагаемый кабель AV. (см. рисунок слева.)
- Вы не сможете воспроизводить карты MultiMediaCards, даже если телевизор оборудован гнездом для карты памяти SD.



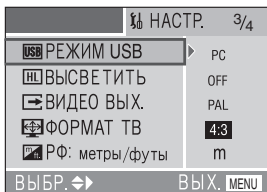
- Не использовать любые другие кабели AV, за исключением поставляемого.
- Прочтите также руководство по эксплуатации телевизора.
- Аудио воспроизводится в монофоническом режиме.
- При вертикальном отображении на телевизоре (подсоединенном с помощью прилагаемого кабеля AV) снимки могут выглядеть слегка размытыми.

# Перед соединением с помощью соединительного кабеля USB [USB] : РЕЖИМ USB]

Выберите систему USB перед подсоединением компьютера или принтера к фотокамере с помощью соединительного кабеля USB (входит в комплект).

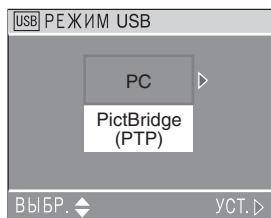
Установите пункты на [РЕЖИМ USB] в меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)]. (стр. 23)

## 1 Выберите [РЕЖИМ USB].



- При выборе [PC] фотокамера подключается посредством коммуникационной системы массовой памяти USB.
- Если выбран пункт [PictBridge (PTP)], то фотокамера соединена по системе связи PTP (Picture Transfer Protocol).
- При подсоединении с помощью соединительного кабеля USB может отображаться [ОТОБРАЖЕНИЕ СНИМКА ДЛЯ 4:3 ТВ ДЛЯ ФОРМАТА 16:9 НАСТР. ► ФОРМАТ ТВ] или похожий значок, но это является нормальным.

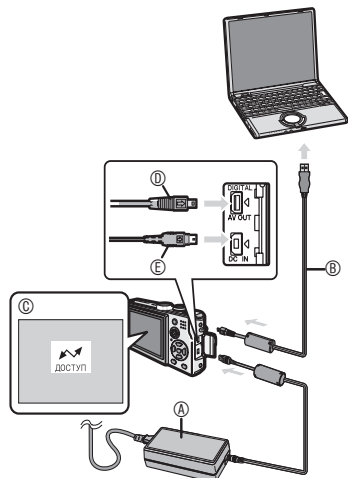
## 2 Выберите [PC] или [PictBridge (PTP)].



- Если вы подсоединяете фотокамеру к ПК, выберите [PC]. (стр. 104)
- Если вы подсоединяете фотокамеру к принтеру, поддерживающему PictBridge, выберите [PictBridge (PTP)]. (стр. 106)

# Соединение с ПК

- Подсоединив фотокамеру к компьютеру, вы можете загружать свои изображения, а затем использовать программное обеспечение на прилагаемом компакт-диске ([LUMIX Simple Viewer] и [PHOTOfunSTUDIO] для Windows®) для печати или отсылки изображений по электронной почте.
- Если вы используете Windows 98/98SE, перед подсоединением к компьютеру установите драйвер USB.**
- Подробные сведения об использовании и установке [LUMIX Simple Viewer] см. в отдельной инструкции по эксплуатации для соединения с ПК.



- (A) : Адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект)
- Перед подсоединением или отсоединением адаптера переменного тока (DMW-AC5, не входит в комплект), убедитесь, что устройство отключено.
- (B) : Соединительный кабель USB (входит в комплект)
- (C) : Это сообщение появляется во время передачи данных.
- (D)(E) : Проверьте ориентацию разъема и вставьте его прямо.

## 1 Включите фотокамеру и установите [РЕЖИМ USB] на [PC] в меню настроек (стр. 103)

- Если вы установили [РЕЖИМ USB] на [PictBridge (PTP)], на компьютере может появиться сообщение об ошибке. Щелкните на [Cancel] (ОТМЕНИТЬ), чтобы закрыть это диалоговое окно, и отсоедините кабель от компьютера. Измените настройку на [PC] и снова подсоедините кабель.

## 2 Подсоедините фотокамеру к ПК с помощью соединительного кабеля USB (входит в комплект).

- Подсоедините соединительный кабель USB с отметкой [➔], обращенной к отметке [◀] на гнезде [DIGITAL].
- Удерживайте (D), а затем вставьте или вытяните соединительный кабель USB прямо.

Не пытайтесь вставить разъем с усилием обратной стороной или боком. Это может привести к повреждению устройства и оборудования, которое вы подсоединяете.

### [Windows]

Накопитель появится в папке [My Computer].

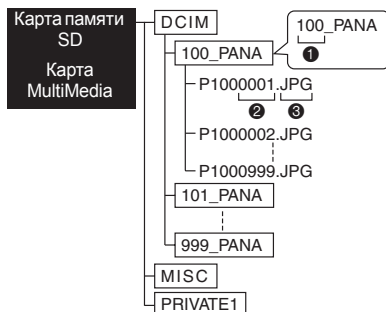
- Если вы подсоединяете фотокамеру к ПК впервые, необходимый драйвер будет установлен автоматически для того, чтобы фотокамера распознавалась стандартом Windows Plug and Play, после чего она появится в папке [My Computer].

### [Macintosh]

Накопитель появится с именем [NO\_NAME] или [Untitled].

## ■ Расположение папок

Папки отображаются следующим образом.



- ❶ Номер папки
- ❷ Номер файла
- ❸ JPG : Снимки  
MOV : Движущиеся изображения

Содержание каждой папки выглядит следующим образом:

DCIM	100_PANA до 999_PANA
100_PANA	Снимки/Движущиеся изображения
MISC	Файл с настройками DPOF или фаворитов
PRIVATE 1	Файлы анимации смены снимка

- Это устройство сохраняет до 999 файлов снимков в каждой папке. После достижения этого максимума создается новая папка.
- Для обновления номеров файлов и папок используйте [СБРОС №] в меню настройки. (стр. 23)

### ■ Номера папок обновляются, если:

- Папка, содержащая снимок, который вы только что сделали, содержала файл с номером 999.
- Вы вставили карту, использовавшуюся в фотокамере другого производителя, которая содержит файл с номером 100 (например, 100\_XXXXX, где XXXXX - название производителя и т.д.) сразу после использования карты, содержащей папку с номером 100. (То есть вы вставили карту с тем же номером независимо от производителя.)

- Вы можете продолжать съемку после использования функции [СБРОС №] в меню настройки (стр. 23). (Снимки будут записываться в новую папку с номером, следующим после номера ранее использовавшейся папки. Вы можете также установить номер папки на 100, используя функцию [СБРОС №] сразу после форматирования карты, когда на ней отсутствуют папки или снимки.)



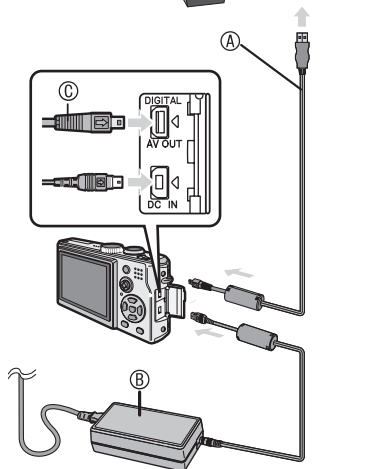
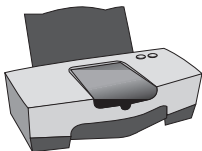
- Если остающийся заряд аккумулятора был израсходован во время связи, записанные данные могут повредиться. При подсоединении фотокамеры к ПК используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или используйте адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- Если остающийся заряд становится низким во время связи, раздается звуковой сигнал. В этом случае немедленно остановите связь.
- Не отсоединяйте соединительный кабель USB, пока отображается [ДОСТУП].
- **Для пользователей Windows 2000:** Отсоедините кабель USB перед сменой карты. Смена карты при подсоединенном кабеле может повредить данные на карте. (Подробные сведения см. в отдельной инструкции по эксплуатации для соединения с ПК.)
- Не использовать любые другие кабели USB, за исключением поставляемого.
- Используйте также руководство по эксплуатации своего ПК.

### ■ О настройке PictBridge (PTP)

- При использовании Windows XP Home Edition/Professional и Mac OS X вы можете оставить настройку режима USB на [PictBridge (PTP)].
- Вы сможете только загружать снимки с камеры; вы не сможете записывать их на карту или удалять их.
- Если на карте находится 1000 и более снимков, снимки будет невозможно импортировать.

# Соединение с принтером, совместимым с PictBridge

Подсоединяя фотокамеру непосредственно к принтеру, поддерживающему PictBridge, с помощью соединительного кабеля USB (входит в комплект), вы можете выбрать снимки для печати или начать печать с помощью ЖК-монитора. Предварительно выполните необходимые настройки своего принтера. (Прочтите руководство по эксплуатации своего принтера.)



- Ⓐ : Соединительный кабель USB (входит в комплект)
- Ⓑ : Адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект)
- Перед подсоединением или отсоединением адаптера переменного тока (DMW-AC5, не входит в комплект), убедитесь, что устройство отключено.

**1 Включите фотокамеру, а затем установите режим USB на [PictBridge (PTP)]. (стр. 103)**

**2 Включите принтер.**

## 3 Подсоедините фотокамеру к принтеру с помощью соединительного кабеля USB Ⓐ (входит в комплект).

- Подсоедините соединительный кабель USB с отметкой [➡], обращенной к отметке [◀] на гнезде [DIGITAL].
- Удерживайте Ⓢ, а затем вставьте или вытяните соединительный кабель USB прямо.

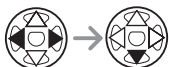
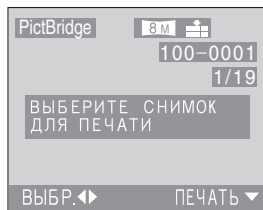
Если задан режим DPOF ПЕЧ. (стр. 93)	Выберите [СНИМОК DPOF]. (стр. 108)
Если не задан режим DPOF ПЕЧ.	Выберите [ОДИН СНИМОК]. (стр. 107)



- Если остающийся заряд становится низким во время связи, раздается звуковой сигнал. В этом случае немедленно остановите связь.
- Некоторые снимки будут печататься достаточно долго. Следовательно, при подсоединении к принтеру рекомендуется использовать аккумулятор с достаточным зарядом (стр. 12) или адаптер переменного тока (DMW-AC5; не входит в комплект).
- После завершения печати отсоедините соединительный кабель USB.
- Не использовать любые другие кабели USB, за исключением поставляемого.
- Если вы также хотите распечатать возраст вашего ребенка (добавленный в режиме сюжета [РЕБЕНОК] (стр. 63)), используйте программное обеспечение [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO] (на прилагаемом компакт-диске). (Подробные сведения см. в отдельной инструкции по эксплуатации для соединения с ПК.)

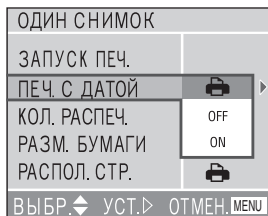
## ■ Отдельный снимок

### 1 Выберите снимок, который вы хотите распечатать.



- Сообщение будет отображаться в течение примерно 2 секунд.

### 2 Задайте настройки принтера.



- Пункты, которые не поддерживаются принтером, отображаются серым цветом и не могут быть выбраны.
- Если вы хотите распечатать снимки на бумаге такого размера или формата, который не поддерживается фотокамерой, установите [РАЗМ. БУМАГИ] и [РАСПОЛ. СТР.] на [🖨️], и затем установите размер бумаги или формат на принтере. (Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации своего принтера.)

## ■ [ПЕЧ. С ДАТОЙ]

	Настройки принтера имеют приоритетное значение.
OFF	Дата не печатается.
ON	Дата печатается.

- Если принтер не поддерживает печать даты, дату снимка будет нельзя распечатать.

## ■ [КОЛ. РАСПЕЧ.]

Задайте количество отпечатков.

## ■ [РАЗМ. БУМАГИ]

(Возможные размеры бумаги в фотокамере)

Эти пункты перечислены на страницах меню 1/2 и 2/2.






Нажмите  $\blacktriangledown$ , чтобы выбрать нужный пункт.

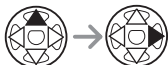
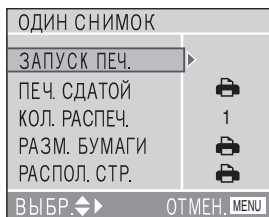
1/2	
	Настройки принтера имеют приоритетное значение.
L/3.5" x 5"	89 мм x 127 мм
2L/5" x 7"	127 мм x 178 мм
POSTCARD	100 мм x 148 мм
A4	210 мм x 297 мм
2/2*	
CARD SIZE	54 мм x 85,6 мм
10 x 15 cm	100 мм x 150 мм
4" x 6"	101,6 мм x 152,4 мм
8" x 10"	203,2 мм x 254 мм
LETTER	216 мм x 279,4 мм

\*Эти пункты не будут отображаться, если принтер не поддерживает эти размеры бумаги.

**■ [РАСПОЛ. СТР.]**

(Возможные форматы в фотокамере)

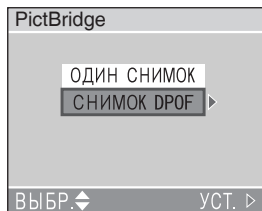
	Настройки принтера имеют приоритетное значение.
	1 страница без печати рамки
	1 страница с печатью рамки
	Печать 2 страниц
	Печать 4 страниц

**3 Выберите [ЗАПУСК ПЕЧ.] и затем распечатайте снимок.**

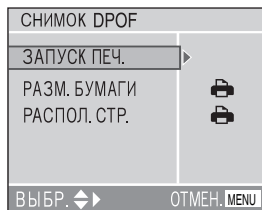
- Нажмите кнопку [MENU] для отмены печати.

**■ Снимок DPOF**

- Задайте печать DPOF с помощью этой фотокамеры заранее. (стр. 93)

**1 Выберите [СНИМОК DPOF].**

- Перед печатью с новыми настройками отсоедините соединительный кабель USB и снова подсоедините его к принтеру.
- Вы можете изменить настройки печати DPOF, нажав кнопку [MENU]. (стр. 93)

**2 Выберите [ЗАПУСК ПЕЧ.] и затем распечатайте снимок.**

- Информацию о настройках печати см. на стр. 107.
- Нажмите кнопку [MENU] для отмены печати.

### ■ Задание печати даты заранее с помощью настроек печати DPOF

Если принтер поддерживает печать даты с помощью настроек DPOF, рекомендуется установить печать даты с помощью настроек печати DPOF заранее. (стр. 94) Дату записи можно распечатать, выбрав [СНИМОК DPOF] для начала печати.



- Не отсоединяйте соединительный кабель USB, если отображается значок с предупреждением об отсоединении кабеля [!].
- Если во время печати индикация [●] загорается оранжевым цветом, убедитесь, что принтер исправен.
- При печати DPOF, если общее количество отпечатков или количество печатаемых снимков значительно, то снимки печатаются несколько раз. (Индикация остающегося числа отпечатков отличается от этой настройки; однако, это не является неисправностью.)
- При печати даты настройки принтера имеют преимущества над настройками фотокамеры. Также проверьте настройку печати даты на принтере.
- Если принтер не поддерживает печать даты, дату снимка будет нельзя распечатать.
- Если принтер не совместим с форматами [TIFF] или [RAW], будут распечатаны связанные с ними снимки в формате JPEG. (Если связанный снимок в формате JPEG отсутствует, печать будет невозможна.)

### ■ Печать в формате

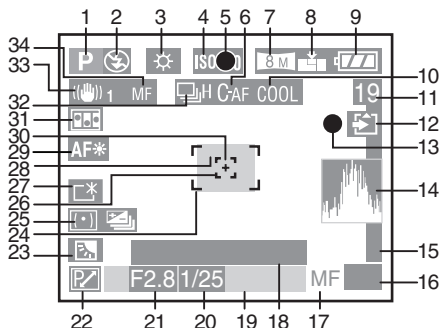
#### • При многократной печати снимка на 1 листе бумаги

Например, если вы хотите 4 раза распечатать снимок на 1 листе бумаги, установите [РАСПОЛ. СТР.] на [1/4], а затем установите количество отпечатков на 4 в поле [КОЛ. РАСПЕЧ.].

#### • При печати различных снимков на 1 листе бумаги (только при печати DPOF)

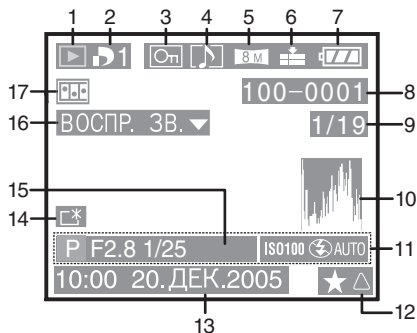
Например, если вы хотите распечатать 4 различных снимка на 1 листе бумаги, установите [РАСПОЛ. СТР.] на [1/4], а затем установите количество отпечатков на 1 в поле [СЧЕТЧ] в настройках печати DPOF (стр. 93) для каждого из этих 4 снимков.

# Индикация на экране



## ■ В режиме записи

- 1 Режим записи (стр. 28)
- 2 Вспышка (стр. 38)
- 3 Баланс белого цвета (стр. 69)
- 4 Чувствительность по ISO (стр. 71)
- 5 Индикация фокусировки (стр. 29)
- 6 Непрерывная АФ (стр. 75)
- 7 Размер снимка (стр. 71)
- 8 Качество (стр. 72)
- 9 Индикация аккумулятора (стр. 12)
- 10 Цветовой эффект (стр. 76)
- 11 Остаточные снимки/Время  
В режиме движущегося изображения: например, 11СЕК
- 12 Индикация обращения к карте (стр. 15)
- 13 Индикация записи
- 14 Гистограмма (стр. 27)
- 15 Движущаяся фокусировка (стр. 81)
- 16 Функции ручки управления
- 17 Индикация РФ (стр. 81)
- 18 Отображение возраста (стр. 63)
  - Когда вы включаете фотокамеру в режиме ребенка, переключаетесь в режим ребенка из любого другого меню сюжета или после настройки дня рождения или часов, возраст вашего ребенка, а также текущая дата и время будут отображаться на дисплее в течение примерно 5 секунд.
  - : Отображение фиксации АФ/АЭ (стр. 83)
- 19 Текущая дата и время
  - Текущая дата и время отображаются в течение примерно 5 секунд после включения фотокамеры, после настройки часов и после переключения из режима воспроизведения в режим записи.
- 20 Увеличение (стр. 36)/Расширенное оптическое увеличение (стр. 86)/Цифровое увеличение (стр. 76)
- 21 Индикация скорости затвора (стр. 29)
- 22 Индикация показателя диафрагмы (стр. 29)
- 23 Индикация сдвига программы (стр. 32)
- 24 Компенсация подсветки (стр. 34)
  - : Компенсация экспозиции (стр. 43)
- 25 Участок АФ (стр. 29)
- 26 Режим измерений (стр. 73)
  - : Автобрекетинг (стр. 44)
- 27 Участок точки АФ (стр. 74)
- 28 Усиление яркости ЖКД (стр. 26)
- 29 Автоматический таймер (стр. 42)
  - : Сломанная лампа АФ (стр. 75)
- 30 Заданная точка измерений (стр. 73)
- 31 Анимация смены снимка (стр. 77)
- 32 Быстрая последовательная съемка (стр. 46)
  - : Запись аудио (стр. 57, 73)
- 33 Оптический стабилизатор изображения (стр. 45)
- 34 Индикация РФ (стр. 81)/Индикация АФ (стр. 84)



## ■ В режиме воспроизведения

- 1 Режим воспроизведения
- 2 Число отпечатков DPOF [D] (стр. 93)
- 3 Защищенный снимок (стр. 95)
- 4 [L]: Неподвижные или движущиеся изображения с аудио (стр. 87)
- 5 Размер снимка (стр. 71)
- 6 Качество (стр. 72)
 

	/		/		/		/		/		:
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---

 В режиме движущегося изображения (стр. 57)
- 7 Индикация аккумулятора (стр. 12)
- 8 Номер папки/Файла
- 9 Номер страницы/Всего снимков
- 10 Гистограмма (стр. 27)

- 11 Информация о записи
- 12 Настройки фаворитов (стр. 90)
- 13 Дата и время записи
- 14 Усиление яркости ЖКД (стр. 26)
- 15 Отображение возраста (стр. 63)
- 16 Воспроизведение аудио (стр. 87)
 

**ВОСПР.** : В режиме движущегося изображения
- 17 Анимация смены снимка (стр. 77)
 

**★** : Индикатор фаворитов (стр. 90)

# Предосторожности при использовании фотокамеры

## ■ Оптимальное использование фотокамеры

**При переносе фотокамеры будьте осторожны, чтобы не уронить или не ударить ее.**

- Объектив или наружная коробка могут быть повреждены сильным ударом, что может вызвать неисправности в работе фотокамеры.

**Держать фотокамеру как можно дальше от намагниченного оборудования (например, микроволновой печи, телевизора, оборудования для видеоигр и т. п.).**

- При использовании фотокамеры на телевизоре или вблизи него снимки и звуки могут исказиться под действием электромагнитных волн.
- Не пользоваться фотокамерой вблизи сотового телефона, так как он может вызвать помехи, отрицательно влияющие на снимки и звук.
- Записанные данные могут быть записаны или снимки могут быть искажены под действием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на фотокамеру, вызывая искажения снимков и звука.
- Если фотокамера работает со сбоем под влиянием намагниченного оборудования, следует отключить ее и вынуть аккумулятор или отсоединить адаптер пер. тока (DMW-AC5; факультативно), затем снова подсоединить аккумулятор или адаптер перем. тока и включить фотокамеру.

**Не пользоваться фотокамерой возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.**

- Если производить съемку возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, качество снимков или звука может от этого значительно пострадать.

**Используйте только поставляемые шнуры и кабели. При работе с факультативными аксессуарами используйте шнуры и кабели в комплекте с ними.**

**Не удлинять шнуры и кабели.**

**Не брызгать на фотокамеру инсектицидами или летучими химическими веществами.**

- Если брызги таких химических веществ попадут на фотокамеру, они могут вызвать деформацию ее корпуса и отслаивание поверхностной отделки.
- Не оставлять резиновые или пластиковые изделия в контакте с фотокамерой в течении длительного времени.

**Не применять бензин, растворитель или спирт для чистки фотокамеры.**

- Перед чисткой камеры необходимо вынуть из нее аккумулятор или отключить адаптер пер. тока (DMW-AC5; факультативный) из электрической розетки.
- Корпус фотокамеры может деформироваться, а отделка поверхности отслоиться.
- Протирайте фотокамеру сухой мягкой тряпочкой. Для удаления стойких пятен следует протереть ее тряпочкой, смоченной в разведенном водой моющем средстве, затем протереть повторно сухой тканью.
- При использовании химической ткани следуйте инструкциям, прилагаемым к ней.
- Если на фотокамеру попали брызги дождя или вода из других источников, следует смочить мягкую тряпочку в водопроводной воде, хорошо отжать ее и осторожно протереть корпус фотокамеры. Затем повторно протереть сухой мягкой тряпочкой.

### ■ Карта

Не оставлять карту при высокой температуре, под прямыми солнечными лучами или в местах, где возможно возникновение электромагнитных волн или статического электричества.

### Не гнуть и не бросать карту.

- Карта может быть повреждена или ее содержимое может быть повреждено или стерто.
- Для хранения или переноса карту следует класть в футляр для карты или в сумку для хранения.
- Не допускать попадания грязи, пыли или воды на разъемы на обратной стороне карты и не трогать их пальцами.

### ■ Аккумулятор

Данный аккумулятор – литиево-ионный. Его способность генерировать энергию основывается на химической реакции, происходящей внутри него. Эта реакция подвержена влиянию температуры и влажности окружающей среды. При слишком высокой или слишком низкой температуре рабочее время аккумулятора сокращается.

### После использования не забудьте вынуть аккумулятор.

Хранить вынутый аккумулятор в специальном футляре для аккумулятора (в комплекте).



Если вы случайно уронили аккумулятор, проверьте, не пострадали ли его корпус и разъемы.

- Если вставить в фотокамеру поврежденный аккумулятор, это может повредить и фотокамеру.

Для съемки вне дома возьмите с собой запасные заряженные аккумуляторы.

- Учтите, что рабочее время аккумулятора сокращается при низкой температуре – например, на лыжне.
- Если вы отправляетесь в путешествие, не забудьте подготовить поставляемое зарядное устройство, чтобы заряжать аккумулятор на месте.

### Сдача в отходы отработанных аккумуляторов.

- Аккумулятор имеет ограниченный срок службы.
- Не бросать аккумулятор в огонь, так как он может взорваться.

Не допускать контакта разъемов аккумулятора с металлическими предметами (такими как ожерелья, шпильки для волос и т.п.).

- Это может привести к короткому замыканию или накоплению тепла, и если тронуть аккумулятор в таком состоянии, можно сильно обжечься.

### ■ Зарядное устройство

- Если использовать зарядное устройство вблизи от радио, прием радиоволн может быть нарушен. Держите зарядное устройство на расстоянии не менее 1 м от радио.
- Во время работы зарядное устройство может издавать жужжащие звуки. Это не является неисправностью.
- После работы не забудьте отключить кабель пер. тока от электрической розетки. (В противном случае будет расходоваться небольшое количество тока.)
- Следует всегда содержать в чистоте клеммы зарядного устройства и аккумулятора.

## Отображаемые сообщения

### [ЭТА КАРТА ПАМЯТИ ЗАЩИЩЕНА]

Отмените блокировку карты.

### [НЕТ СНИМКОВ ДЛЯ ВОСПРОИЗВ.]

Начните воспроизведение после того, как вы вставите карту с записанным снимком.

### [ЭТОТ СНИМОК ЗАЩИЩЕН]

После отмены настройки защиты вы сможете удалить или перезаписать снимок.

### [ЭТОТ СНИМОК НЕЛЬЗЯ УДАЛИТЬ]/ [НЕКОТОРЫЕ СНИМКИ НЕЛЬЗЯ УДАЛИТЬ]

Снимки, не основанные на стандарте DCF, не могут быть удалены.

- Чтобы удалить такие снимки, сначала сохраните данные в компьютере, а затем используйте это устройство для форматирования карты.

### [НЕЛЬЗЯ ВЫБРАТЬ ДРУГИЕ СНИМКИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ]

Вы превысили количество снимков, которые могут быть удалены за один раз. В списке фаворитов находится более 999 снимков.

### [НЕЛЬЗЯ УСТАНОВИТЬ ДЛЯ ЭТОГО СНИМКА]/[НЕЛЬЗЯ УСТАН. ДЛЯ НЕКОТОРЫХ СНИМКОВ]

Если снимки не основаны на стандарте DCF, настройки печати DPOF будет невозможно задать.

### [ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ ФОРМАТИРОВАТЬ ЭТУ КАРТУ?]

Формат этой карты не распознается фотокамерой. Отформатируйте карту с помощью этой фотокамеры. Сохраните данные в компьютере, а затем используйте это устройство для форматирования карты.

### [ВЫКЛЮЧИТЕ ФОТОКАМЕРУ И СНОВА ВКЛЮЧИТЕ ЕЕ]

Это сообщение возникает, если фотокамера не функционирует надлежащим образом. Выключите и включите фотокамеру. Если сообщение не исчезает, свяжитесь с дилером или с ближайшим центром обслуживания.

### [ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ]

Ошибка при обращении к карте. Вставьте карту еще раз.

### [ОШИБКА СЧИТ. ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Ошибка чтения данных. Убедитесь, что карта вставлена правильно и повторите воспроизведение.

### [ОШИБКА ЗАП. ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Ошибка записи данных. Выключите фотокамеру и извлеките карту. Затем вставьте карту и снова включите фотокамеру. Во избежание повреждений обязательно выключайте фотокамеру перед вставлением или извлечением карты. Эта ошибка также может указывать на повреждение карты.

**[ЗАПИСЬ ДВИЖ. ИЗОБР. ОТМЕНЕНА ИЗ-ЗА ОГРАНИЧЕНИЙ СКОРОСТИ ЗАПИСИ НА КАРТУ]**

При установке [РЕЖ.КАДРА] на [30fpsVGA] или [30fps16:9], для достижения наилучших результатов используйте карты со скоростью передачи данных в 10 Мб/секунду или больше (указывается на упаковке карты).

Запись может неожиданно остановиться при использовании некоторых типов карт или при использовании карты, память которой фрагментирована в результате неоднократной съемки и стирания.

Для достижения наилучших результатов заранее очистите карту с помощью этого устройства (стр. 101).

**[НЕВОЗМОЖНО СОЗДАТЬ ПАПКУ]**

Карта заполнена, поэтому вы не можете создать папку.

Сохраните данные в компьютере, а затем используйте это устройство для форматирования карты.

**[РЕЖИМ ВИДЕО НЕДОСТУПЕН В ФОРМАТЕ 3:2. УСТАНОВИТЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ФОРМАТОВ НА 4:3 ИЛИ 16:9.]**

Вы не можете снимать движущиеся изображения, если установлено форматное соотношение [ 3:2 ].

Установите форматное соотношение на [ 16:9 ] или [ 4:3 ]. (стр. 85)

## Поиск и устранение неисправностей

Ситуацию можно исправить, вернувшись к первоначальным (как во время приобретения) настройкам меню. **Выполните операцию [СБРОС] в меню настройки. (стр. 23)**

### ■ Аккумулятор и источник питания

Условия	Причины
Фотокамера не включается.	Правильно ли вставлен аккумулятор? Проверьте ориентацию аккумулятора.
	Достаточен ли заряд аккумулятора? Используйте аккумулятор с достаточным зарядом.
Фотокамера отключается через короткое время после включения.	Аккумулятор разряжен. Зарядите аккумулятор или используйте аккумулятор с достаточным зарядом.

### ■ Съемка

Условия	Причины
Невозможно записать снимок.	Вставлена ли карта?
	Правильно ли установлен командный диск режима?
	Осталась ли на карте свободная память? Перед началом записи удалите часть снимков.
Объект неправильно фокусируется.	Диапазон фокусировки изменяется в зависимости от выбранного режима записи. Установите командный диск режима на режим, соответствующий расстоянию до объекта.
	Объект находится вне диапазона фокусировки? (стр. 30)
	Если вы не можете сфокусироваться на объекте даже после неоднократных попыток, выключите фотокамеру и включите ее снова.
Записанный снимок смазан.	При съемке в затененных местах или в помещениях скорость затвора становится медленной, и функция оптического стабилизатора изображения может не действовать. В этом случае рекомендуется крепко держать фотокамеру обеими руками во время съемки (стр. 30).
Записанные снимки бледные. Линза загрязнена.	На линзе объектива могут быть пятна, например, отпечатки пальцев. Если поверхность линзы объектива загрязнена, включите камеру и протрите линзу куском мягкой ткани.
Съемка движущихся изображений неожиданно останавливается.	Эта фотокамера не совместима с записью движущихся изображений на карту MultiMediaCard.
	При установке [РЕЖ.КАДРА] на [30fpsVGA] или [30fps16:9], для достижения наилучших результатов используйте карты со скоростью передачи данных в 10 Мб/секунду или больше (указывается на упаковке карты). Запись может неожиданно остановиться при использовании некоторых типов карт или при использовании карты, память которой фрагментирована в результате неоднократной съемки и стирания. Для достижения наилучших результатов заранее очистите карту с помощью этого устройства (стр. 101).

## ■ ЖК-монитор

Условия	Причины
<b>Снимок не отображается на ЖК-мониторе.</b>	<p>Включен ли режим энергосбережения (стр. 22)? Нажмите кнопку затвора на половину хода, чтобы отключить этот режим.</p> <p>Заряд аккумулятора достаточен для использования фотокамеры? Используйте аккумулятор с достаточным зарядом.</p>
<b>Яркость экрана на мгновение становится темнее или ярче.</b>	Это явление возникает при нажатии кнопки затвора на половину хода для задания показателя диафрагмы; оно не влияет на записанные снимки.
<b>Экран слишком яркий или слишком темный.</b>	<p>Отрегулируйте яркость экрана. (стр. 22)</p> <p>Активирована ли функция усиления яркости монитора ЖКД? (стр. 26)</p>
<b>Некоторые пиксели на ЖК-мониторе неактивны или постоянно горят.</b>	<p>Это не является неисправностью.</p> <p>Эти пиксели не влияют на записанные снимки.</p>
<b>На ЖК-мониторе отображаются помехи.</b>	В темных местах для сохранения яркости ЖК-монитора могут появляться помехи. Это не влияет на записываемые вами снимки.
<b>На ЖК-мониторе отображается вертикальный красный спектр.</b>	<p>Это называется размытостью. Это особенность датчика CCD, не являющаяся неисправностью.</p> <p>Она появляется, если объект имеет яркую деталь. Она записывается в движущихся изображениях, но не записывается в неподвижных изображениях.</p>

## ■ Вспышка

Условия	Причины
<b>Вспышка не срабатывает.</b>	<p>Убедитесь, что вспышка открыта. Сдвиньте переключатель [⚡ OPEN]. (стр. 38)</p> <p>Вспышка не срабатывает в режиме движущегося изображения [H] или при выборе [ПЕЙЗАЖ], [НОЧН. ПЕЙЗАЖ], [ФЕИЕРВЕРК] или [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] в режиме сюжета. (стр. 59)</p>
<b>Вспышка срабатывает 2 раза.</b>	<p>При использовании режимов АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз [⚡A], Принудительное включение/Уменьшение эффекта красных глаз [⚡] и Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз [⚡S] первая вспышка является подготовительной и служит для уменьшения эффекта красных глаз. Первый раз вспышка срабатывает для подготовки. Вспышка для съемки срабатывает после этого.</p>

## ■ Воспроизведение

Условия	Причины
<b>Снимок не воспроизводится.</b>	<p>Вставлена ли карта?</p> <p>Есть ли на карте снимки?</p> <p>Установлен ли командный диск режима на воспроизведение [▶]?</p>
<b>Снимки неожиданно поворачиваются.</b>	<p>Одной из характеристик этого устройства является возможность определения поворачивания камеры во время съемки и поворачивания снимка во время воспроизведения. В некоторых случаях устройство может определить поворачивание камеры, хотя на самом деле вы направляли ее вверх или вниз.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите [ПОВЕРН. ЖКД] (стр. 91) на [OFF], чтобы фотокамера не поворачивала такие снимки за вас.</li> <li>• Если вы хотите повернуть снимок, вы можете использовать [ПОВЕРН.] (стр. 92).</li> </ul>
<b>Изображения зернистые или содержат помехи.</b>	<p>Убедитесь, что чувствительность по ISO не слишком велика и скорость затвора не слишком медленная.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уменьшите чувствительность по ISO. (стр. 71)</li> <li>• В [НАСТР. ИЗОБР.] установите [ПОДАВЛ. ШУМОВ] на [HIGH]. (стр. 77)</li> <li>• Улучшите условия освещения.</li> </ul>
<b>Имя папки или файла отображается, как [-], и экран становится черным.</b>	<p>Возможно, изображение было изменено на компьютере или было снято с помощью фотокамеры, выпущенной другим производителем.</p> <p>Эта неисправность также может возникать, если вы извлекли аккумулятор сразу после съемки или если аккумулятор почти разряжен.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для удаления такого изображения вам потребуется отформатировать карту. (стр. 101) (Помните, что при форматировании карты все данные будут стерты без возможности восстановления; перед выполнением этой процедуры сохраните свои данные и проверьте карту.)</li> </ul>

## ■ Соединение с ТВ, компьютером или принтером

Условия	Причины
Снимок не отображается на экране телевизора. Изображение на экране ТВ искажено или отображается в черно-белом цвете.	Правильно ли подсоединена фотокамера к ТВ? Проверьте. Установите ТВ в режим видео входа.
Движущиеся изображения не воспроизводятся на телевизоре.	Вы не можете воспроизводить движущиеся изображения, вставив карту в гнездо для карты в телевизоре. Подсоедините фотокамеру к телевизору с помощью прилагаемого кабеля AV и воспроизводите изображения с помощью этого устройства. (стр. 102)
Снимки невозможно распечатать на принтере.	Принтер поддерживает PictBridge? Вы не сможете печатать снимки с помощью принтеров, не поддерживающих PictBridge. (стр. 106) Установите режим USB на [PictBridge (PTP)]. (стр. 103)
Распечатанные изображения обрезаны по бокам.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые фотостудии могут обрабатывать снимки, сделанные в форматном соотношении [16:9] (стр. 85). Проверьте это перед отправкой снимков для печати.</li> <li>Если ваш принтер имеет настройки подрезки и печати краев, измените настройки так, чтобы отключить подрезку и печать краев. (Прочтите руководство по эксплуатации своего принтера.)</li> </ul>
Невозможно перенести снимки на компьютер.	Проверьте соединения. Убедитесь, что компьютер правильно распознает фотокамеру. Установите режим USB фотокамеры на [PC]. (стр. 103)
Снимок не полностью помещается на экране ТВ.	Проверьте настройку [ФОРМАТ ТВ] в этом устройстве. (стр. 24)
Относительная площадь, занимаемая снимками на экране телевизора и на этом устройстве, различна.	Фактическая отображаемая площадь может быть различной для различных видов телевизоров. Снимки могут выглядеть обрезанными с боков или сверху и снизу. Это нормально.
Компьютер не распознает карту.	Отсоедините соединительный кабель USB, затем вставьте карту и снова подсоедините кабель.

## ■ Прочее

Условия	Причины
<b>По ошибке был выбран нечитаемый язык.</b>	Выберите значок [Q] в меню [НАСТР. (НАСТРОЙКА)], чтобы задать нужный язык. (стр. 24)
<b>После нажатия кнопки затвора на половину хода иногда включается красная лампа.</b>	В местах с недостаточным освещением вспомогательная лампа АФ (стр. 75) может загораться красным цветом для упрощения фокусировки на объекте.
<b>Вспомогательная лампа АФ не включается.</b>	Установлено ли [ВСП. ЛАМП. АФ] в меню режима [ЗАП. (ЗАПИСЬ)] в положение [ON]?
	Ведете ли вы съемку при ярком свете? Вспомогательная лампа АФ не включается при ярком свете.
	Вспомогательная лампа АФ не включается при выборе [ПЕЙЗАЖ], [НОЧН. ПЕЙЗАЖ], [ФЕЙЕРВЕРК] и [АВТОПОРТРЕТ] в режиме сюжета (стр. 59).
<b>Настройки часов обнулились.</b>	Если вы не пользуетесь фотокамерой длительное время, настройки часов могут обнулиться. При появлении сообщения [УСТАНОВИТЕ ЧАСЫ] установите часы заново.
	Если вы делаете снимок, не установив часы, запишется [0:00 0. 0. 0].
<b>Объектив издает щелчок.</b>	Если яркость изменилась в результате увеличения, перемещения фотокамеры или иных причин, объектив может издавать щелчок, и изображение на экране может резко измениться; однако, это не оказывает влияния на снимки. Этот звук вызван автоматической регулировкой показателя диафрагмы. Это не является неисправностью.
<b>Фотокамера нагревается.</b>	Фотокамера может слегка нагреваться во время использования, но это является нормальным.
<b>По краям изображения появляются странные цвета.</b>	Незначительное обесцвечивание может быть вызвано характеристиками объектива. Это нормально.
<b>Невозможно изменить настройку автоматического просмотра.</b>	Вы не сможете изменить настройки автоматического просмотра в меню настройки, если вы: ведете съемку в режиме автобрекетинга (стр. 44) или в режиме быстрой многократной съемки (стр. 46), ведете съемку движущихся изображений (стр. 57), используете автопортрет в режиме сюжета (стр. 67) или записываете аудио (стр. 73).
<b>Номера файлов задаются не по порядку.</b>	При отдельных операциях снимки сохраняются в папках с другими номерами. (стр. 105)

# Технические характеристики

**Цифровая фотокамера:** Информация для вашей безопасности

<b>Источник питания:</b>	5,1 В постоянного тока
<b>Потребление энергии:</b>	2,1 Вт (во время записи) 1,0 Вт (во время воспроизведения)

**Рабочие пиксели**

**фотокамеры:** 8 400 000 пикселей

**Датчик изображения:** 1/1,65" CCD, общее число пикселей – 8 610 000 пикселей  
Основной фильтр цвета

**Объектив:** Оптическое увеличение 4x, f=6,3 до 25,2 мм [эквивалент фотокамеры с пленкой 35 мм: 28 до 112 мм (форматное соотношение [16:9])]/F2,8 до F4,9

**Цифровое увеличение:** Макс. 4x

**Дополнительное**

**оптическое увеличение:** В форматном соотношении [16:9]: до 5x  
В форматном соотношении [3:2]: до 5,1x  
В форматном соотношении [4:3]: до 5,6x  
(При любом разрешении, за исключением максимума для выбранного форматного соотношения)

**Фокусировка:**

Нормальная/Макро/Ручная  
Фокусировка на 9 участках/фокусировка на 3 участках (высокоскоростная)/фокусировка на 1 участке (высокоскоростная)/фокусировка на 1 участке/точная фокусировка

**Диапазон фокусировки:** Нормальное: 50 см (Широкий угол)/120 см (Теле) до ∞  
Макро: 5 см (Широкий угол)/30 см (Теле) до ∞

**Система затвора:**

**Скорость затвора:**

Электронный затвор + Механический затвор  
60 до 1/2000

**Быстрая последовательная съемка**

**Скорость съемки (макс.):**

3 кадра/секунду (высокая скорость), 2 кадра/секунду (низкая скорость), 2 кадра/секунду (без ограничений)

**Количество**

**записываемых снимков (макс.):**

9 кадров (стандартное качество), 5 кадров (высокое качество)  
В зависимости от объема памяти карты. (без ограничений)  
(Производительность в режиме быстрой последовательной съемки указана для карты памяти SD; производительность с картой MultiMediaCard будет меньше.)

**Запись движущегося изображения:**

Форматное соотношение [16:9]: 848 x 480 пикселей (30 или 10 кадров/секунду с аудио)  
Форматное соотношение [4:3]: 320 x 240 пикселей, 640 x 480 пикселей (30 или 10 кадров/секунду с аудио)  
(Максимальное время записи зависит от объема памяти карты.)

<b>Чувствительность по ISO:</b>	AUTO/80/100/200/400
<b>Баланс белого цвета:</b>	АВТО/Дневной свет/Облачность/Галоген/Установка белого 1/ Установка белого 2
<b>Экспозиция (АЭ):</b>	Программируемая АЭ Компенсация экспозиции (с шагом в 1/3 EV, -2 до +2 EV)
<b>Режим измерений:</b>	По нескольким участкам/Взвешенное по центру/Точечное
<b>ЖК-монитор:</b>	Низкотемпературный поликристаллический TFT ЖКД 2,5" (Приблизительно 230 000 пикселей) (коэффициент поля зрения около 100%)
<b>Вспышка:</b>	Диапазон вспышки: (ISO AUTO) Приблизительно 60 см до 4,1 м АВТО, АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз, Принудительное включение (Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз), Медленная синхронизация/Уменьшение эффекта красных глаз, Принудительное отключение
<b>Микрофон:</b>	Монофонический
<b>Динамик:</b>	Монофонический
<b>Носитель для записи:</b>	Карта памяти SD/Карта MultiMediaCard
<b>Размер снимка:</b>	
<b>Неподвижный снимок:</b>	Форматное соотношение [16:9]: 3840 x 2160 пикселей, 3072 x 1728 пикселей, 1920 x 1080 пикселей Форматное соотношение [3:2]: 3248 x 2160 пикселей, 2560 x 1712 пикселей, 2048 x 1360 пикселей Форматное соотношение [4:3]: 2880 x 2160 пикселей, 2304 x 1728 пикселей, 2048 x 1536 пикселей, 1600 x 1200 пикселей, 1280 x 960 пикселей
<b>Движущиеся     изображения:</b>	Форматное соотношение [16:9]: 848 x 480 пикселей Форматное соотношение [4:3]: 640 x 480 пикселей, 320 x 240 пикселей TIFF/Высокое/Обычное/RAW
<b>Качество:</b>	
<b>Формат записываемых файлов</b>	
<b>Неподвижный снимок:</b>	JPEG (Design rule for Camera File system, на основе стандарта Exif 2.2)/соответствующий DPOF
<b>Снимок с аудио:</b>	JPEG (Design rule for Camera File system, на основе стандарта Exif 2.2) + QuickTime (снимок с аудио)
<b>Движущиеся     изображения:</b>	QuickTime Motion JPEG (с возможностью записи аудио)

**Интерфейс****Цифровой:** USB 2.0 (полная скорость)**Аналоговый видео/аудио:** NTSC/PAL Составной (Переключаемый в меню), Линейный выход аудио (монофонический)**Разъемы****AV OUT/DIGITAL:** Отдельное гнездо AV/USB (8 штырьков)**DC IN:** Отдельное гнездо (2 штырька)**Размеры:** 105,7 мм (Ш) x 55,8 мм (В) x 25,6 мм (Г)  
(без выступающей части)**Вес:** Приблизительно 185 г  
(без карты памяти, аккумулятора и крышки объектива)  
Приблизительно 220 г (с картой памяти, аккумулятором и крышкой объектива)**Рабочая температура:** 0°C до 40°C**Рабочая влажность:** 10% до 80%**Зарядное устройство (Panasonic DE-A12B):** Информация для вашей безопасности**Вход:** 110 до 240 В ~ 50/60 Гц, 0,2 А**Выход:** ПОДЗАРЯДКА 4,2 В---0,8 А**Мобильность****оборудования:** Переносимое**Блок аккумулятора (ионно-литиевый)****(Panasonic CGA-S005E):** Информация для вашей безопасности**Напряжение/емкость:** 3,7 В, 1150 mAh

*MEMO*

# MEMO



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

BZ02

ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА МОДЕЛЬ DMC-LX1

С АДАПТЕРОМ DMW-AC5G Panasonic

сертифицирована ОС ГОСТ-АЗИЯ,

(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС JP.BZ02.B05050
Сертификат соответствия выдан:	15 июля 2005 года
Сертификат соответствия действителен до:	15 июля 2008 года
Модель DMC-LX1 с адаптером DMW-AC5G Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 (семь) лет

### Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Япония
Название производителя:	Мацусита Электрик Индастриал Ко., Лтд.
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки – Серийный номер № A4XXXXXXX (X-любая цифра или буква)	
Месяц: Первая цифра серийного номера (А – Январь, В – Февраль, ...L – Декабрь)	
Год: Вторая цифра серийного номера (5 – 2005, 6 – 2006, ...)	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

БЛОК ПИТАНИЯ ДЛЯ ЦИФРОВЫХ ФОТОКАМЕР  
МОДЕЛЬ DE-A12B Panasonic  
сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ,

(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС CN.BZ02.B04982
Сертификат соответствия выдан:	20 мая 2005 года
Сертификат соответствия действителен до:	20 мая 2008 года
Модель DE-A12B Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 (семь) лет

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



QuickTime и торговый знак QuickTime являются торговыми марками или же зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc., используемыми по лицензии.



VQT0S38  
H0705MН0 (1500 Ⓐ )



**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**  
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>